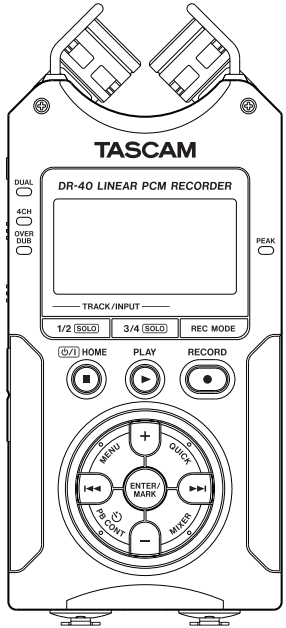
D01242181A

TASCAM

DR-40

Enregistreur PCM linéaire



MANUEL DE RÉFÉRENCE

Table des matières

1 – Introduction 6
Caractéristiques 6
Conventions employées dans ce mode d'emploi 8
Face supérieure 9

2 – Nomenclature et fonctions des parties 9
Face avant 13
Panneau latéral gauche 14
Panneau latéral droit 14
Face inférieure 15
Écran d'accueil 16
Écran d'enregistrement 18
Écran de contrôle de lecture 21
Liste des paramètres de menu 22
Emploi du menu 22
Fonctionnement de base 23
Alimentation de l'unité 25
Emploi avec des piles AA 25

3 – Préparation 25
Emploi d'un adaptateur secteur (vendu séparément) .. 26
Emploi de l'alimentation par bus USB 26
Démarrage et extinction 27
Allumage de l'unité 27
Extinction 28
Fonction de reprise 28
Réglage de la date et de l'heure 28
Insertion et retrait des cartes SD 29
Insertion de la carte SD 29
Retrait de la carte 30
Protection de la carte contre l'écriture 30
Préparer une carte SD à l'emploi 31
Emploi du haut-parleur intégré 31
Branchement de moniteurs et casque 32
Emploi des microphones intégrés 32
Réglage des micros pour enregistrer un son stéréo large (position A-B) 32
Réglage des micros pour enregistrer un son stéréo clair (position X-Y) 33
Échange des canaux gauche-droit de la paire de microphones intégrés 33
Détection de la position des microphones 34
Montage du pied d'inclinaison 35
Sélection de format de fichier et de fréquence d'échantillonnage 36

4 – Enregistrement 36
Préparation des entrées d'enregistrement 37
Enregistrement avec les microphones intégrés 37
Enregistrement avec des micros externes (EXT MIC IN) . 37
Enregistrement d'un appareil externe (LINE IN) 38
Réglage du type d'entrée externe 38
Emploi de l'alimentation fantôme 39
Réglage du niveau d'entrée 39
Réglage manuel du niveau d'entrée 40

Réglage individuel du niveau des canaux L/R de l'entrée EXT IN 41
Emploi de la fonction de commande de niveau 42
Présentation des modes d'enregistrement 43
Enregistrement (enregistrement MONO/STEREO) 44
Réglages d'enregistrement 44
Choisir où sauvegarder le fichier 45
Lancement de l'enregistrement 45
Noms de fichier pour l'enregistrement en MONO/STEREO 46
Enregistrement simultané de deux fichiers à des niveaux d'entrée différents (DUAL) 46
Activation du double enregistrement 47
Lancement du double enregistrement 48
Noms des fichiers obtenus par double enregistrement 48
Enregistrement sur 3/4 canaux 49
Réglages pour l'enregistrement sur 3/4 canaux 49
Lancement de l'enregistrement sur 3/4 canaux 50
Noms de fichier pour l'enregistrement sur 4 canaux 51
Enregistrer ensemble le son lu et le son entrant (superposition ou Overdub) 51
Réglage du mode de superposition 52
Sélectionnez le fichier sur lequel vous voulez superposer un enregistrement. 53
Lancement de la superposition 53
Noms de fichier en enregistrement par superposition 53
Enregistrer automatiquement (AUTO REC) 55
Création d'un nouveau fichier où se poursuit l'enregistrement en continu (changement de piste) 56
Changement manuel de piste durant l'enregistrement 56
Changement automatique de piste à intervalles de temps définis 57
Fonction Mark (Marqueur) 57
Ajouter manuellement des marqueurs à un enregistrement 57
Ajouter automatiquement des marqueurs à un enregistrement 58
Se déplacer jusqu'à un marqueur 58
Réglage du filtre coupe-bas 58
Enregistrer le moment précédant le déclenchement d'enregistrement RECORD (PRE REC) 59
Emploi de la fonction de tonalité automatique (AUTO TONE) 60
Réglage de la fonction de tonalité automatique 60
Réglage de la durée de la tonalité automatique 61
Réglage du volume de la tonalité automatique 61
Fonction de temporisation (retardateur) 62
Fonction Solo 62
Durée d'enregistrement 63
Navigation dans les écrans 64

Table des matières

5 – Travailler avec les fichiers et dossiers (écran BROWSE).....64
Icônes dans l'écran BROWSE.....65
Opérations sur les fichiers.....65
Opérations sur les dossiers.....67
Création d'un nouveau dossier.....68
Régler le volume de lecture.....69
Réglage de la zone de lecture (AREA).....69

6 – Lecture.....69
Sélection d'un dossier comme zone de lecture (1).....70
Sélection d'un dossier comme zone de lecture (2).....71
Playlist (Liste de lecture).....72
Ajout de fichiers à la playlist.....72
Modification de la playlist.....72
Sélectionner les fichiers à lire (saut).....74
Lecture.....74
Mise en pause.....75
Arrêt.....75
Retour et avance rapides (recherche).....75
Lecture répétitive (REPEAT).....75
Fonctions spéciales de contrôle de lecture.....76
Écran de contrôle de lecture.....76
Lecture en boucle d'une sélection.....77
Changement de la vitesse de lecture (VSA).....78
Emploi de l'égaliseur de lecture (PLAY EQ).....78
Relecture des dernières secondes (saut de lecture en arrière).....79
Lecture des fichiers créés par double enregistrement.....79
Fonction OVERDUB INPUT MUTE (coupure de l'entrée superposée durant la lecture).....80
Fonction Solo.....80
Caractéristiques de la touche QUICK.....81

7 – Opérations rapides (par la touche QUICK).....81
Écran de menu Quick.....82
Fermeture de l'écran de menu Quick.....83
Supprimer le fichier sélectionné (DELETE).....83
Diviser le fichier sélectionné (DIVIDE).....84
Diviser automatiquement le fichier sélectionné aux marqueurs (AUTO DIVIDE).....85
Augmenter la pression sonore ressentie pour améliorer l'audibilité (LEVEL ALIGN).....86
Mixage.....87
Réglage de l'effet.....88

8 – Emploi des effets.....88
Liste des presets d'effet.....89
Faire les réglages de mixage.....90

9 – Table de mixage.....90
Emploi du décodeur MS.....91
Décodage du son entrant à l'enregistrement.....91
Décodage du son à la lecture.....91

Réglages du décodeur MS 92
Emploi de l'accordeur 93
Réglage de l'accordeur 93

10 – Accordage d'un instrument de musique (accordeur) 93
Accordage d'un instrument de musique 94

11 – Branchement à un ordinateur 95
Transfert de fichiers dans un ordinateur 96
Transfert de fichiers depuis un ordinateur 96
Déconnexion d'un ordinateur 96

12 – Réglages et informations 97
Visualisation des informations de fichier 97
Page d'informations sur le fichier 97
Page d'informations sur la carte 98
Page d'informations sur le système 98
Réglages de système et formatage 99
Réglage de la fonction d'économie automatique d'énergie 99
Réglage du rétroéclairage 99
Réglage du contraste de l'écran 99
Réglage du type des piles AA 99
Réglage de la tension de l'alimentation fantôme 100
Restauration des réglages d'usine 100
Emploi du formatage rapide (QUICK FORMAT) 100
Emploi du formatage complet (FULL FORMAT) 100
Réglage du format des noms de fichier 101
Format de nom de fichier 102
Réglage du paramètre WORD 102
Réinitialisation du numéro (COUNT) 102

13 – Emploi de la prise REMOTE 103
Pédalier (RC-3F TASCAM) 103
Réglage du fonctionnement du pédalier 103
Emploi du pédalier 104
Fonctions des modes 104
Télécommande (RC-10 TASCAM) 104
Réglage de la télécommande filaire 104
Emploi de la télécommande filaire 105
Vue d'ensemble des fonctions des modes 105

14 – Messages 106

15 – Guide de dépannage 109

16 – Caractéristiques techniques 111
Données 111
Valeurs d'entrée/sortie 111
Entrée/sortie audio analogique 111
Valeurs d'entrée/sortie de commande 112
Performances audio 112
Compatibilité informatique 112
Autres caractéristiques 113
Dessin avec cotes 115

1 – Introduction

Merci beaucoup d'avoir choisi l'enregistreur PCM linéaire DR-40 TASCAM. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi pour optimiser votre utilisation de toutes les fonctions de l'unité. Nous espérons que vous apprécierez l'emploi de cet enregistreur durant de nombreuses années.

Une fois la lecture de ce mode d'emploi terminée, veillez à le conserver en lieu sûr pour référence ultérieure.

Vous pouvez aussi télécharger le mode d'emploi depuis le site internet TASCAM (http://tascam.com/).

Caractéristiques

- Enregistreur audio compact utilisant des cartes SD/SDHC/SDXC comme supports d'enregistrement
- Les micros stéréo directionnels à hautes performances peuvent être réglés, permettant l'enregistrement en A-B et en X-Y.
- Possibilité d'enregistrement avec différents types de son stéréo selon l'angle des microphones

  Fermé (X-Y) : son clair stéréo avec moindre déphasage

  Ouvert (A-B) : son stéréo ample
- La fonction de décodage Mid-Side peut être utilisée avec les micros MS (central-latéral)
- Possibilité d'enregistrement simultané de 4 canaux
- Enregistrement PCM linéaire (format WAV) en 44,1/48/96 kHz, 16/24 bits
- Compatible avec le format BWF
- Possibilité d'enregistrement au format MP3 32–320 kbit/s (compatible avec les balises ID3 v2.4)
- Le double enregistrement permet d'enregistrer simultanément deux fichiers à des niveaux différents
- La superposition en mode mixage permet de mixer le signal lu et le signal entrant et d'enregistrer le résultat comme un nouveau fichier
- La superposition en mode séparé permet de mixer le signal lu et le signal entrant et d'enregistrer le résultat comme un nouveau fichier tout en sauvegardant le fichier d'origine
- Haut-parleur d'écoute mono 0,3 W intégré
- L'effet (reverb) intégré peut être utilisé durant l'enregistrement et la lecture
- La fonction d'enregistrement automatique lance automatiquement l'enregistrement lorsqu'un signal ayant le niveau d'entrée réglé est détecté
- Fonction de tonalité automatique pratique pour la synchronisation avec des fichiers vidéo lors du montage
- Une touche QUICK est disponible pour accéder facilement à diverses fonctions

- La fonction de passage à la piste suivante permet à un enregistrement d'être fractionné en créant un nouveau fichier lorsque c'est désiré
- La fonction de pré-enregistrement (PRE REC) permet à l'unité d'enregistrer les deux secondes de son qui ont précédé le déclenchement de l'enregistrement (pré-enregistrement)
- La fonction de réduction de crête est disponible pour réduire automatiquement le niveau en cas de signal entrant excessivement fort
- Une commande automatique du niveau est disponible pour augmenter ou réduire le volume d'enregistrement lorsque le son entrant est respectivement trop faible ou trop fort
- La fonction limiteur réduit automatiquement le niveau de façon souhaitable sur certaines parties quand le niveau d'entrée est trop élevé
- Un filtre coupe-bas réduit de façon pratique le bruit de basse fréquence
- La fonction VSA peut changer la vitesse de lecture d'un facteur 0,5 à 1,5 (par paliers de 0,1) sans changer la hauteur
- Fonctions de lecture répétitive et en boucle IN-OUT
- La touche PB CONTROL est disponible pour afficher des écrans de réglage de la lecture avec contrôle de vitesse et de la boucle IN-OUT
- Fonction accordeur pour accorder les instruments de musique
- Fonction de temporisation (retardateur) pour lancer l'enregistrement après une période de temps donnée
- La fonction de saut de lecture en arrière permet de relire les toutes dernières secondes du fichier actuellement lu par simple pression d'une touche
- La fonction de compensation de retard élimine les décalages causés par des différences de distance entre deux jeux d'entrées depuis la source sonore
- Fonction de liste de lecture (Playlist)
- La fonction DIVIDE permet de fractionner des fichiers à l'endroit désiré (seulement pour les fichiers WAV)
- La fonction MARK est pratique pour marquer et accéder à des emplacements spécifiques
- Les égaliseurs fonctionnent en lecture et la fonction d'alignement de niveau sert à améliorer le niveau de pression sonore globale ressentie
- Le format de nom de fichier peut être fixé pour utiliser un mot défini par l'utilisateur ou la date
- La fonction de reprise (Resume) mémorise la position de lecture avant extinction de l'unité
- Prise de sortie ligne/casque sur mini-jack 3,5 mm
- Écran LCD 128 x 64 pixels avec rétroéclairage

- Port USB 2.0 de type mini-B
- Fonctionne sur 3 piles AA, sur adaptateur secteur (vendu séparément : PS- P515U TASCAM) ou alimenté par le bus USB
- Orifice fileté de fixation de trépied intégré à l'unité
- Câble USB fourni
- Les entrées micro peuvent fournir une alimentation fantôme +24 V/+48 V
- Deux entrées micro/ligne symétriques (prises mixtes XLR/jack 6,35 mm 3 points ou TRS)

Conventions employées dans ce mode d'emploi

Les conventions suivantes sont employées dans ce mode d'emploi.

- Quand nous nous référons à une touche, un connecteur ou une commande du DR-40, nous les représentons comme ceci : **MENU**.
- Quand nous représentons des messages apparaissant par exemple dans l'écran de l'unité, nous les représentons comme ceci : REPEAT.
- Quand nous représentons des messages apparaissant par exemple dans l'écran de l'ordinateur, nous les représentons comme ceci : DR-40.
- Les cartes mémoire SD, SDHC et SDXC sont appelées « cartes SD ».
- Si nécessaire, des informations supplémentaires sont données sous les intitulés suivants :

CONSEIL

Cette icône signale des conseils et astuces que nous vous donnons sur l'emploi du DR-40.

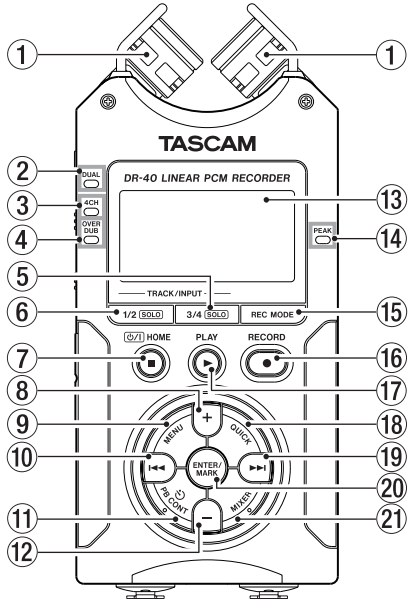
NOTE

Une note fournit des explications supplémentaires pour des situations spéciales.

ATTENTION

Cette alerte vous indique que vous risquez de perdre des données (enregistrements) si vous ne suivez pas les instructions.

Face supérieure



① **Microphones stéréo intégrés**
Microphones à condensateur électret stéréo cardioïdes. Vous pouvez régler les microphones sur des angles ouvert (A-B) ou fermé (X-Y).

② **Témoin DUAL**
S'allume en orange en enregistrement en mode double.

③ **Témoin 4CH**
S'allume en orange en enregistrement en mode 4 canaux.

④ **Témoin OVER DUB**
S'allume en orange lors de l'enregistrement en mode de superposition.

⑤ **Touche 3/4 [SOLO]**
En mode d'enregistrement 4 canaux, pressez cette touche afin d'ouvrir une fenêtre affichant les indicateurs de niveau pour les réglages de niveau des entrées 3/4.

Pressez-la quand la fenêtre des indicateurs de niveau des entrées 1/2 est affichée pour passer à celle des indicateurs de niveau des entrées 3/4.

Pressez-la et maintenez-la lors de l'enregistrement ou de la lecture en mode DUAL (double) ou 4CH (4 canaux) pour utiliser la fonction Solo qui bascule le son entendu sur les sources autres que les canaux 1 et 2.

Pressez et maintenez pour mettre en solo les canaux 3 et 4.

En mode d'enregistrement OVERDUB SEPARATE, pressez cette touche pour alterner entre son entrant et son lu sur les pistes 3/4.

⑥ **Touche 1/2 [SOLO]**
Pressez-la pour ouvrir une fenêtre affichant les indicateurs de niveau des entrées 1/2.

Pressez-la quand la fenêtre des indicateurs de niveau des entrées 3/4 est affichée pour passer à celle des indicateurs de niveau des entrées 1/2.

Pressez-la et maintenez-la lors de l'enregistrement ou de la lecture en mode DUAL (double) ou 4CH (4 canaux) pour utiliser la fonction Solo qui bascule le son entendu des autres sources sur les canaux 1 et 2.

Pressez et maintenez pour mettre en solo les canaux 1 et 2.

En mode d'enregistrement OVERDUB MIX, pressez cette touche pour couper le son entrant.

⑦ **Touche ⏻ / ❙(HOME) [■]**

Pressez cette touche durant la lecture pour mettre celle-ci en pause à l'endroit actuel. Pressez cette touche durant une pause pour revenir au début du fichier lu.

Pressez cette touche durant l'enregistrement ou en armement d'enregistrement pour arrêter l'enregistrement. Quand un autre écran est ouvert, pressez cette touche pour revenir à l'écran d'accueil. Utilisez-la pour répondre « NO » (non) à un message de confirmation. Pressez et maintenez cette touche pour mettre l'unité sous ou hors tension.

⑧ **Touche +**

Quand l'écran d'accueil est affiché, pressez cette touche pour augmenter le niveau de sortie par le haut-parleur intégré ou la prise **🎧/LINE OUT**. Durant le réglage, un indicateur de volume s'affichera dans une fenêtre locale.

Quand l'écran de contrôle de lecture (Playback Control) est affiché, pressez cette touche pour augmenter la vitesse de lecture.

Quand un écran de réglage est ouvert, utilisez la touche pour changer le réglage du paramètre sélectionné.

⑨ **Touche MENU**

Quand l'écran d'accueil est affiché, pressez cette touche pour ouvrir l'écran MENU.

Pressez cette touche pour retourner à l'écran MENU depuis les différents écrans de réglage.

Quand l'écran MENU est affiché, pressez cette touche pour revenir à l'écran d'accueil.

Quand les points IN et OUT ont été définis dans le fichier et que l'écran de contrôle de lecture (Playback Control) est affiché, pressez cette touche pour activer ou désactiver la lecture en boucle.

⑩ **Touche ⏮**

Pressez cette touche pour retourner au début d'un fichier en cours de lecture ou arrêté en cours. Quand les points IN et OUT sont définis entre la position actuelle et le début du fichier lu, presser cette touche fait sauter à ces points.

Si vous pressez cette touche alors qu'un fichier est arrêté à son début, l'unité revient au début du fichier précédent.

Pressez et maintenez cette touche pour une recherche vers l'arrière.

Pressez-la en maintenant enfoncée la touche **ENTER/MARK** pour revenir au marqueur précédent.

Dans les écrans de réglage, utilisez cette touche pour déplacer le curseur vers la gauche. Dans l'écran BROWSE, pressez cette touche pour remonter d'un niveau.

⑪ **Touche PB CONT**
Cette touche active l'écran de contrôle de lecture (Playback Control). Quand l'écran de contrôle de lecture (Playback Control) est affiché, pressez cette touche pour revenir à l'écran d'accueil. Pressez cette touche quand l'enregistrement est armé pour désactiver la fonction retardateur ou changer sa temporisation.

⑫ **Touche –**
Quand l'écran d'accueil est affiché, pressez cette touche pour baisser le niveau de sortie par le haut-parleur intégré ou la prise **/LINE OUT**. Durant le réglage, un indicateur de volume s'affichera dans une fenêtre locale.

Quand l'écran de contrôle de lecture (Playback Control) est ouvert, pressez-la pour réduire la vitesse de lecture.

Quand un écran de réglage est ouvert, utilisez la touche pour changer le réglage du paramètre sélectionné.

⑬ **Écran**
Affiche diverses informations.

⑭ **Témoin de crête PEAK**
S'allume quand le volume d'entrée est trop élevé.

⑮ **Touche REC MODE**
Pressez-la pour ouvrir l'écran REC MODE.

Quand l'écran REC MODE (mode d'enregistrement) est affiché, pressez cette touche pour revenir à l'écran d'accueil.

⑯ **Touche/témoin RECORD [●]**
Pressez cette touche à l'arrêt pour armer l'enregistrement. Le témoin d'enregistrement clignote lorsque l'enregistrement est armé.

Pressez cette touche quand l'enregistrement est armé pour le lancer. Le témoin d'enregistrement s'allume durant l'enregistrement. Pressez cette touche pendant l'enregistrement pour le mettre en pause.

⑰ **Touche PLAY [►]**
Quand l'écran d'accueil est affiché et que la lecture est arrêtée, pressez cette touche pour lancer la lecture.

Durant la lecture, pressez cette touche pour sauter en arrière dans la lecture.

⑱ **Touche QUICK**
Pendant la lecture, à l'arrêt, en pause ou en armement d'enregistrement dans l'écran d'accueil ou lorsque l'écran de contrôle de lecture (Playback Control) est affiché, pressez cette touche pour afficher l'écran de menu Quick. La fonction affichée dépend du statut de l'unité au moment où la touche est pressée.

- À l'arrêt : suppression, division, alignement de niveaux ou mixage pour le fichier actuellement lu
- Écran de lecture/contrôle de lecture : alignement du niveau
- Armement pour l'enregistrement : contrôle du niveau, échange des micros gauche et droit intégrés
- Écran MIXER : réglage du décodeur MS

Quand l'écran BROWSE ou PLAYLIST est affiché, pressez cette touche pour afficher ou annuler le menu local des opérations sur fichier/dossier.

⑲ **Touche ►►I**

Pressez cette touche durant la lecture ou quand la lecture est à l'arrêt pour sauter au début du fichier suivant. Quand les points IN et OUT sont définis entre la position actuelle et la fin du fichier, presser cette touche fait sauter à ces points.

Pressez et maintenez cette touche pour une recherche vers l'avant.

Dans les écrans de réglage, utilisez cette touche pour déplacer le curseur vers la droite.

Pressez-la en maintenant enfoncée la touche **ENTER/MARK** pour accéder au marqueur suivant.

Dans l'écran BROWSE, pressez cette touche pour descendre d'un niveau. Si un fichier est sélectionné, il est chargé et l'unité retourne à l'écran d'accueil et s'arrête.

⑳ **Touche ENTER/MARK**

Utilisez-la pour confirmer la sélection d'un paramètre ou pour répondre « YES » (oui) à un message de confirmation.

En enregistrement, utilisez-la pour ajouter manuellement des marqueurs.

Pressez la touche I◄◄ ou ►►I en maintenant pressée cette touche pour passer respectivement au marqueur précédent ou suivant.

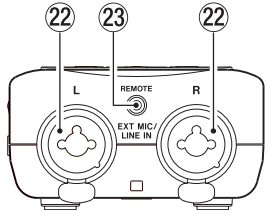
Quand l'écran de contrôle de lecture (Playback Control) est ouvert, utilisez cette touche pour définir les points de début (IN) et de fin (OUT) de l'intervalle que vous désirez lire en boucle. Si les points IN et OUT sont déjà définis, pressez cette touche pour annuler la lecture en boucle et effacer les points IN et OUT.

㉑ **Touche MIXER**

Pressez cette touche pour ouvrir l'écran MIXER.

Quand l'écran MIXER est ouvert, pressez cette touche pour revenir à l'écran d'accueil.

Face avant



㉒ **Prises EXT MIC/LINE IN L/R (XLR/jack 3 points TRS)**
Ce sont des prises analogiques symétriques mixtes XLR/jack 3 points (TRS) pour des entrées de niveau microphone et ligne.

XLR (1: masse, 2 : point chaud, 3 : point froid)

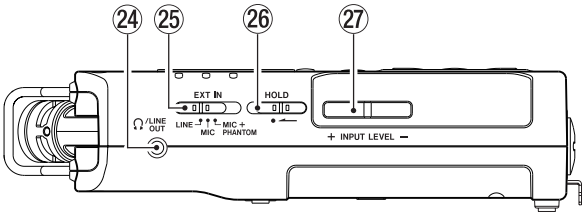
Jack 3 points (pointe : point chaud, bague : point froid, manchon : masse)

ATTENTION

- Vérifiez bien que l'alimentation fantôme est coupée avant de brancher un appareil de niveau ligne à une prise **EXT MIC/LINE IN**. Si vous branchez un appareil de niveau ligne alors que l'alimentation fantôme est en service, cet appareil ou cette unité peuvent être endommagés.
- Ne branchez/débranchez pas les micros en entrée **EXT MIC/LINE IN** lorsque l'alimentation fantôme est activée. Cela pourrait causer un grand bruit et endommager cette unité et l'équipement connecté.
- N'activez l'alimentation fantôme que si vous utilisez un microphone électrostatique (à condensateur) la nécessitant. Activer l'alimentation fantôme quand vous avez connecté un micro dynamique ou autre micro ne la nécessitant pas peut endommager cette unité et l'équipement connecté.
- Si vous utilisez en même temps des micros électrostatiques nécessitant une alimentation fantôme et des micros dynamiques, veillez à utiliser des micros dynamiques symétriques. Les micros dynamiques asymétriques ne peuvent pas être utilisés quand l'alimentation fantôme est activée.
- Fournir une alimentation fantôme à certains microphones à ruban les détruira. En cas de doute, ne fournissez pas d'alimentation fantôme à un micro à ruban.

㉓ **Prise REMOTE (mini-jack 3 points TRS de 2,5 mm de diamètre)**
Branchez ici un pédalier RC-3F TASCAM ou une télécommande filaire RC-10 TASCAM (tous deux vendus séparément) pour permettre le déclenchement et l'arrêt à distance de la lecture et d'autres fonctions.

Panneau latéral gauche



㉔ **Prise ∩/LINE OUT**
Utilisez-la pour brancher un casque ou la prise d'entrée ligne d'un ampli ou autre équipement.

㉕ **Sélecteur EXT IN**
Sert à régler le type d'entrée pour les prises **EXT MIC/LINE IN** et à commuter l'alimentation fantôme.

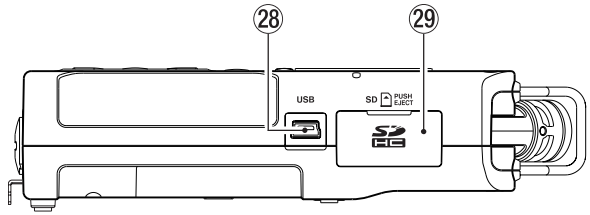
㉖ **Commutateur HOLD**
Faites-le coulisser côté gauche (dans le sens de la flèche) pour enclencher la fonction de verrouillage.

Toutes les touches deviennent inopérantes quand la fonction de verrouillage Hold est activée.

㉗ **Touches INPUT LEVEL (+/–)**
Servent à régler le niveau d'entrée.

Durant le réglage, le niveau d'entrée est affiché dans une fenêtre locale.

Panneau latéral droit



㉘ **Port USB**
Utilisez le câble USB fourni pour brancher cette prise au port USB d'un ordinateur (voir « 11 – Branchement à un ordinateur » en page 95).

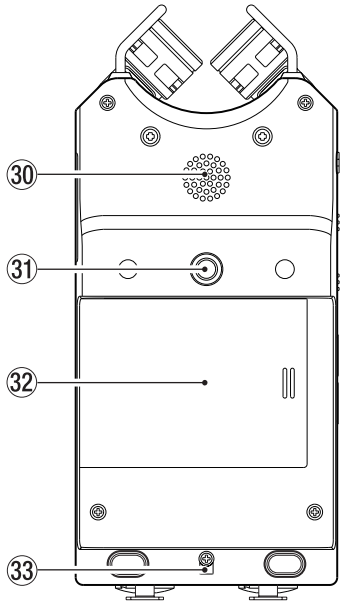
L'alimentation peut être fournie au travers du câble USB livré avec l'unité ou par un adaptateur secteur (vendu séparément : PS-P515U TASCAM).

NOTE

Branchez toujours l'unité directement à l'ordinateur. N'utilisez pas de concentrateur (hub) USB.

㉙ **Fente pour carte SD**
Insérez une carte SD dans cette fente.

Face inférieure



㉚ **Haut-parleur mono**
Utilisez ce haut-parleur intégré pour écouter les enregistrements.

Le haut-parleur ne produira pas de son dans les situations suivantes.

- Quand l'unité est armée pour l'enregistrement
- Quand un casque y est connecté
- Pendant l'enregistrement
- Quand la sortie par haut-parleur est coupée
- En mode de superposition

㉛ **Filetage pour monter un trépied ou le pied d'inclinaison (6,35 mm)**
Sert à fixer un trépied ou le pied d'inclinaison fourni sur l'enregistreur.

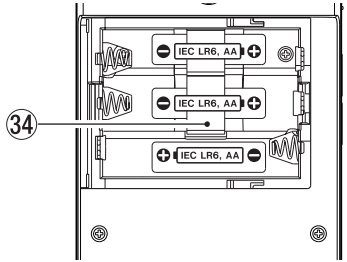
ATTENTION

- Fixez fermement l'appareil au trépied ou au pied de microphone pour éviter qu'il ne tombe.
- Placez le trépied ou le pied de microphone sur une surface plane quand vous l'employez avec cette unité.

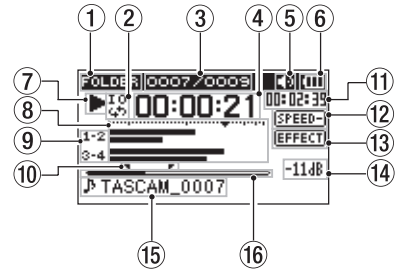
㉜ **Capot du compartiment des piles**
Quand vous n'utilisez pas le pied d'inclinaison fourni, celui-ci peut être rangé en le glissant entre les deux protrusions à l'intérieur du capot du compartiment des piles.

㉝ **Orifice pour dragonne**

㉞ **Compartiment des piles**
Placez 3 piles AA dans ce compartiment pour alimenter l'unité (voir « Emploi avec des piles AA » en page 25).



Écran d'accueil



① **Zone de lecture**

ALL	Tous les fichiers du dossier MUSIC
FOLDER	Tous les fichiers du dossier sélectionné
PLAYLIST	Tous les fichiers ajoutés à la playlist

② **Statut de réglage de lecture en boucle/répétitive**
- : Lecture simple
- : Lecture répétitive d'un même fichier
- : Lecture répétitive de tous les fichiers
- : Lecture en boucle

③ **Numéro du fichier lu/nombre total de fichiers**
Affiche le numéro du fichier actuel et le nombre total de fichiers dans la zone de lecture actuelle.

④ **Temps écoulé**
Affiche le temps écoulé (heures: minutes: secondes) dans le fichier actuel.

⑤ **Statut de sortie par le haut-parleur**
Icône affichée : haut-parleur en service
Icône non affichée : haut-parleur hors service

⑥ **Statut d'alimentation**
Quand des piles sont utilisées, une icône de pile affiche la charge restante sous forme de barres (, ,). Les piles sont quasiment déchargées et l'alimentation va bientôt se couper si l'icône n'a plus de barre . Quand vous utilisez l'adaptateur secteur PS-P515U (vendu séparément) ou l'alimentation par le bus USB, apparaît.

NOTE

Parfois, un message Battery Low (batterie faible) apparaît lors de l'enregistrement ou du lancement d'autres opérations exigeantes même s'il reste de l'énergie dans la batterie.

⑦ **Statut de fonctionnement de l'enregistreur**

■	À l'arrêt
❚❚	En pause
►	En lecture
►►	En avance rapide
◄◄	En retour rapide
►►I	En saut vers l'avant
I◄◄	En saut vers l'arrière

⑧ **Indicateur de niveau**
Le niveau des sons entrants ou lus est affiché.
Durant la superposition avec OVER DUB (MIX), il affiche le niveau des signaux mixés d'entrée et de lecture.

⑨ **Affichage du statut de piste**
L'affichage change en fonction du mode d'enregistrement.

L R :	Lecture d'un fichier enregistré en mode MONO ou STEREO
1·2 –6 :	Lecture d'un fichier enregistré en mode d'enregistrement double (DUAL)
1·2 3·4 :	Lecture d'un fichier enregistré en mode 4 canaux (4CH)
1·2 INT ou 1·2 EXT :	En mode OVERDUB SEPARATE
1·4 INT ou 1·4 EXT :	En mode OVERDUB MIX

NOTE

Quand une piste est mise en solo, son nom apparaît surligné 1-2 .

⑩ **Points IN (début) et OUT (fin) de boucle de lecture**
Les points définis comme début et fin de la boucle sont affichés.
L'icône apparaît à la position de lecture quand le point de début est défini.

L'icône ▛ apparaît à la position de lecture quand le point de fin est défini.

⑪ **Temps restant**
Affiche le temps restant (heures : minutes : secondes) dans le fichier actuel.

⑫ **Statut du réglage de vitesse de lecture**

Indication	Vitesse de lecture
SPEED	x1,0
SPEED+	x1,1 - x1,5
SPEED-	x0,5 - x0,9
SPEED×	Vitesse de lecture non contrôlable

⑬ **Statut d'effet**
Indique si la fonction d'effet est activée ou non.
EFFECT : Effet désactivé
EFFECT : Effet activé

⑭ **Valeur crête en décibels (dB)**
Le niveau maximal atteint au cours d'une période de temps fixe est affiché numériquement.

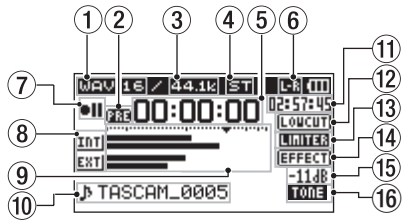
⑮ **Nom du fichier**
Affiche le nom du fichier lu ou ses informations de balise.
Les informations des balises ID3 sont affichées si elles sont disponibles quand un fichier MP3 est lu.
Deux noms de projet sont affichés lorsqu'il y a deux fichiers qui ont été enregistrés en mode 4 canaux, en mode d'enregistrement double ou en mode de superposition séparée (Overdub Separate)

NOTE
Les informations des balises ID3 comprennent les titres et les noms d'artiste qui peuvent être sauvegardés au sein des fichiers MP3.

⑯ **Affichage de la position de lecture**
La position de lecture actuelle est indiquée par une barre. Au fur et à mesure de l'avancée de la lecture, la barre s'étend vers la droite.

Écran d'enregistrement

Cet écran apparaît en enregistrement ou quand l'enregistrement est armé.



① **Format d'enregistrement**
Affiche le format d'enregistrement de fichier.
WAV 16/WAV 24/BWF 16/BWF 24/MP3 320k/MP3 256k/MP3 192k/MP3 128k/MP3 96k/MP3 64k/MP3 32k

② **Statut de la fonction de pré-enregistrement ou d'enregistrement automatique**
PRE apparaît quand la fonction de pré-enregistrement est activée et l'enregistrement armé.
AUTO apparaît quand la fonction d'enregistrement automatique est activée et en enregistrement.

③ **Fréquence d'échantillonnage d'enregistrement**
Affiche la fréquence d'échantillonnage d'enregistrement du fichier.
44.1k/48k/96k

④ **Nombre de canaux d'enregistrement**
Affiche le nombre de canaux d'enregistrement dans le fichier.
ST/MONO

⑤ **Temps d'enregistrement écoulé**
Le temps d'enregistrement qui s'est écoulé dans le fichier apparaît en heures : minutes : secondes.

⑥ **Réglage gauche/droite des micros stéréo intégrés**
Lorsqu'il ne correspond pas au réglage d'angle des micros, le réglage gauche/droite actuel des micros stéréo intégrés s'affiche.

Indications	Angle des micros	Réglage des micros
L-R	Fermé (X-Y)	L-R (G-D)
R-L	Ouvert (A-B)	R-L (D-G)

⑦ **Statut de fonctionnement de l'enregistreur**
● ❚❚ Enregistrement armé ou en pause
● Enregistrement

⑧ **Source d'entrée**
Cette icône affiche la source d'entrée.

INT : Micros intégrés choisis comme source d'entrée

EXT : Prises **EXT MIC/LINE IN** choisies comme source d'entrée

-6 : Réglage de niveau du deuxième enregistrement (-6 – -12) quand le double enregistrement est activé

1·2 : En mode OVERDUB SEPARATE, indique que les canaux 1/2 sont un fichier de lecture.

1·4 INT : En mode OVERDUB MIX, indique que la source d'entrée est réglée sur un mixage des signaux du fichier lu et de ceux des micros intégrés.

1·4 EXT : En mode OVERDUB MIX, indique que la source d'entrée est réglée sur un mixage des signaux du fichier lu et de ceux de la prise **EXT MIC/LINE IN**.

NOTE

Quand une piste est mise en solo, son nom apparaît surligné 1-2.

⑨ **Indicateurs de niveau d'enregistrement**
Le niveau du signal entrant est affiché.

Durant l'enregistrement OVERDUB MIX, c'est le niveau combiné des sons entrants et lus qui s'affiche.

Un symbole ▼ se trouve sur la position -12 dB de la graduation à titre de marqueur de guidage pour le réglage du niveau d'entrée.

⑩ **Nom du fichier**
Affiche le nom qui est automatiquement assigné au fichier enregistré.

Le nom du projet s'affiche quand plusieurs fichiers ont été enregistrés en mode 4 canaux, d'enregistrement double ou de superposition séparée (Overdub Separate).

⑪ **Temps d'enregistrement restant**
Le temps d'enregistrement restant jusqu'à l'atteinte de la taille de fichier maximale sélectionnée apparaît en heures : minutes : secondes.

Si le temps d'enregistrement restant sur la carte est inférieur au temps restant avant que la taille de fichier maximale sélectionnée soit atteinte, c'est ce premier qui est affiché.

⑫ **Statut de filtre coupe-bas**
Indique si le filtre coupe-bas est en ou hors service. L'icône apparaît surlignée pour un réglage sur 40Hz, 80Hz ou 120Hz.

LOWCUT : Filtre coupe-bas désactivé
LOWCUT : Filtre coupe-bas activé

⑬ **Statut de fonction de commande de niveau**
OFF : Commande de niveau désactivée
PEAK : Réduction de crête activée
AUTO : Commande automatique de niveau activée
LIMITER : Limiteur activé

⑭ **Statut d'effet**
Indique si la fonction d'effet est activée ou non.
EFFECT : Effet désactivé
EFFECT : Effet activé

⑮ **Valeur crête en décibels (dB)**
Les valeurs crêtes du niveau d'entrée sont affichées numériquement.

⑯ **Statut de la fonction de tonalité automatique**
Cette icône apparaît quand la fonction de tonalité automatique est activée.

Pas d'icône : tonalité automatique désactivée
TONE : tonalité automatique activée

Écran de contrôle de lecture

L'écran de contrôle de lecture (Playback Control) s'affiche si on presse la touche **PB CONT** durant la lecture ou avec la lecture à l'arrêt.

① **Statut de lecture en boucle**
L'icône est affichée quand la lecture en boucle est activée.

② **Vitesse de lecture**
Le facteur appliqué à la vitesse de lecture normale est affiché. Quand VSA est affiché sur la gauche, cela indique que l'écoute à vitesse variable VSA (Variable Speed Audition : qui permet au tempo d'être changé sans changement de la hauteur) est activée.

③ **Touches disponibles**
Les touches disponibles en écran de contrôle de lecture sont les suivantes.

ENTER : crée ou supprime un point IN ou OUT.

MENU : fait alterner le statut de la fonction de lecture en boucle entre ON et OFF.

NOTE

- Contrairement aux autres écrans, la touche **QUICK** fonctionne dans cet écran pour afficher le menu rapide ne contenant que la fonction d'alignement de niveau LEVEL ALIGN et aucune autre fonction ne sera disponible.
- L'enregistrement n'est pas possible dans cet écran.
- Dans cet écran, les touches ⏮ et ⏭ peuvent être utilisées pour sauter au point de début de boucle (IN) et au point de fin de boucle (OUT) ainsi qu'au début et à la fin des fichiers, mais pas aux pistes précédentes ou suivantes.

④ **Points IN (début) et OUT (fin) de boucle de lecture**
Les points définis comme début et fin de la boucle sont affichés.

L'icône apparaît à la position de lecture sur la barre quand le point de début est défini.

L'icône apparaît à la position de lecture sur la barre quand le point de fin est défini.

⑤ **Affichage de la position de lecture**
La position de lecture actuelle est indiquée par une barre. Au fur et à mesure de l'avancée de la lecture, la barre s'étend vers la droite.

Liste des paramètres de menu

Cette liste donne une vue d'ensemble des divers paramètres de menu.

Option de menu	Fonction	Pages
REC SETTING	Réglages du mode d'enregistrement	36
PLAY SETTING	Sélection de la zone de lecture, réglage de répétition, égaliseur de lecture, réglages de saut en arrière	69, 75, 78
BROWSE	Opérations sur les fichiers et dossiers de la carte SD	64
SPEAKER	Statut ON/OFF du haut-parleur intégré	31
OTHERS	Affichage du sous-menu OTHERS	22

Le sous-menu OTHERS apparaît quand OTHERS est sélectionné dans l'écran MENU. Les options du menu sont les suivantes.

Option de sous-menu	Fonction	Pages
INFORMATION	Informations sur le fichier, la carte SD et le système	97
TUNER	Réglages de l'accordeur	93
EFFECT	Réglages d'effet	88
FILE NAME	Réglages de nom de fichier	101
DATE/TIME	Réglages de date et d'heure	28
REMOTE	Réglages pour le pédalier RC-3F TASCAM et la télécommande filaire RC-10 TASCAM (tous deux vendus séparément)	103
SYSTEM	Divers réglages de système	99

ATTENTION

- En enregistrement/pause d'enregistrement, les écrans et paramètres suivants sont affichés.

  LOW CUT et réglage AUTO REC MODE et LEVEL en écran REC SETTING (les réglages AUTO REC sont affichés mais ne peuvent pas être changés)

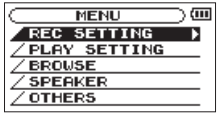
  EFFECT, PRESET, LEVEL et SOURCE en écran EFFECT
- La touche **MENU** est désactivée en écran de contrôle de lecture mais fonctionne pour faire alterner le statut de la fonction de lecture en boucle entre ON et OFF (voir « Lecture en boucle d'une sélection » en page 77).

Emploi du menu

Utilisez l'écran MENU pour faire divers réglages.

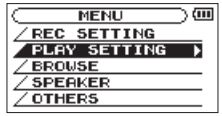
Exemple : réglage de la zone de lecture

1 Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran MENU.



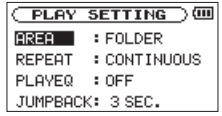
2 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner une option de menu (la surligner) et utilisez la touche ENTER/MARK ou ►►I pour accéder aux divers écrans.

Exemple : l'écran PLAY SETTING **(réglages de lecture)**

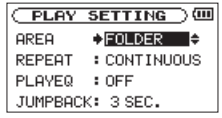


3 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner (surligner) l'option de menu à régler.

Exemple : AREA **est sélectionné.**



4 Avec la touche ENTER/MARK ou ►►I, déplacez le curseur afin de surligner la valeur de réglage.



5 Avec la touche + ou –, changez le réglage.

6 Pressez la touche I◄◄ pour régler un autre paramètre du même menu.

Cela vous permet de sélectionner un nouveau paramètre. Utilisez à nouveau la touche + ou – pour sélectionner le paramètre à régler.

7 Répétez les étapes 3 à 6 si nécessaire pour régler chaque paramètre.

8 Pour ouvrir l'écran MENU **(ou l'écran de sous-menu** OTHERS**), pressez la touche MENU.**

Pour revenir à l'écran d'accueil, pressez la touche ⏻/❙ (HOME) [■].

Fonctionnement de base

Gérez les divers écrans avec les touches suivantes.

Touche **MENU** :

Ouvre l'écran MENU.

Touche **PB CONT** :

Ouvre l'écran de contrôle de lecture.

Touche ⏻/❙ **(HOME) [■]** :

Quand un autre écran est ouvert, appuyez sur cette touche pour revenir à l'écran d'accueil. Utilisez-la pour répondre « NO » (non) à un message de confirmation.

Touche **ENTER/MARK** :

Utilisez-la pour confirmer la sélection d'un paramètre ou pour répondre « YES » (oui) à un message de confirmation.

Touche ►►I :

Utilisez-la pour déplacer le curseur (la zone surlignée) vers la droite de l'écran et ouvrir des dossiers en écran BROWSE.

Touche I◄◄ :

Utilisez-la pour déplacer le curseur (la zone surlignée) vers la gauche de l'écran et ouvrir des dossiers en écran BROWSE.

Touche **+** :

Utilisez-la pour déplacer le curseur (la zone surlignée) vers le haut de l'écran, ou pour augmenter une valeur.

Touche **–** :

Utilisez-la pour déplacer le curseur (la zone surlignée) vers le bas de l'écran, ou pour diminuer une valeur.

Touche **QUICK** :

Elle ouvre le menu rapide (Quick).

- **À l'arrêt** : fonctions de suppression du fichier actuellement lu, de division, d'alignement de niveau et de mixage de réduction
- **Écran de lecture/contrôle de lecture** : fonction d'alignement de niveau
- **Pause d'enregistrement** : fonction de contrôle de niveau, fonction d'échange des micros gauche/droit

Un menu local s'ouvre ou se ferme en écran BROWSE ou en écran PLAYLIST.

Pressez-la quand l'écran MIXER est ouvert pour régler le décodeur MS.

Touche **REC MODE**

Ouvre l'écran REC MODE (mode d'enregistrement).

Quand l'écran REC MODE est ouvert, pressez cette touche pour revenir à l'écran d'accueil.

Touche **MIXER**

Ouvre l'écran MIXER.

Quand l'écran MIXER est ouvert, pressez cette touche pour revenir à l'écran d'accueil.

Touche **1/2 [SOLO]**

Ouvre un affichage d'indication de niveau présentant le niveau des entrées 1/2.

En mode DUAL (double) ou 4CH (4 canaux), pressez-la et maintenez-la durant l'enregistrement ou la lecture pour mettre en solo les canaux 1/2.

Touche **3/4 [SOLO]**

Ouvre un affichage d'indication de niveau présentant le niveau des entrées 3/4.

En mode DUAL (double) ou 4CH (4 canaux), pressez-la et maintenez-la durant l'enregistrement ou la lecture pour mettre en solo les canaux 3/4.

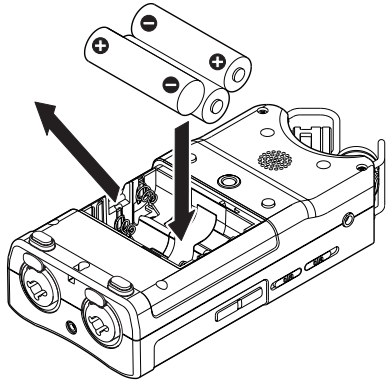
Alimentation de l'unité

Le DR-40 peut fonctionner sur trois piles AA ou grâce à un adaptateur secteur optionnel (PS-P515U TASCAM) ou via le câble USB fourni avec l'unité (alimentation par le bus USB).

Des piles alcalines ou des batteries Ni-MH peuvent être utilisées.

Emploi avec des piles AA

Ouvrez le compartiment des piles au dos de l'appareil. Insérez trois piles AA en respectant les marquages + et – du compartiment et refermez ce dernier.



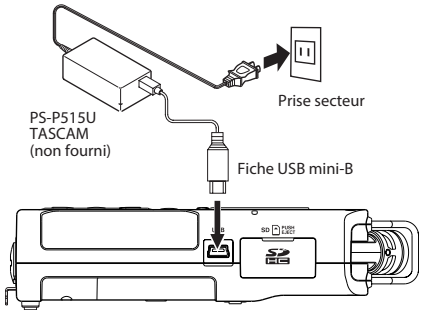
Si vous utilisez des piles AA, réglez le type de pile afin que l'autonomie restante soit fidèlement affichée puisque l'appareil pourra alors déterminer avec précision l'alimentation disponible en vue d'un bon fonctionnement (voir « Réglage du type des piles AA » en page 99).

NOTE

- Cette unité ne peut pas utiliser de piles sèches au manganèse (R6).
- Cette unité ne peut pas recharger de batteries Ni-MH. Utilisez un chargeur du commerce.
- Les piles alcalines incluses n'ont pour but que de confirmer le fonctionnement de l'unité et peuvent ne pas durer très longtemps.
- Avant d'insérer les piles, reposez d'abord le ruban dans le compartiment. Sinon, le retrait des piles risque d'être difficile.
- L'alimentation fantôme d'un microphone à condensateur nécessite beaucoup de puissance. Si vous utilisez un microphone à condensateur alors que l'appareil est alimenté par piles AA (batteries Ni-MH rechargeables ou piles alcalines), l'autonomie sera grandement réduite. Si l'unité doit fonctionner de façon prolongée, utilisez l'adaptateur secteur (PS-P515U TASCAM) ou le câble USB fourni avec l'unité (alimentation par le bus USB).

Emploi d'un adaptateur secteur (vendu séparément)

Branchez l'adaptateur secteur PS-P515U et le câble USB au port USB de l'unité comme représenté dans l'illustration.



ATTENTION

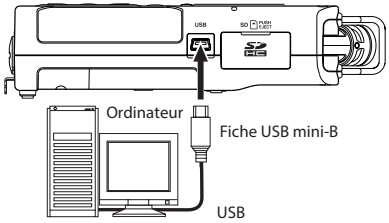
N'utilisez jamais d'adaptateur autre que l'adaptateur secteur PS-P515U indiqué. L'emploi d'un autre adaptateur peut entraîner un mauvais fonctionnement, un incendie ou un choc électrique.

NOTE

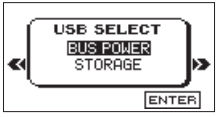
- Du bruit peut se produire lors de l'enregistrement au micro si l'unité est trop proche de l'adaptateur secteur. Dans ce cas, éloignez suffisamment l'adaptateur secteur de l'unité.
- Quand des piles sont installées et que l'adaptateur secteur est branché, l'alimentation est fournie par l'adaptateur secteur.

Emploi de l'alimentation par bus USB

Branchez l'unité à un ordinateur à l'aide du câble USB fourni comme représenté dans l'illustration.



L'écran USB SELECT apparaît pour choisir entre l'alimentation par bus USB ou la connexion à l'ordinateur via le câble USB quand ce dernier est branché après que l'unité ait été allumée ou quand l'unité est allumée après avoir branché le câble USB. Utilisez la touche + ou – pour sélectionner BUS POWER et pressez la touche **ENTER/MARK** pour sélectionner l'alimentation par le port USB. L'écran d'accueil apparaîtra.



NOTE

- L'alimentation est fournie par le port USB si le câble USB est branché à l'unité, même si cette dernière contient des piles (priorité à l'alimentation par le bus USB).
- L'adaptateur secteur se branche aussi à l'aide du câble USB donc réglez de la même façon l'unité sur BUS POWER.

Démarrage et extinction

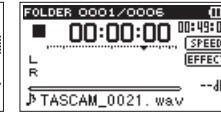
ATTENTION

- L'unité passe en mode de veille si on l'éteint alors qu'elle est alimentée par l'adaptateur secteur (PS-P515U TASCAM, vendu séparément) ou le port USB d'un ordinateur.
- Baissez le volume du système audio connecté à l'unité avant d'allumer ou d'éteindre l'unité.
- Ne portez pas de casque lorsque vous allumez ou éteignez l'unité. Sinon, le bruit fort pourrait endommager le casque ou vos oreilles.

Allumage de l'unité

Pour allumer l'unité arrêtée, pressez et maintenez la touche ⏻/❙ **(HOME) [■]** jusqu'à ce que TASCAM DR-40 (écran de démarrage) s'affiche. L'écran d'accueil apparaît quand l'unité démarre.

Écran de démarrage



Écran d'accueil

ATTENTION

Quand on allume pour la première fois l'unité (ou quand l'horloge intégrée s'est réinitialisée après que l'unité soit restée inutilisée sans piles), l'écran DATE/TIME (date/heure) apparaît avant l'écran de démarrage pour que vous régliez la date et l'heure (voir « Réglage de la date et de l'heure » en page 28).

Pressez la touche I◄◄ ou ►►I pour déplacer le curseur (pour surligner une zone) et utiliser la touche + ou – pour changer sa valeur.

Pressez la touche **ENTER/MARK** pour valider les réglages.

L'écran de démarrage s'affiche puis est remplacé par l'écran d'accueil une fois que l'unité a démarré.

Le réglage de date/heure peut être sauté en pressant la touche **ENTER/MARK**, il pourra être fait ultérieurement (voir « Réglage de la date et de l'heure » en page 28.

Extinction

Pressez et maintenez la touche ⏻ / ❙ **(HOME) [■]** jusqu'à ce que LINEAR PCM RECORDER s'affiche à l'écran.

L'alimentation se coupe une fois que l'unité a terminé son processus d'extinction.

ATTENTION

Utilisez toujours la touche ⏻ / ❙ **(HOME) [■]** pour éteindre l'unité.

Ne retirez pas les piles et ne débranchez pas accidentellement le câble d'alimentation (adaptateur secteur PS-P515U TASCAM ou câble USB) pendant que l'unité est en fonction. Si vous le faites, l'unité ne peut pas s'éteindre correctement et tous les réglages non sauvegardés et les données enregistrées seront perdus. Les données perdues ne peuvent pas être restaurées.

Fonction de reprise

L'unité a une fonction de reprise. Au démarrage, l'unité se place sur la position (le temps) où elle se trouvait lorsqu'elle a été éteinte. Si la touche de lecture est pressée après le démarrage, le fichier que l'unité lisait lors de son extinction est de nouveau lu depuis l'endroit (le temps) où se trouvait l'unité lors de l'extinction.

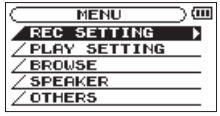
NOTE

Les données requises sont conservées dans la carte SD. La fonction de reprise ne peut pas agir si la carte a été échangée ou formatée.

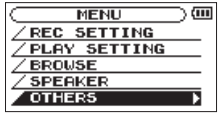
Réglage de la date et de l'heure

Grâce à son horloge interne, cet appareil mémorise la date et l'heure de l'enregistrement d'un fichier.

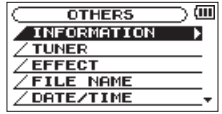
1 Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran MENU**.**



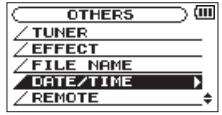
2 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner le paramètre de menu OTHERS **(le surligner) et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I.**



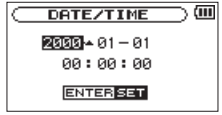
L'écran OTHERS s'affiche.



3 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner le paramètre de menu DATE/TIME et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I.



L'écran DATE/TIME (date/heure) s'affiche.



4 Pressez la touche I◄◄ ou ►►I pour déplacer le curseur (pour surligner une zone) et utilisez la touche + ou – pour changer la valeur.

5 Pressez la touche ENTER/MARK pour confirmer le changement et revenir à l'écran OTHERS.

NOTE

Vous pouvez régler l'unité pour qu'elle ajoute automatiquement la date aux noms de fichier (voir « Réglage du format des noms de fichier » en page 101).

ATTENTION

Le réglage de date et d'heure ne peut être conservé que quelques minutes si l'unité n'est plus alimentée par piles ou par l'adaptateur secteur PS-P515U TASCAM ou par le câble USB. Quand vous utilisez des piles, remplacez-les avant qu'elles ne soient totalement déchargées.

Insertion et retrait des cartes SD

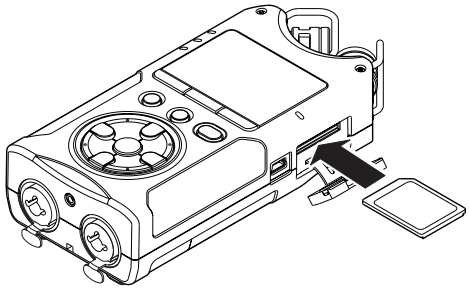
Insertion de la carte SD

NOTE

- Une carte SD a déjà été installée dans l'unité à sa sortie d'usine. Si vous voulez utiliser cette carte pour enregistrer et reproduire des pistes, il n'est pas nécessaire de la réinstaller.
- Les cartes SD aux normes SD, SDHC ou SDXC peuvent être utilisées avec cette unité.
- Une liste des cartes SD dont le bon fonctionnement sur cette unité a été confirmé est disponible sur notre site internet (http://www.tascam.com/).

1 Ouvrez le capot de la fente pour carte SD sur le panneau latéral droit.

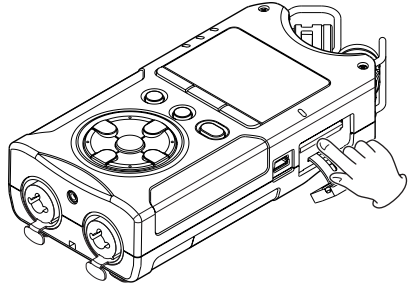
2 Insérez la carte SD dans la fente comme illustré ci-après jusqu'à ce qu'elle clique en place.



Retrait de la carte

1 Ouvrez le capot de la fente pour carte SD sur le panneau latéral droit.

2 Appuyez délicatement sur la carte SD puis relâchez la pression pour lui permettre de sortir.

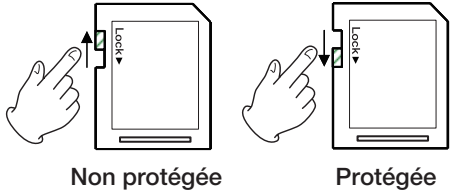


ATTENTION

Ne retirez pas la carte SD de l'unité quand celle-ci est reliée à un ordinateur par USB.

Protection de la carte contre l'écriture

Les cartes SD ont un commutateur de protection empêchant d'y écrire de nouvelles données.



Si vous faites glisser ce commutateur de protection en position « LOCK », l'enregistrement et la modification de fichiers de la carte ne sont pas possibles. Ramenez le commutateur sur l'autre position afin de pouvoir enregistrer, effacer et autrement modifier les données de la carte.

Préparer une carte SD à l'emploi

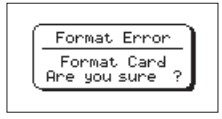
Afin d'utiliser une carte SD dans cette unité, vous devez d'abord la formater.

ATTENTION

- Lors du formatage d'une carte, l'unité doit être alimentée par l'adaptateur PS-P515U (vendu séparément), le bus USB d'un ordinateur ou des piles ayant une charge suffisante.
- Le formatage d'une carte efface toutes les données qu'elle contient.

1 **Vérifiez qu'une carte SD est installée et allumez l'unité.**

2 **Le message suivant apparaît quand une carte neuve ou formatée pour l'emploi avec un autre appareil est installée dans l'unité.**



3 **Appuyez sur la touche ENTER/MARK pour lancer le formatage.**

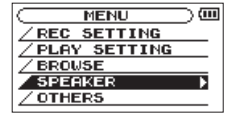
4 **Une fois le formatage terminé, l'écran d'accueil s'ouvre.** Vous pouvez aussi reformater à tout moment la carte dans cette unité (voir « Réglages de système et formatage » en page 99).

Emploi du haut-parleur intégré

Activez SPEAKER dans l'écran MENU pour permettre à l'unité de produire le son de sa lecture par le haut-parleur intégré.

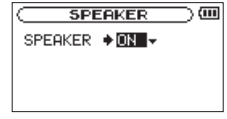
1 **Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran MENU.**

2 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner le paramètre de menu SPEAKER (le surligner) et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I.**



L'écran SPEAKER s'affiche.

3 **Utilisez les touches + ou – pour sélectionner ON.**



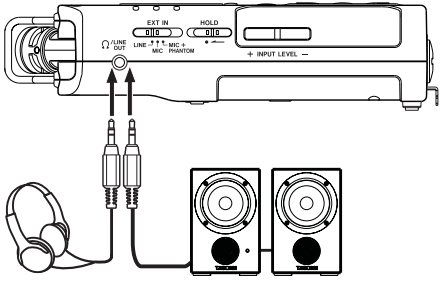
4 Une fois terminé, pressez la touche⏻/ ❙(HOME) [■] pour revenir à l'écran d'accueil.

NOTE

Même si SPEAKER est activé, l'unité ne produira pas de son par le haut-parleur quand elle enregistre du son, quand elle est armée pour l'enregistrement ou quand le haut-parleur est coupé par le fait qu'un casque ou un système d'enceintes externes est connecté.

Branchement de moniteurs et casque

Pour écouter au casque, branchez ce dernier à la prise 🎧**/LINE OUT**. Pour écouter avec un système d'écoute externe (enceintes amplifiées ou amplificateur et enceintes), branchez celui-ci à la prise 🎧**/LINE OUT**.



Casque

Moniteurs amplifiés ou amplificateur et enceintes

Emploi des microphones intégrés

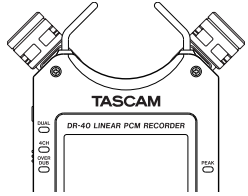
Les microphones intégrés à cette unité peuvent être réglés, leurs angles pouvant être changés. Vous pouvez choisir un son stéréo clair ou un son stéréo large en fonction de la source d'enregistrement, de la situation etc. en ouvrant ou en fermant la paire de microphones.

Réglage des micros pour enregistrer un son stéréo large (position A-B)

Déployez les microphones sur la gauche et la droite (position A-B).

Ainsi, les deux microphones sont écartés largement à gauche et à droite et l'enregistrement est possible avec un grand champ stéréo convenant bien par exemple à la musique.

Si vous ouvrez ou fermez la paire de microphones quand vous employez les microphones stéréo intégrés et que les canaux gauche-droit ne correspondent pas à l'angle des microphones, un message local apparaît pour vous demander si vous voulez échanger les canaux gauche-droit des microphones (voir « Détection de la position des microphones » en page 34).



NOTE

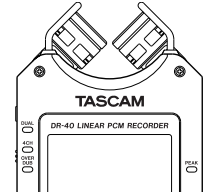
Réglez les canaux gauche-droit des microphones intégrés sur L-R (G-D). Quand vous utilisez les microphones intégrés et que le réglage n'est pas L-R, R-L apparaît en écran d'accueil (voir « Échange des canaux gauche-droit de la paire de microphones intégrés » en page 33).

Réglage des micros pour enregistrer un son stéréo clair (position X-Y)

Refermez les microphones stéréo (position X-Y).

Ainsi réglée, la paire de microphones est fermée et l'enregistrement est possible avec un champ stéréo clair à moindre déphasage.

Si vous ouvrez ou fermez la paire de microphones quand vous employez les microphones stéréo intégrés et que les canaux gauche-droit ne correspondent pas à l'angle des microphones, un message local apparaît pour vous demander si vous voulez échanger les canaux gauche-droit des microphones (voir « Détection de la position des microphones » en page 34).



NOTE

Réglez les canaux gauche-droit des microphones intégrés sur R-L (D-G). Quand vous utilisez les microphones intégrés et que le réglage n'est pas R-L, L-R apparaît en écran d'accueil (voir « Échange des canaux gauche-droit de la paire de microphones intégrés » en page 33).

Échange des canaux gauche-droit de la paire de microphones intégrés

Selon les angles de réglage des microphones, les canaux d'enregistrement des microphones gauche et droit peuvent être échangés.

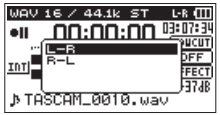
Quand la paire de microphones est ouverte, le microphone gauche doit être réglé sur le canal gauche et le droit sur le canal droit (quand la position est A-B, L–R). Quand la paire de microphones est fermée, le microphone gauche doit être réglé sur le canal droit et le microphone droit sur le canal gauche (quand la position est X-Y, R–L).

Si vous utilisez les microphones intégrés et si ce réglage n'est pas utilisé, l'icône du réglage actuel de microphone apparaît comme un avertissement en écran d'accueil.

1 **Pressez la touche RECORD [●] pour armer l'enregistrement.**
Le voyant clignotera et l'écran d'enregistrement apparaîtra.

2 **Pressez la touche QUICK.**
L'écran de menu rapide Quick apparaîtra.

3 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner (surligner)** MIC LR SWAP **et pressez la touche ENTER/MARK.**
L'écran d'échange des micros gauche et droit (MIC LR swap) apparaîtra.



4 **Utilisez la touche + ou la touche – pour sélectionner (surligner)** L-R **ou** R-L **selon le statut de la paire de microphones.**

5 **Pressez la touche ENTER/MARK pour valider le réglage et revenir à l'écran d'accueil.**

Détection de la position des microphones

Le message local suivant apparaît automatiquement lorsque le microphone gauche est ouvert ou fermé et que les canaux gauche-droit ne correspondent pas à l'angle du microphone. Si seul le microphone droit est ouvert ou fermé, il n'apparaît pas.

Pressez la touche **ENTER/MARK** pour changer le réglage.

Pressez la touche ⏻ / ❙ (**HOME**) [■] pour le laisser tel quel.

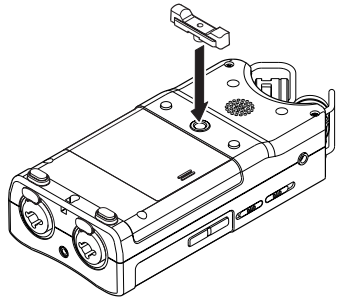
NOTE

- Quand vous changez l'angle du microphone et que le message local apparaît, vous devez presser la touche **ENTER/MARK** pour changer le réglage L–R, presser la touche ⏻ / ❙ (**HOME**) [■] pour conserver ce réglage tel quel ou restaurer l'angle de microphone précédent pour fermer le message local avant de pouvoir commencer à enregistrer.
- Le message local n'apparaît pas si vous changez la position du microphone durant l'enregistrement. Si nécessaire, utilisez le réglage MIC LR SWAP en pressant la touche **QUICK** pour changer le réglage après être passé en armement d'enregistrement par pression de la touche **RECORD** [●].

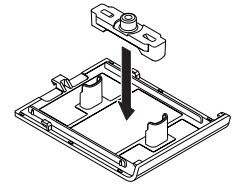
Montage du pied d'inclinaison

Quand vous enregistrez avec les micros intégrés, poser l'enregistreur avec le capot du compartiment des piles à plat en dessous entraînera une orientation basse des micros intégrés. Vous pouvez fixer le pied d'inclinaison fourni sur le filetage pour trépied afin d'éviter que les micros ne soient trop bas.

Montez-le comme représenté ci-après



Quand vous n'utilisez pas le pied d'inclinaison, celui-ci peut être rangé en le glissant entre les deux protrusions à l'intérieur du capot du compartiment des piles.



4 – Enregistrement

En plus d'utiliser le microphone intégré, vous pouvez enregistrer à l'aide d'un microphone externe ou enregistrer le signal de sortie d'une table de mixage ou d'une autre source audio. Vous pouvez choisir entre les formats d'enregistrement audio MP3 (44,1/48 kHz, 32 – 320 kbit/s) et WAV/BWF (44,1/48/96 kHz, 16/24 bits).

Les marqueurs ajoutés lors de l'enregistrement au format Broadcast Wave (BWF) peuvent servir par exemple dans un logiciel prenant en charge ce format.

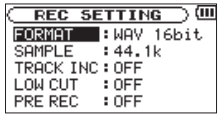
Cet enregistreur a cinq modes d'enregistrement. Avec la fonction de superposition (Overdub), vous pouvez mixer les signaux entrants avec un fichier audio lu et enregistrer soit les signaux réunis soit juste le signal entrant comme un nouveau fichier. Avec l'enregistrement double (Dual), vous pouvez simultanément enregistrer les mêmes signaux d'entrée à deux niveaux différents. Vous pouvez aussi utiliser les micros externes avec les micros intégrés pour un enregistrement sur 4 canaux.

Sélection de format de fichier et de fréquence d'échantillonnage

Sélectionnez le type de fichier audio que vous voulez enregistrer avant de commencer à enregistrer.

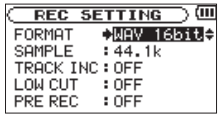
1 Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran MENU**.**

2 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner REC SETTING **et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►|.**



L'écran REC SETTING (réglages d'enregistrement) apparaît.

3 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner FORMAT **et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►|.**



4 Réglez le format de fichier avec les touches + ou – sur une des options suivantes :

BWF : BWF 16bit, BWF 24bit

WAV : WAV 16bit (par défaut), WAV 24bit

MP3 : MP3 32k bit/s, MP3 64k bit/s, MP3 96k bit/s, MP3 128k bit/s, MP3 192k bit/s, MP3 256k bit/s, MP3 320k bit/s

NOTE

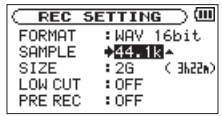
- Le BWF est un format créé pour la diffusion ayant la même qualité sonore que le format WAV standard. Il utilise la même extension de fichier « .wav » que les fichiers WAV.

Dans ce mode d'emploi, nous distinguons ces types de fichier par les termes BWF et WAV.

- Des valeurs plus élevées donnent une meilleure qualité d'enregistrement.
- Les fichiers WAV/BWF ont une qualité supérieure à celle des fichiers MP3 mais occupent plus d'espace, donc les formats MP3 permettent des enregistrements de plus grande durée.

5 Pressez la touche I◄◄ pour afficher les réglages.

6 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner SAMPLE **et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I.**



7 Choisissez une des fréquences d'échantillonnage suivantes avec la touche + ou –.
44.1k (par défaut), 48k, 96k

NOTE

96k ne peut pas être sélectionné si FORMAT est réglé sur MP3.

8 Pressez la touche ⏻ / I (HOME) [■] pour revenir à l'écran d'accueil.

Préparation des entrées d'enregistrement

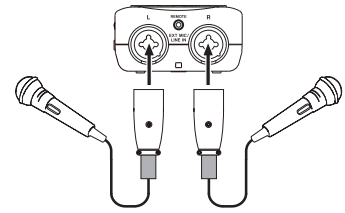
Enregistrement avec les microphones intégrés

Pointez les micros vers la source sonore et placez l'unité de façon stable sur un plan sans vibrations.

Enregistrement avec des micros externes (EXT MIC IN)

Branchez les micros externes aux prises **EXT MIC/LINE IN**.

Pointez les micros vers la source sonore et placez l'unité de façon stable sur un plan sans vibrations.



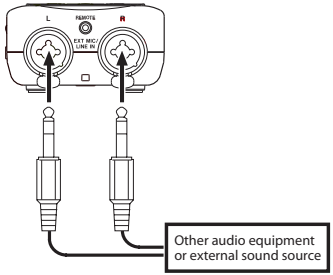
Microphones

NOTE

Le réglage des canaux gauche-droit est désactivé si des micros externes sont branchés à la prise **EXT MIC/LINE IN**.

Enregistrement d'un appareil externe (LINE IN)

Utilisez des câbles à fiche stéréo pour brancher ici la sortie d'un appareil audio externe.

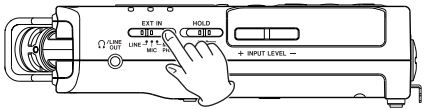


ATTENTION

- Réduisez le niveau de sortie de l'appareil audio externe si le son entrant souffre de distorsion même après avoir réduit le niveau de gain d'entrée sur l'unité.
- Quand un appareil audio externe à niveau de sortie ligne fixe est branché, il peut être impossible de contrôler correctement le niveau du gain à cause de signaux entrants excessivement forts. Dans ce cas, utilisez la prise casque ou une autre sortie à niveau réglable pour le branchement à l'unité.

Réglage du type d'entrée externe

Si vous utilisez une source d'entrée externe, réglez le sélecteur **EXT IN** du panneau latéral gauche en fonction du type d'équipement connecté.



LINE :

Utilisez ce réglage pour brancher les prises de sortie ligne d'appareils externes aux entrées analogiques de cet enregistreur.

MIC :

Utilisez ce réglage pour brancher des micros à l'enregistreur.

MIC+PHANTOM :

Utilisez ce réglage pour brancher à l'enregistreur des microphones à condensateur nécessitant une alimentation fantôme (+24 V ou +48 V).

ATTENTION

En fonction de ce réglage, la plage de réglage du niveau d'entrée change. Pour cette raison, le niveau d'entrée peut grandement changer quand on change ce réglage. Avant de le changer, vous devez éteindre l'appareil ou baisser le niveau de sortie au minimum.

Emploi de l'alimentation fantôme

Quand le sélecteur **EXT IN** du panneau latéral gauche est réglé sur **MIC+PHANTOM**, l'alimentation fantôme (+24 V ou +48 V) est activée et envoyée aux micros connectés.

ATTENTION

- Vérifiez bien que l'alimentation fantôme est coupée avant de brancher un appareil de niveau ligne à une prise **EXT MIC/LINE IN**. Si vous branchez un appareil de niveau ligne alors que l'alimentation fantôme est en service, cet appareil ou cette unité peuvent être endommagés.
- Ne branchez/débranchez pas les micros en entrée **EXT MIC/LINE IN** lorsque l'alimentation fantôme est activée. Cela pourrait causer un grand bruit et endommager cette unité et l'équipement connecté.
- N'activez l'alimentation fantôme que si vous utilisez un microphone électrostatique (à condensateur) la nécessitant. Activer l'alimentation fantôme quand vous avez connecté un micro dynamique ou autre micro ne la nécessitant pas peut endommager cette unité et l'équipement connecté.
- Si vous utilisez en même temps des micros électrostatiques nécessitant une alimentation fantôme et des micros dynamiques, veillez à utiliser des micros dynamiques symétriques. Les micros dynamiques asymétriques ne peuvent pas être utilisés quand l'alimentation fantôme est activée.
- Envoyer une alimentation fantôme à certains types de micro à ruban peut les détruire. En cas de doute, ne fournissez pas d'alimentation fantôme à un microphone à ruban.
- Lorsqu'elle est alimentée par le bus USB, cette unité peut ne pas être à même de fournir une alimentation fantôme, selon l'ordinateur. Dans ce cas, utilisez un adaptateur secteur PS-P515U TASCAM (vendu séparément).
- Certains microphones à condensateur ne fonctionneront pas avec une alimentation fantôme réglée sur +24 V.
- Lorsque l'alimentation fantôme est utilisée, ne branchez/débranchez pas le câble de connexion au port USB. Même lorsque des batteries sont chargées dans cette unité, l'alimentation pourrait être interrompue, entraînant la perte ou l'altération des données lors de l'enregistrement.

Réglage du niveau d'entrée

Avant de commencer l'enregistrement, le niveau d'entrée doit être réglé pour éviter une distorsion des sons ou signaux enregistrés due à des signaux entrants excessivement forts ou au contraire que les sons ne soient inaudibles pour cause de signaux entrants excessivement faibles par rapport au bruit.

En plus du réglage manuel, l'unité a les trois fonctions d'ajustement de niveau suivantes : réduction de crête, commande automatique de niveau et limiteur. N'importe laquelle d'entre elles peut être utilisée en cas de besoin.

CONSEIL

En plus du réglage du niveau d'entrée, essayez de changer la distance et l'angle entre le micro et la source sonore. L'angle et la distance du microphone peuvent également changer le caractère du son enregistré.

Réglage manuel du niveau d'entrée

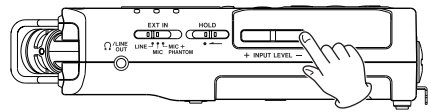
Les procédures suivantes expliquent comment utiliser l'écran d'enregistrement pour régler les niveaux.

ATTENTION

Le réglage manuel ne peut pas être fait si le mode de commande automatique de niveau est sélectionné comme fonction de contrôle du niveau (AUTO apparaît à droite du temps écoulé dans l'écran d'enregistrement). Pour permettre le réglage manuel du niveau d'entrée, sélectionnez OFF ou un autre mode dans l'écran de réglage de commande de niveau (voir « Emploi de la fonction de commande de niveau » en page 42).

1 **Pressez la touche RECORD [●] pour armer l'enregistrement.**
Le témoin d'enregistrement clignote en rouge et l'écran d'enregistrement apparaît.

2 **Réglez le niveau d'entrée avec les touches INPUT LEVEL + ou – du panneau latéral gauche.**



Quand vous pressez la touche INPUT LEVEL + ou –, un écran de menu local apparaît pour indiquer le réglage de niveau d'entrée.

Le témoin **PEAK** (crête) sur la droite de l'écran s'allume en rouge quand le niveau d'entrée est trop élevé.

Un symbole ▼ représente le niveau -12 dB sur les indicateurs de niveau. Réglez le niveau d'entrée pour que les barres de l'indicateur se déplacent de part et d'autre de ce symbole qui doit se trouver environ au centre sans pour autant que le témoin **PEAK** ne s'allume en rouge lorsque les sons les plus forts sont produits.

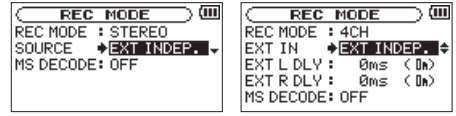
NOTE

- Le menu local de réglage du niveau d'entrée (INPUT LEVEL) qui s'ouvre quand vous pressez une touche **INPUT LEVEL** (+/–) sur le côté gauche de l'unité change en fonction de la source d'entrée. L'un des quatre libellés suivants s'affiche.
  INT MIC LVL : niveau des micros intégrés
  EXT IN LVL : niveau de l'entrée externe
  EXT Lch LVL : niveau du canal gauche de l'entrée externe
  EXT Rch LVL : niveau du canal droit de l'entrée externe
- Si l'entrée sélectionnée (SOURCE ou EXT IN) en écran REC MODE est EXT INDEP., utilisez les touches suivantes pour alterner entre EXT Lch LVL et EXT Rch LVL.
  MODE STEREO/DUAL/OVERDUB SEPARATE : touche 1/2
  MODE 4CH/OVERDUB MIX : touche 3/4
- Pressez ⏻ / **I (HOME) [** ■ **]** pour désarmer l'enregistrement.
- En armement pour l'enregistrement ou durant l'enregistrement, le haut-parleur ne produit pas le son même si le paramètre SPEAKER est activé (ON). Branchez un casque à la prise casque ☊**/LINE OUT** si vous voulez régler le niveau ou enregistrer tout en écoutant l'entrée. Utilisez la touche **+** ou **–** de l'écran d'accueil pour régler le volume d'écoute. Cela n'affecte pas le son enregistré.

Réglage individuel du niveau des canaux L/R de l'entrée EXT IN

Vous pouvez régler indépendamment les niveaux d'entrée EXT IN pour les canaux gauche et droit. Utilisez cette fonction lorsque vous utilisez par exemple deux micros différents ou que les différences de volume sont grandes.

1. **Pressez la touche REC MODE pour ouvrir l'écran REC MODE (mode d'enregistrement).**
2. **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner SOURCE (ou EXT IN en mode 4CH), et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I.**
3. **Utilisez la touche + ou – pour régler la source d'entrée sur EXT INDEP. (réglages indépendants des niveaux d'entrée externe).**



4. **Pressez la touche HOME pour revenir à l'écran d'accueil.**
5. **Pressez la touche RECORD [●] pour armer l'enregistrement.**
6. **Pressez une touche INPUT LEVEL (+/–) sur le côté gauche de l'unité pour ouvrir une fenêtre locale en bas de l'écran, avec un indicateur de niveau d'entrée.**

7 Pour régler le niveau d'entrée de l'autre canal (L/R), pressez l'une des touches suivantes.

MODE STEREO/DUAL/OVERDUB SEPARATE : touche 1/2

MODE 4CH/OVERDUB MIX : touche 3/4

NOTE

- Si EXT IN 1/2 est sélectionnée comme entrée (SOURCE ou EXT IN) en écran REC MODE , le niveau d'entrée EXT IN affecte les deux canaux (L/R).
- Si vous appliquez un effet au son d'entrée alors que le paramètre SOURCE de l'écran EFFECT est réglé sur EXT IN ou INT MIC, le son des deux canaux, gauche et droit, sera inclus dans le son d'effet. En d'autres termes, le son du canal opposé sera inclus dans l'enregistrement.

Emploi de la fonction de commande de niveau

La fonction de commande de niveau pour l'enregistrement se règle comme suit.

1 Pressez la touche RECORD [●] pour armer l'enregistrement. Le voyant clignotera et l'écran d'enregistrement apparaîtra.

2 Pressez la touche QUICK.

L'écran de menu rapide Quick apparaîtra.

3 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner (surligner) LEVEL CTRL et pressez la touche ENTER/MARK.

L'écran de réglage de commande de niveau apparaîtra.

Options : OFF (par défaut), PEAK REDUCTION, AUTO LEVEL, LIMITER

4 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner (surligner) un mode et pressez la touche ENTER pour activer le mode et revenir à l'écran d'enregistrement.

Le mode sélectionné s'affiche avec une icône dans l'écran d'enregistrement.

PEAK REDUCTION :

Le volume d'entrée est automatiquement réduit à un niveau approprié lorsque des signaux excessivement forts entrent. Cela permet de régler facilement le niveau d'entrée.

Le niveau d'entrée peut être monté manuellement si nécessaire.

CONSEIL

Pour l'enregistrement par exemple d'interprétations live, un test de réduction de crête (Peak reduction) peut être accompli avant d'effectuer le véritable enregistrement.

Sélectionnez le mode de réduction de crête avec l'enregistrement armé et maximisez le niveau d'entrée.

Suite à une interprétation test, le gain d'entrée pour l'enregistrement est réduit à un niveau approprié correspondant aux signaux entrants, et un niveau d'entrée optimal pour la prestation est réglé.

L'enregistrement sera fait à ce niveau d'entrée si ce mode est désactivé avant lancement de l'enregistrement. Sinon, le niveau d'entrée continuera d'être contrôlé automatiquement durant l'enregistrement.

Il est aussi possible d'enregistrer en mode limiteur après avoir automatiquement réglé le niveau d'entrée en mode de réduction de crête (Peak reduction).

AUTO LEVEL :

Le niveau d'entrée est contrôlé automatiquement pour augmenter ou diminuer le niveau d'entrée lorsque les signaux entrants sont respectivement trop faibles ou trop forts. Ce mode est utile pour l'enregistrement de réunions. Dans ce mode, le niveau d'entrée ne peut pas être changé manuellement.

LIMITER :

Ce mode évite la distorsion des sons lorsque des signaux d'entrée excessivement forts arrivent soudainement.

Ce mode sert également à l'enregistrement de prestations live dans lesquelles il y a de grandes variations de volume.

Dans ce mode, le niveau d'entrée peut être changé manuellement durant l'enregistrement.

NOTE

- De la distorsion sonore peut se produire si des signaux excessivement forts entrent alors même que la fonction LIMITER est activée. Dans ce cas, baissez le niveau d'entrée ou augmentez la distance entre l'unité et la source.
- Si vous utilisez l'entrée ligne (LINE), les commandes de niveau n'agissent pas.

Présentation des modes d'enregistrement

Cet enregistreur a cinq modes d'enregistrement.

Utilisez l'option REC MODE de l'écran REC MODE pour régler le mode d'enregistrement. Les réglages disponibles varient avec chaque mode d'enregistrement.

Mode MONO

C'est un mode pour l'enregistrement mono.

Mode STEREO (par défaut)

C'est un mode pour l'enregistrement stéréo de deux canaux gauche et droit indépendants.

Mode DUAL

Ce mode utilise une source d'entrée (mono ou paire stéréo) pour créer deux fichiers avec des réglages de niveau d'entrée différents (écran de réglage LEVEL CTRL (contrôle de niveau)). Deux fichiers d'enregistrement mono ou stéréo sont créés.

Mode 4CH

Ce mode utilise à la fois les micros intégrés et les entrées externes pour enregistrer deux paires d'entrée sous la forme de deux fichiers. Deux fichiers d'enregistrement stéréo sont créés.

Mode OVERDUB

Ce mode d'enregistrement par superposition ajoute de nouveaux sons au fichier lu.

Il y a deux types de mode OVERDUB : MIX et SEPARATE.

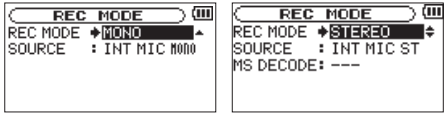
Le mode OVERDUB MIX mélange le son lu et le son entrant pour créer un nouveau fichier. Le mode OVERDUB SEPARATE crée un nouveau fichier d'enregistrement avec seulement le son entrant.

Ce mode peut être sélectionné dans le sous-menu.

Enregistrement (enregistrement MONO/STEREO)

Réglages d'enregistrement

1. **Pressez la touche REC MODE pour ouvrir l'écran** REC MODE **(mode d'enregistrement).**
2. **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** REC MODE **et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I.**
3. **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** MONO **ou** STEREO **(par défaut :** STEREO**).**



Enregistrement mono Enregistrement stéréo

4. **Pressez la touche I◄◄ pour sélectionner un autre paramètre.**
5. **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** SOURCE **et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I.**

6 Utilisez la touche + ou – pour choisir la source d'entrée.

REC MODE	SOURCE (options)	Explication
MONO	INT MIC MONO (par défaut)	Les signaux L/R des micros intégrés sont mixés et enregistrés en mono
	EXT IN 1	L'entrée externe L (gauche) est enregistrée en mono
STEREO	INT MIC ST (par défaut)	Les micros intégrés sont enregistrés en stéréo.
	EXT IN 1/2	Les entrées externes sont enregistrées en stéréo.

7 Pressez la touche I◄◄ pour sélectionner un autre paramètre.

8 Si REC MODE est réglé sur STEREO, vous pouvez aussi régler le décodage MS.

Si vous utilisez des micros MS, utilisez la touche + ou – pour sélectionner le paramètre MS DECODE (décodage MS) et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I. Utilisez la touche + ou – pour régler MS DECODE sur ON.

9 Pressez la touche ⏻/ I (HOME) [■] pour revenir à l'écran d'accueil.

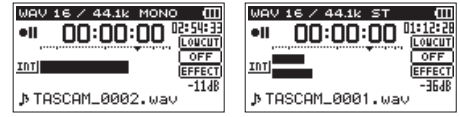
Choisir où sauvegarder le fichier

Définissez le dossier où seront sauvegardés les fichiers enregistrés. Le fichier audio créé sera sauvegardé dans le dossier actuellement sélectionné. Pour des détails, voir le menu local SELECT dans « Opérations sur les dossiers » en page 67.

Si aucun réglage n'est fait, les nouveaux fichiers d'enregistrement seront placés dans le dossier MUSIC.

Lancement de l'enregistrement

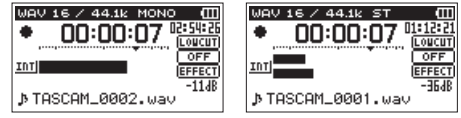
1 Pressez la touche RECORD [●] pour armer l'enregistrement.



Enregistrement mono Enregistrement stéréo

L'écran affiche le nom du fichier enregistré, la source d'entrée, le type de fichier audio enregistré et sa fréquence d'échantillonnage. Veuillez vérifier que ces réglages sont ceux désirés avant de commencer à enregistrer.

2 Pour lancer l'enregistrement, pressez à nouveau la touche RECORD [●].



Enregistrement mono Enregistrement stéréo

Quand l'enregistrement commence, le témoin s'allume de façon continue et l'écran affiche le temps d'enregistrement écoulé et le temps d'enregistrement restant.

3 Pressez la touche ⏻/❙(HOME) [■] pour mettre fin à l'enregistrement et créer le fichier audio.

Pour mettre en pause l'enregistrement, pressez la touche RECORD [●]. Pressez à nouveau la touche RECORD [●] pour faire redémarrer l'enregistrement dans le même fichier. Si vous pressez la touche ⏻/❙(HOME) [■] après avoir mis en pause, il se crée un fichier audio correspondant à l'enregistrement effectué jusqu'au moment de la pause.

ATTENTION

Du bruit peut se produire lors de l'enregistrement au micro si l'unité est trop proche de l'adaptateur secteur. Dans ce cas, éloignez suffisamment l'adaptateur secteur de l'unité.

Noms de fichier pour l'enregistrement en MONO/STEREO

TASCAM_0001.WAV
① ②

① : Réglé avec le paramètre WORD en écran FILE NAME

② : Numéro de base du fichier d'enregistrement

Enregistrement simultané de deux fichiers à des niveaux d'entrée différents (DUAL)

Cette unité peut faire deux enregistrements simultanément, à des niveaux d'entrée différents (double enregistrement). Par exemple, lors de l'enregistrement avec des micros, vous pouvez faire un enregistrement principal avec le niveau d'entrée réglé aussi haut que possible et simultanément faire un enregistrement de secours à un niveau d'entrée légèrement plus bas pour empêcher la distorsion du son. Les enregistrements principal et de secours seront sauvegardés dans des fichiers distincts. Le réglage de niveau d'entrée s'appliquera à l'enregistrement principal (voir « Préparation des entrées d'enregistrement » en page 37 et « Réglage du niveau d'entrée » en page 39). Le niveau d'entrée de l'enregistrement de secours est défini par rapport à celui de l'enregistrement principal. Par conséquent, vous devez d'abord régler le niveau d'entrée de l'enregistrement principal, puis définir l'autre niveau (DUAL LVL) pour l'enregistrement de secours.

NOTE

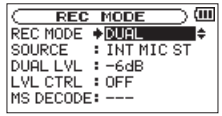
- Vous ne pouvez pas utiliser simultanément la superposition et le double enregistrement.
- Dans ce mode, vous ne pouvez pas enregistrer le son avec l'effet appliqué, mais vous pouvez utiliser l'effet lors de l'écoute de contrôle.

Activation du double enregistrement

1 **Pressez la touche REC MODE pour ouvrir l'écran** REC MODE **(mode d'enregistrement).**

2 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** REC MODE **et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►|.**

3 **Utilisez la touche + ou – pour régler le mode d'enregistrement sur** DUAL **(double).**



4 **Pressez la touche |◄◄ pour revenir à la sélection de paramètre.**

5 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** SOURCE **et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►|.**

6 **Utilisez la touche + ou – pour choisir la source d'entrée.**

SOURCE	Explication
INT MIC ST (valeur par défaut)	Enregistrement stéréo avec les micros intégrés
INT MIC MONO	Les signaux L/R des micros intégrés sont mixés et enregistrés en mono
EXT IN 1	Enregistrement mono à partir de micros ou équipements externes
EXT IN 1/2	Enregistrement stéréo à partir de micros ou équipements externes

7 **Pressez la touche |◄◄ pour revenir à la sélection de paramètre.**

8 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** DUAL LVL **et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►|.**

9 **Utilisez la touche + ou – pour régler le niveau d'entrée de l'enregistrement de secours.**

Plage de réglage : -6dB **(valeur par défaut) à** -12dB

10 **Pressez la touche |◄◄ pour revenir à la sélection de paramètre.**

11 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** LVL CTRL **(contrôle de niveau) et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►|.**

12 **Utilisez la touche + ou – pour régler la fonction de contrôle de niveau d'entrée pour l'enregistrement de secours.**

LVL CTRL	Explication
OFF (par défaut)	Pas de commande de niveau
PEAK REDUCTION	Si le son entrant est trop fort, le niveau d'entrée est automatiquement ramené à une valeur convenable. Cette fonction facilite la gestion des réglages de niveau d'entrée difficiles. Vous pouvez toujours monter manuellement le niveau d'entrée.
AUTO LVL	Les bas niveaux d'entrée sont montés et les hauts niveaux d'entrée abaissés automatiquement, ce qui est utile pour enregistrer par exemple des réunions. Dans ce mode, vous ne pouvez pas monter manuellement le niveau d'entrée.

LIMITER	Évite la distorsion si le niveau d'entrée devient soudainement trop fort. C'est utile pour les prestations live et autres enregistrements où se produisent des changements de volume extrêmes. Dans ce mode, vous pouvez toujours monter manuellement le niveau d'entrée même pendant l'enregistrement.

13 Pressez la touche I◄◄ pour revenir à la sélection de paramètre.

14 Si vous employez des micros MS, utilisez la touche + ou – pour sélectionner MS DECODE **(décodage MS) et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I.**

Utilisez la touche + ou – pour régler MS DECODE **sur** ON **(valeur par défaut :** OFF**).**

15 Quand le réglage est terminé, pressez la touche ⏻ / I (HOME) [■] pour revenir à l'écran d'accueil.

Lancement du double enregistrement

Pressez la touche RECORD [●] pour lancer le double enregistrement.

Durant le double enregistrement, l'écran d'enregistrement apparaît comme ci-dessous.

Dans l'écran d'enregistrement, l'indicateur du haut affiche le niveau d'entrée de l'enregistrement principal et celui du bas le niveau d'entrée de l'enregistrement de secours.

Noms des fichiers obtenus par double enregistrement

Le double enregistrement permet d'enregistrer deux fichiers simultanément.

L'enregistrement de secours porte le même nom que le fichier de l'enregistrement principal avec à la fin « DXX ». Le « XX » de « DXX » est la valeur de réglage du paramètre DUAL LVL.

TASCAM_0002S12.WAV
① ② ③④

TASCAM_0002S34D12.WAV
① ② ③④ ⑤

① : Réglé avec le paramètre WORD en écran FILE NAME

② : Numéro de base du fichier d'enregistrement

③ : « S » est le fichier source

④ : Canaux assignés (« 12 » pour les canaux 1/2 et « 34 » pour les canaux 3/4)

⑤ : Réglage du niveau de secours (ce serait « D06 » si l'enregistrement avait été fait à -6 dB ou « D10 » s'il avait été fait par exemple à -10 dB).

NOTE

- Si le niveau d'entrée est abaissé au-delà de -24 dB, le double enregistrement peut ne pas avoir le résultat escompté.
- Si LVL CTRL est réglé sur AUTO LVL ou PEAK REDUCTION, alors le niveau du deuxième fichier DUAL LVL ne peut pas être changé.

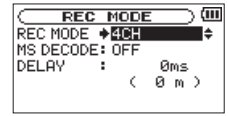
Enregistrement sur 3/4 canaux

Vous pouvez utiliser les micros intégrés et brancher des micros externes ou d'autres équipements pour enregistrer trois ou quatre canaux. Les enregistrements seront sauvegardés sous forme de deux fichiers stéréo (canaux 1/2 et canaux 3/4).

En cas de distances différentes par rapport aux sources sonores pour les micros internes (INT MIC) et les canaux externes gauche (EXT IN L) et droit (EXT IN R), vous pouvez retarder les canaux EXT IN L et EXT IN R pour compenser, la position des micros INT MIC servant de référence.

Réglages pour l'enregistrement sur 3/4 canaux

1. **Pressez la touche REC MODE pour ouvrir l'écran** REC MODE **(mode d'enregistrement).**
2. **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** REC MODE **et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I.**
3. **Utilisez la touche + ou – pour régler le mode d'enregistrement sur** 4CH **(4 canaux).**



4. **Pressez la touche I◄◄ pour revenir à la sélection de paramètre.**
5. **Utilisez la touche + ou – pour choisir la ou les entrées externes utilisées**

EXT IN (options)	Signification
EXT IN 1 (par défaut)	Un seul canal d'entrée externe (L) est utilisé
EXT INDEP.	Deux canaux d'entrée externes sont utilisés avec des réglages de niveau indépendants
EXT IN 1/2	Deux canaux d'entrée externes sont utilisés comme une paire stéréo

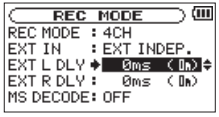
NOTE

- Si le paramètre EXT IN est réglé sur EXT IN 1, deux fichiers stéréo seront créés pour cette entrée, mais le canal EXT IN R canal sera muet.
- Si le paramètre EXT IN est réglé sur EXT IN 1 et si vous souhaitez que le canal EXT IN L soit au centre, pressez la touche MIXER et réglez le panoramique (PAN) du canal 3 (CH3) sur C (centre).

. Si le paramètre EXT IN est réglé sur EXT IN 1, la fonction d'effet est désactivée durant l'enregistrement.

6 Pressez la touche I◄◄ pour revenir à la sélection de paramètre.

7 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner le paramètre EXT L DLY (retard externe gauche) et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I.



8 Utilisez la touche + ou – pour régler le temps de retard du canal externe gauche.

Plage : –150ms (51m) - 0ms (0m) (default) - +150ms (51m)

9 Pressez la touche I◄◄ pour surligner le paramètre.

10 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner le paramètre EXT R DLY (retard externe droit) et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I.

11 Utilisez la touche + ou – pour régler le temps de retard du canal externe droit.

12 Pressez la touche I◄◄ pour surligner le paramètre.

13 Si vous employez un micro MS (Mid-Side), utilisez la touche + ou – pour sélectionner le paramètre MS DECODE (décodage MS) et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I. Utilisez la touche + ou – pour régler le paramètre MS DECODE sur ON.

14 Quand le réglage est terminé, pressez la touche ⏻ / I (HOME) [■] pour revenir à l'écran d'accueil.

Lancement de l'enregistrement sur 3/4 canaux

1 Pressez la touche RECORD [●] pour armer l'enregistrement.

NOTE

Avant de lancer l'enregistrement, vous pouvez vérifier le format du fichier audio d'enregistrement et sa fréquence d'échantillonnage en haut de l'écran de l'enregistrement ainsi que les sources d'entrée sur la gauche et le nom du projet d'enregistrement sous les indicateurs de niveau.

2 Pressez à nouveau la touche RECORD [●] pour lancer l'enregistrement

Noms de fichier pour l'enregistrement sur 4 canaux

L'enregistrement sur 4 canaux crée simultanément deux fichiers.

Deux fichiers – un pour les micros intégrés (canaux 1/2) et un pour les micros ou équipements externes (canaux 3/4) – sont créés comme un ensemble.

TASCAM_0002S12.WAV
① ② ③④

TASCAM_0002S34.WAV
① ② ③④

① : Réglé avec le paramètre WORD en écran FILE NAME

② : Numéro de base du fichier d'enregistrement

③ : « S » est le fichier source

④ : Canaux assignés (« 12 » pour les canaux 1/2 et « 34 » pour 3/4)

Enregistrer ensemble le son lu et le son entrant (superposition ou Overdub)

La superposition ou Overdub a deux modes.

Avec la fonction de superposition (Overdub), vous pouvez mixer les signaux entrants avec un fichier audio lu et enregistrer soit les signaux réunis soit juste le signal entrant comme un nouveau fichier.

NOTE

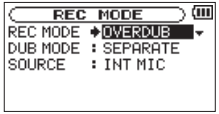
- En mode OVERDUB, les fonctions de préenregistrement et d'enregistrement automatique sont désactivées.
- En mode OVERDUB, vous ne pouvez pas lancer manuellement de nouveaux fichiers.
- Vous ne pouvez pas mettre en pause en mode OVERDUB (vous ne pouvez pas utiliser la touche **RECORD** [●]).
- En mode OVERDUB, le format d'enregistrement et la fréquence d'échantillonnage utilisés sont les mêmes que ceux du fichier lu, quels que soient les réglages faits.
- La superposition et le double enregistrement ne peuvent pas être utilisés simultanément.
- En mode OVERDUB, vous ne pouvez pas utiliser le décodeur MS.
- Si le fichier lu est un fichier mono, le fichier d'enregistrement sera aussi mono.
- Si les fichiers lus sont deux fichiers au format WAV/BWF 96 kHz ou MP3, l'enregistrement ne peut pas se faire en mode MIX. Mixez-les en un seul fichier, puis reprenez la procédure de superposition (voir « Mixage » en page 87).
- Si le fichier lu est mono, le mode SEPARATE ne peut pas être utilisé pour l'enregistrement. Dans ce cas, utilisez le mode MIX.

Réglage du mode de superposition

1 **Pressez la touche REC MODE pour ouvrir l'écran** REC MODE **(mode d'enregistrement).**

2 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** REC MODE **et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I.**

3 **Utilisez la touche + ou – pour choisir** OVERDUB**.**



4 **Pressez la touche I◄◄ pour revenir à la sélection de paramètre.**

5 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** DUB MODE **(mode de superposition) et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I.**

6 **Utilisez la touche + ou – pour régler le mode de superposition.**

DUB MODE	Explication
MIX	Les signaux lus dans les fichiers sur les canaux 1/2 et 3/4 et les signaux entrants sont mixés et enregistrés sous forme d'un nouveau fichier. Les fichiers lus ne sont pas écrasés.
SEPARATE (valeur par défaut)	Le fichier des canaux 1/2 est lu et un nouveau fichier est enregistré sur les canaux 3/4. Les signaux lus des canaux 1/2 ne sont pas enregistrés. Le fichier lu n'est pas écrasé.

NOTE

- Quand un fichier est enregistré en mode SEPARATE, le signal lu n'est pas inclus dans l'enregistrement.
- Comme un enregistrement fait en mode SEPARATE ne comprend pas le signal lu, vous pouvez réenregistrer avec le même fichier de lecture autant de fois que vous le voulez. Vous pouvez ensuite écouter et sélectionner a posteriori le meilleur de vos enregistrements.

7 **Pressez la touche I◄◄ pour revenir à la sélection de paramètre.**

8 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** SOURCE **et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I.**

9 **Utilisez la touche + ou – pour choisir la source d'entrée.**

SOURCE	Explication
INT MIC (valeur par défaut) :	Enregistrer avec les micros intégrés.
EXT IN 1	Enregistrer avec les entrées externes. Lors de la création d'un fichier stéréo, le même son est ajouté aux deux canaux L/R.
EXT IN 1/2	Enregistrer avec les entrées externes. Lors de la création d'un enregistrement mono, c'est le canal L qui est enregistré.

10 **Pressez la touche I◄◄ pour revenir à la sélection de paramètre.**

11 **Quand le réglage est terminé, pressez la touche ⏻ / I (HOME) [■] pour revenir à l'écran d'accueil.**

Sélectionnez le fichier sur lequel vous voulez superposer un enregistrement.

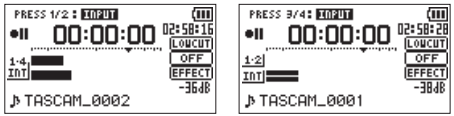
Utilisez les touches I◄◄ et ►►I et l'écran BROWSE pour sélectionner les fichiers auxquels vous voulez superposer un enregistrement.

NOTE

Voir « 5 – Travailler avec les fichiers et dossiers (écran BROWSE) » en page 64 pour sélectionner des fichiers à l'aide de l'écran BROWSE.

Lancement de la superposition

1 Pressez la touche RECORD [●] pour armer l'enregistrement.

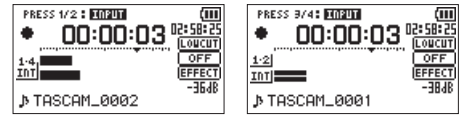


Enregistrement MIX Enregistrement SEPARATE

En mode MIX, pressez la touche **1/2 [SOLO]** pour couper l'écoute du son entrant.

En mode SEPARATE, si un enregistrement à 4 canaux est lu, pressez la touche **3/4 [SOLO]** pour alterner entre son entrant et fichiers lus. S'il n'y a qu'un fichier, cela coupe le son entrant.

2 Pressez RECORD [●] pour lancer la superposition.



Enregistrement MIX Enregistrement SEPARATE

Quand l'enregistrement commence, le voyant s'allume et l'écran affiche les temps d'enregistrement écoulé et restant.

Le message d'erreur suivant apparaît si le fichier sélectionné ne peut pas être lu.

3 Pour stopper l'enregistrement, pressez la touche ⏻ / I (HOME) [■].

Noms de fichier en enregistrement par superposition

Lors de la superposition, les noms de fichier sont générés différemment en fonction du réglage de mode de superposition (DUB MODE).

■ Mode SEPARATE

Fichier lu

Fichier A : TASCAM_0004S12.WAV
① ② ③④

Le nouveau fichier enregistré (enregistré sans le signal lu)

Fichier B : TASCAM_0004S34.WAV
① ② ③④

Si vous enregistrez à nouveau en utilisant le même fichier pour la lecture (fichier A), le nom du fichier B ci-dessus change comme ci-dessous (fichier C) et le nouveau fichier d'enregistrement prend l'ancien nom du fichier B.

Fichier C : TASCAM_0004V34t1.WAV
① ② ③④⑥

Si vous enregistrez une fois encore à l'aide du même fichier de lecture (fichier A) (alors que les fichiers B et C ci-dessus sont sauvegardés), le nom du fichier B change comme ci-dessous, avec le numéro en ⑥ augmenté d'une unité, et l'ancien nom du fichier B est donné au nouveau fichier d'enregistrement.

Fichier D : TASCAM_0004V34t2.WAV
① ② ③④⑥

■ Mode MIX

Fichier lu

Fichier A : TASCAM_0004S12.WAV
① ② ③④

Le nouveau fichier enregistré (enregistré avec le signal lu (fichier A))

Fichier E : TASCAM_0005S12.WAV
① ② ③④

Si vous enregistrez à nouveau en utilisant le même fichier pour la lecture (fichier A), le nom du fichier du nouvel enregistrement aura la forme suivante.

Fichier F : TASCAM_0006S12.WAV
① ② ③④

Dans ce mode, chaque fois que vous enregistrez avec le même fichier de lecture, le numéro en position ② augmente d'une unité avec le nom de chaque nouveau fichier.

① : Réglé avec le paramètre WORD en écran FILE NAME

② : Numéro de base du fichier d'enregistrement

③ : « S » est le fichier source et « V » le fichier virtuel.

④ : Canaux assignés (« 12 » pour les canaux 1/2 et « 34 » pour les canaux 3/4)

⑥ : Numéro de sauvegarde dans le fichier virtuel

NOTE

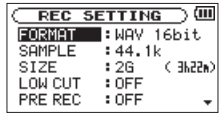
- En mode OVERDUB SEPARATE, le numéro de base du fichier d'enregistrement et « S12 » sont ajoutés au nom du fichier lu.
- S'il n'est pas possible de copier des fichiers depuis un autre endroit, autorisez l'écriture à l'aide par exemple d'un ordinateur.

Enregistrer automatiquement (AUTO REC)

Cette fonction permet à l'appareil de répondre aux niveaux sonores en entrée et de lancer et mettre en pause l'enregistrement en conséquence, ainsi que par exemple de définir des marqueurs et de créer de nouveaux fichiers.

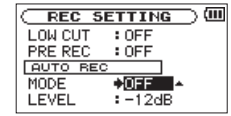
1 **Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**

2 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** REC SETTING **et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I.**
L'écran REC SETTING (réglages d'enregistrement) apparaît.



3 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** MODE **et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I.**

4 **Utilisez la touche + ou – pour régler le** MODE **du réglage** AUTO REC**.**



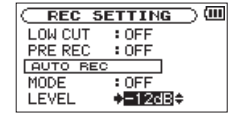
OFF (par défaut) : désactivé

REC : enregistrement et pause automatiques

MARK : placement automatique de marqueurs durant l'enregistrement

5 **Pressez la touche I◄◄ pour sélectionner un autre paramètre.**

6 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** LEVEL **(niveau) et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I.**



7 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner le niveau que devra dépasser le signal pour être considéré comme une entrée à enregistrer.**
Réglez la valeur sur un des choix suivants.
–6dB/12dB (par défaut)/–24dB/–48dB

8 **Pressez la touche ⏻ / I(HOME) [■] pour revenir à l'écran d'accueil.**

9 Pressez la touche RECORD [●] pour armer l'enregistrement.

L'enregistrement démarre automatiquement quand le signal entrant dépasse le niveau de déclenchement LEVEL.

10 Le mode d'enregistrement change selon le réglage de MODE.

REC :

Si le niveau du signal entrant chute sous le niveau standard, déterminé par LEVEL, durant plus de cinq secondes, l'unité revient en armement pour l'enregistrement. Quand le niveau du signal entrant dépasse le niveau standard, l'unité reprend l'enregistrement dans un nouveau fichier.

MARK :

Si le niveau du signal entrant chute sous le niveau standard, déterminé par LEVEL, durant plus de cinq secondes, l'unité ajoute des marqueurs aux endroits où le niveau du signal entrant redépasse le niveau standard.

11 Pressez la touche ⏻ / ❙(HOME) [■] pour stopper l'enregistrement automatique.

CONSEIL

En utilisant cela en combinaison avec la fonction de pré-enregistrement PRE REC, vous pouvez enregistrer des événements sans perdre le début des sons.

ATTENTION

- L'enregistrement automatique ne fonctionne pas en mode OVERDUB.
- Quand la fonction d'enregistrement automatique est activée, le retardateur ne peut pas être utilisé. Toutefois, comme l'enregistrement automatique ne peut pas servir en mode de superposition, le retardateur peut être employé même si l'enregistrement automatique est activé.

Création d'un nouveau fichier où se poursuit l'enregistrement en continu (changement de piste)

Vous pouvez manuellement ou automatiquement diviser un enregistrement par création d'un nouveau fichier (changement de piste).

Changement manuel de piste durant l'enregistrement

Vous pouvez manuellement diviser un enregistrement par création d'un nouveau fichier.

Pressez la touche ►►❙ pendant l'enregistrement.

NOTE

- Quand de nouveaux fichiers sont créés, des numéros croissants sont ajoutés à la fin du nom de chaque projet.

- Un nouveau fichier ne peut pas être créé si le nombre total de fichiers et de dossiers atteint déjà 5000.
- Il n'est pas possible de créer des fichiers de moins de deux secondes. Si la fréquence d'échantillonnage est de 96 kHz, il n'est pas possible de créer des fichiers de moins de quatre secondes.
- Si le nom d'un fichier nouvellement créé est déjà porté par un fichier existant, son numéro sera augmenté jusqu'à l'obtention d'un nom de fichier unique.
- L'incrémentation de piste n'est pas possible en mode OVERDUB.

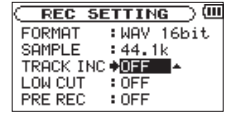
Changement automatique de piste à intervalles de temps définis

Sans mettre en pause l'enregistrement, un nouveau fichier peut être automatiquement créé en cours d'enregistrement lorsque l'intervalle de temps déterminé en écran TRACK INC est écoulé. Suivez ces procédures pour définir au bout de combien de temps se déclenche l'incrémentation de piste.

1 Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran MENU.

2 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner REC SETTING et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I.
L'écran REC SETTING apparaît.

3 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner le paramètre TRACK INC (incrémentation de piste) et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I.



Utilisez la touche + ou – pour régler la durée automatique de chaque piste.
Options : OFF (par défaut), 5min, 10min, 15min, 30min, 60min

4 Après avoir terminé le réglage, pressez la touche ⏻/❙ (HOME) [■] pour revenir à l'écran d'accueil.

ATTENTION

Un nouveau fichier ne peut pas être créé si le nombre total de dossiers et de fichiers atteint déjà 5000.

NOTE

Si la durée d'enregistrement atteint ou dépasse 24 heures, elle sera affichée sous la forme 23:59:59.

Fonction Mark (Marqueur)

Ajouter manuellement des marqueurs à un enregistrement

Vous pouvez manuellement ajouter des marqueurs à un enregistrement là où vous le voulez.

Pressez la touche ENTER/MARK durant l'enregistrement pour ajouter un marqueur.
Une fenêtre locale de numéro de marqueur apparaît.

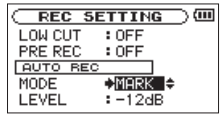
NOTE

- Les informations de marqueur sont conservées dans le fichier avec des numéros compris entre 01 et 99. Le nombre maximal de marqueurs dans un fichier est de 99.
- Comme l'unité est compatible avec le format BWF pour fichiers WAV, les marqueurs ajoutés à un fichier WAV durant l'enregistrement sont conservés dans le fichier. Les marqueurs conservés dans le fichier sont disponibles lors de la lecture du fichier par un logiciel compatible avec la norme BWF etc.
- Quand vous utilisez les micros intégrés, le bruit de pression de la touche lors de l'ajout d'un marqueur peut être enregistré. Afin d'éviter cela, utilisez une télécommande pour ajouter des marqueurs.

Ajouter automatiquement des marqueurs à un enregistrement

Cette fonction permet à l'unité d'ajouter automatiquement des marqueurs à l'aide de la fonction AUTO REC.

En écran REC SETTING (réglages d'enregistrement), réglez le paramètre MODE de la section AUTO REC sur MARK.



Voir « Enregistrer automatiquement (AUTO REC) » en page 55.

Se déplacer jusqu'à un marqueur

Vous pouvez vous déplacer jusqu'aux marqueurs dans le fichier actuellement sélectionné à l'arrêt et durant la lecture.

Vous pouvez utiliser cette fonction pour identifier des points et créer des raccourcis vers par exemple le début des morceaux.

Pressez la touche ⏮ ou ⏭ en maintenant enfoncée la touche ENTER/MARK durant la lecture ou à l'arrêt.

NOTE

Vous ne pouvez pas accéder à un marqueur d'un autre fichier.

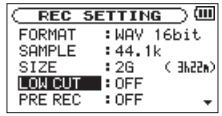
Réglage du filtre coupe-bas

Le filtre coupe-bas (LOW CUT) peut réduire le bruit venant par exemple du souffle indésirable de climatiseurs ou de projecteurs.

1 **Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**

2 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** REC SETTING **et pressez la touche ENTER/MARK or ►►I.**
L'écran REC SETTING (réglages d'enregistrement) apparaît.

3 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** LOW CUT **et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I.**



4 **Utilisez la touche + ou – afin de sélectionner la fréquence de coupure du filtre coupe-bas pour l'entrée micro.**
Options : OFF (par défaut), 40Hz, 80Hz, 120Hz

ATTENTION

- Quand une entrée externe est sélectionnée, le filtre coupe-bas ne peut pas être employé.
- Utilisez un casque pour écouter quand vous enregistrez au microphone. Si vous utilisez des enceintes pour écouter, le son produit par celles-ci peut également être enregistré, entraînant un mauvais enregistrement et même éventuellement une réinjection ou « larsen ».

NOTE

LOW CUT peut être réglé en enregistrement/en armement d'enregistrement.

CONSEIL

Si nécessaire, utilisez les effets intégrés à cette unité sur la source d'entrée (voir « 8 – Emploi des effets » en page 88).

Enregistrer le moment précédant le déclenchement d'enregistrement RECORD (PRE REC)

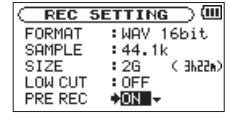
En utilisant le préenregistrement quand l'appareil est armé pour l'enregistrement, vous pouvez enregistrer jusqu'à 2 secondes de signal antérieur à l'instant où la touche **RECORD** [●] est pressée pour lancer l'enregistrement.

1 **Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**

2 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** REC SETTING **et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I.**

3 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** PRE REC **(préenregistrement) et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I.**

4 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** ON**.**
(Par défaut : OFF).



5 Pressez la touche ⏻ / ❙(HOME) [■] pour revenir à l'écran d'accueil.

CONSEIL

En utilisant cela en combinaison avec la fonction d'enregistrement automatique AUTO REC, vous pouvez enregistrer des événements sans perdre le début des sons.

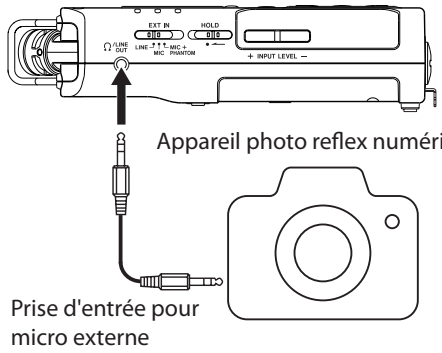
NOTE

- Si la durée de l'armement pour l'enregistrement est inférieure à deux secondes, c'est cette durée qui sera enregistrée.
- La fonction de préenregistrement est désactivée en mode OVERDUB.

Emploi de la fonction de tonalité automatique (AUTO TONE)

La fonction AUTO TONE peut être utilisée pour insérer une tonalité automatiquement chaque fois que l'enregistrement démarre et s'arrête.

Raccordez la prise ∩/LINE OUT sur le côté gauche de l'unité à la prise d'entrée pour micro externe d'une caméra vidéo ou d'un appareil photo numérique pouvant enregistrer de la vidéo. Puis, utilisez la fonction AUTO TONE pour permettre aux deux unités d'enregistrer les mêmes tonalités, qui pourront être utilisées afin de synchroniser leurs fichiers dans le logiciel de montage vidéo.



Réglage de la fonction de tonalité automatique

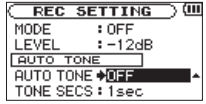
1 Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran MENU.

2 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner le menu REC SETTING et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►❙ pour ouvrir l'écran REC SETTING.

3 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner le paramètre AUTO TONE et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►❙.

4 Utilisez la touche + ou – pour déterminer quand les tonalités seront insérées.

Options : OFF (par défaut), HEAD (début d'enregistrement uniquement), HEAD+TAIL (début et fin d'enregistrement)



5 Après avoir terminé le réglage, pressez la touche ⏻/❙ (HOME)[■] pour revenir à l'écran d'accueil.

NOTE

L'icône TONE apparaît en écran d'accueil quand la fonction de tonalité automatique est activée.

Réglage de la durée de la tonalité automatique

Vous pouvez régler la durée de la tonalité automatique.

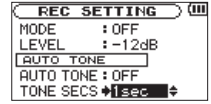
1 Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran MENU.

2 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner le menu REC SETTING et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►❙ pour ouvrir l'écran REC SETTING.

3 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner le paramètre TONE SECS (durée de la tonalité) et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►❙.

4 Avec les touches + et –, choisissez la longueur de la tonalité.

Options : 0.5sec, 1sec (par défaut), 2sec, 3sec



5 Après avoir terminé le réglage, pressez la touche ⏻/❙ (HOME)[■] pour revenir à l'écran d'accueil.

Réglage du volume de la tonalité automatique

Vous pouvez régler le volume de la tonalité automatique.

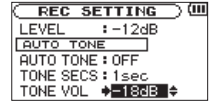
1 Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran MENU.

2 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner le menu REC SETTING et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►❙ pour ouvrir l'écran REC SETTING.

3 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner le paramètre TONE VOL (volume de tonalité) et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►❙.

4 Utilisez la touche + ou – pour choisir le volume de la tonalité.

Options : –12dB, –18dB (par défaut), –24dB, –30dB, –36dB



5 Après avoir terminé le réglage, pressez la touche ⏻/❙ (HOME)[■] pour revenir à l'écran d'accueil.

Fonction de temporisation (retardateur)

Comme un appareil photo, l'unité possède un retardateur pour ne déclencher le début de l'enregistrement qu'après une période de temps donnée.

1 **Pressez la touche RECORD [●] à l'arrêt ou en lecture pour armer l'enregistrement et pressez la touche PB CONT.**

2 **L'icône du retardateur apparaît dans l'écran de statut d'enregistreur, et le temps de retard s'affiche sur la droite.**

Chaque fois que vous pressez la touche PB CONT, le réglage change comme suit :

OFF (par défaut) → 5S (5 secondes) → 10S (10 secondes) → OFF

3 **Choisissez le temps de retard et pressez la touche RECORD[●] ou PLAY [►].**

L'enregistrement démarrera après la période de temps fixée.

NOTE

- Cette fonction ne peut pas être utilisée quand l'enregistrement est mis en pause en cours d'enregistrement.
- L'enregistrement avec retardateur n'est pas possible quand on utilise la fonction AUTO REC.

Fonction Solo

Maintenez pressée la touche **1/2 [SOLO]** ou **3/4 [SOLO]** pour activer la fonction Solo.

Utilisez-la en mode 4 canaux et dans d'autres cas où plusieurs entrées sont enregistrées afin de n'écouter qu'une seule des entrées.

Vous pouvez vérifier le statut de solo grâce aux icônes de source d'entrée.

Durée d'enregistrement

Le tableau ci-dessous donne les durées d'enregistrement maximales sur des cartes SD/SDHC/SDXC de capacités différentes pour divers formats de fichier d'enregistrement.

Format de fichier (réglage d'enregistrement)			Capacité de la carte SD/SDHC/SDXC (heures:minutes)			
			1 Go	2 Go	4 Go	8 Go
WAV/BWF (stéréo)	16 bits	44,1 kHz	1:41	3:22	6:44	13:28
		48 kHz	1:33	3:06	6:12	12:24
		96 kHz	0:46	1:33	3:06	6:12
	24 bits	44,1 kHz	1:07	2:15	4:30	9:00
		48 kHz	1:02	2:04	4:08	8:16
		96 kHz	0:31	1:02	2:04	4:08
MP3 (stéréo/ mono)	32 kbit/s	44,1 kHz/48 kHz	74:32	149:04	298:08	596:16
	64 kbit/s	44,1 kHz/48 kHz	37:16	72:32	149:04	298:08
	96 kbit/s	44,1 kHz/48 kHz	24:50	49:40	99:20	198:40
	128 kbit/s	44,1 kHz/48 kHz	18:38	37:16	74:32	149:04
	192 kbit/s	44,1 kHz/48 kHz	12:25	24:50	49:40	99:20
	256 kbit/s	44,1 kHz/48 kHz	9:19	18:37	37:16	74:32
	320 kbit/s	44,1 kHz/48 kHz	7:27	14:54	29:48	59:36

- Les durées d'enregistrement indiquées ci-dessus sont des estimations. Elles peuvent différer en fonction de la carte SD/SDHC/SDXC utilisée.
- Les durées d'enregistrement indiquées ci-dessus ne sont pas des données d'enregistrement en continu mais le total pouvant être obtenu en additionnant les durées d'enregistrement sur la carte SD/SDHC/SDXC.
- Si l'enregistrement est fait en mono dans des fichiers WAV, la durée d'enregistrement maximale sera le double des valeurs ci-dessus.
- Pour les enregistrements en mode double et 4 canaux au format WAV/BWF, les durées d'enregistrement indiquées ci-dessus sont à diviser à peu près par deux.

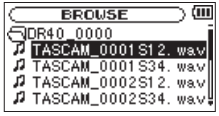
5 – Travailler avec les fichiers et dossiers (écran BROWSE)

En écran BROWSE, vous pouvez voir le contenu du dossier Music, qui contient les fichiers audio de la carte SD que vous pouvez utiliser avec le DR-40. Dans cet écran, vous pouvez aussi lire et effacer les fichiers audio sélectionnés, créer des dossiers, ajouter des pistes à la playlist et ainsi de suite (voir « Playlist (Liste de lecture) » en page 72).

CONSEIL

Si vous branchez par USB le DR-40 à un ordinateur ou si vous montez la carte SD sur un ordinateur à l'aide d'un lecteur de carte ou autre dispositif d'entrée, vous pouvez changer la structure des dossiers dans le dossier MUSIC et effacer des fichiers depuis l'ordinateur comme vous le feriez avec le contenu d'un disque dur. De plus, vous pouvez changer les noms de fichier sur l'ordinateur.

Afin d'ouvrir l'écran BROWSE, pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran MENU. Utilisez la touche **+** ou **–** pour sélectionner BROWSE et pressez la touche **ENTER/MARK** ou ►►I.



Le contenu du dossier qui contient le fichier ayant été sélectionné dans l'écran d'accueil avant ouverture de l'écran BROWSE apparaît à l'écran.

Navigation dans les écrans

En écran BROWSE, les dossiers et fichiers musicaux apparaissent dans une structure hiérarchique comme dans un ordinateur. Dans le DR-40, les dossiers ne peuvent être utilisés que sur deux niveaux.

- Utilisez la touche + ou – pour sélectionner les fichiers et dossiers.
- Quand un dossier est sélectionné, pressez la touche ►►I pour afficher le contenu de ce dossier.
- Quand un fichier ou dossier est sélectionné, pressez la touche I◄◄ pour sortir du dossier actuellement ouvert et remonter au niveau supérieur dans la structure des dossiers.
- Quand un fichier ou dossier est sélectionné, pressez la touche **QUICK** pour ouvrir la fenêtre locale.
- Quand un fichier est sélectionné, pressez la touche **ENTER/MARK** ou ►►I pour revenir à l'écran d'accueil et lire le fichier. Le dossier qui contient ce fichier devient le dossier actuel et le nouveau fichier enregistré sera sauvegardé dans ce dossier. Si la zone de lecture a été réglée sur FOLDER, ce dossier devient la nouvelle zone de lecture.
- Quand un dossier est sélectionné, pressez la touche **ENTER/MARK** pour revenir à l'écran d'accueil. Le premier fichier du dossier (affiché en haut de la liste des fichiers) sera lu. Ce dossier devient le dossier actuel et les nouveaux fichiers

enregistrés seront sauvegardés dans ce dossier. Quel que soit le réglage précédent, la zone de lecture est réglée sur FOLDER (dossier), et ce dossier devient la nouvelle zone de lecture.

Icônes dans l'écran BROWSE

La signification des icônes qui apparaissent en écran BROWSE est la suivante.

Dossier Music racine (MUSIC)

Le dossier MUSIC est le dossier de niveau le plus élevé (racine) dans la hiérarchie affichée en écran BROWSE.

Fichier audio

Cette icône apparaît devant le nom des fichiers musicaux.

Dossier Plus

Cette icône indique des dossiers contenant des sous-dossiers.

Dossier simple

Cette icône indique des dossiers ne contenant pas de sous-dossiers.

Dossier ouvert

C'est le contenu du dossier portant cette icône qui apparaît actuellement dans cet écran.

Opérations sur les fichiers

Sélectionnez le fichier audio désiré dans l'écran BROWSE et pressez la touche **QUICK** pour que s'ouvre la fenêtre locale représentée ci-dessous.

Utilisez la touche **+** ou **–** pour sélectionner la fonction désirée dans la liste suivante et pressez la touche **ENTER/MARK** pour l'exécuter.

INFO

Des informations (date/heure, taille) sur le fichier sélectionné apparaissent. Pressez à nouveau la touche **ENTER/MARK** ou pressez la touche **⏻/❙(HOME)** [■]pour retourner à l'écran BROWSE.

ADD LIST (ajouter à la liste)

Ajoute le fichier sélectionné à la playlist (voir « Playlist (Liste de lecture) » en page 72).

FILE SWAP (échanger les fichiers)

Les fichiers enregistrés dans les modes d'enregistrement suivants peuvent être échangés.

Mode 4CH (4 canaux) :

Un fichier enregistré à l'aide des micros intégrés (canaux 1/2) peut être échangé avec un fichier enregistré depuis des micros ou équipements externes (canaux 3/4).

Exemple :
TASCAM_0002S12.WAV → TASCAM_0002S34.WAV
TASCAM_0002S34.WAV → TASCAM_0002S12.WAV

Mode OVERDUB SEPARATE :

[1] Le fichier lu et un nouveau fichier enregistré peuvent être échangés.

Exemple :
TASCAM_0004S12.WAV → TASCAM_0004S34.WAV
TASCAM_0004S34.WAV → TASCAM_0004S12.WAV

L'exemple ci-dessus correspond à l'échange des fichiers A et B décrits en page 54.

[2] Un fichier nouvellement enregistré et un fichier virtuel sauvegardé en se basant sur lui peuvent être échangés.

Exemple :
TASCAM_0004S34.WAV → TASCAM_0004V34t1.WAV

TASCAM_0004V34t1.WAV → TASCAM_0004S34.WAV

L'exemple ci-dessus correspond à l'échange des fichiers B et C décrits en page 54. De plus, comme vous pouvez choisir librement le fichier virtuel lors de l'échange ci-dessus, vous pouvez aussi échanger les fichiers B et D décrits en page 54.

Par contre, vous ne pouvez pas échanger deux fichiers virtuels (par exemple, les fichiers C et D décrits en page 54).

FILE DEL (supprimer le fichier)

Un message apparaît pour que vous confirmiez vouloir supprimer le fichier. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour effacer le fichier ou la touche ⏻/❙ **(HOME) [■]** pour annuler l'opération de suppression.

PROJECT DEL (supprimer le projet)

Un message local apparaît pour que vous confirmiez vouloir effacer le projet contenant le fichier sélectionné.

Pressez la touche **ENTER/MARK** pour chaque projet à effacer. Pressez la touche ⏻/❙ **(HOME) [■]** pour interrompre la suppression.

ATTENTION

Supprime tous les fichiers du projet sélectionné.

CANCEL (annuler)

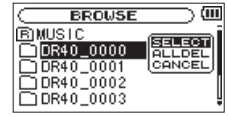
L'opération sur le fichier sélectionné (surligné) est annulée et le menu local est fermé.

NOTE

Le menu local peut également être fermé en pressant la touche **QUICK**.

Opérations sur les dossiers

Sélectionnez le dossier audio désiré dans l'écran BROWSE et pressez la touche **QUICK** pour que s'ouvre la fenêtre locale représentée ci-dessous.



Utilisez la touche **+** ou **–** pour sélectionner la fonction désirée dans la liste suivante et pressez la touche **ENTER/MARK** pour l'exécuter.

SELECT (sélectionner)

Ramène à l'écran d'accueil et sélectionne le premier fichier du dossier. Quel que soit le réglage précédent, la zone de lecture est réglée sur FOLDER (dossier), et ce dossier devient la nouvelle zone de lecture. Lors de l'enregistrement, les fichiers sont créés dans ce dossier.

ALL DEL (tout supprimer)

Un message apparaît dans une fenêtre locale pour que vous confirmiez que vous voulez supprimer d'un coup tous les fichiers du dossier sélectionné.

Appuyez sur la touche **ENTER/MARK** pour effacer les fichiers ou pressez la touche ⏻/❙(**HOME**) [■] pour annuler cette opération.

NOTE

Vous ne pouvez pas effacer les fichiers uniquement lisibles ni les fichiers non reconnus par cette unité.

CANCEL (annuler)

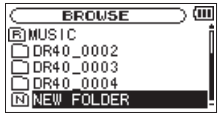
L'opération sur le fichier sélectionné (surligné) est annulée et le menu local est fermé.

NOTE

Le menu local peut également être fermé en pressant la touche **QUICK**.

Création d'un nouveau dossier

Dans la liste des fichiers, NEW FOLDER apparaît en bas.



Sélectionnez (surlignez) NEW FOLDER (nouveau dossier) et pressez la touche **ENTER/MARK** ou ►►❙. Une fenêtre locale apparaît pour que vous confirmiez que vous voulez créer un nouveau dossier.

Appuyez sur la touche **ENTER/MARK** pour créer un nouveau dossier ou pressez la touche ⏻/❙(**HOME**) [■] pour annuler cette opération.

Notez que la structure de dossiers de l'unité n'accepte que deux niveaux, et par conséquent NEW FOLDER n'existe pas dans les dossiers de second niveau.

Un dossier nouvellement créé devient le dossier actuel où seront sauvegardés les nouveaux fichiers enregistrés. Si la zone de lecture a été réglée sur FOLDER, ce dossier devient la zone de lecture.

En écran d'accueil, vous pouvez utiliser les touches I◄◄ et ►►I pour sélectionner le fichier lu. Les fichiers que vous pouvez sélectionner sont déterminés par le réglage de la zone de lecture. Limiter la zone de lecture facilite la sélection des fichiers quand vous avez de nombreux fichiers enregistrés et copiés sur la carte SD.

En écran PLAY SETTING, vous pouvez sélectionner tous les fichiers, le dossier actuel ou la liste de lecture (Playlist) comme zone de lecture. Vous pouvez aussi utiliser l'écran BROWSE pour définir un dossier comme zone de lecture.

CONSEIL

En écran BROWSE, quel que soit le réglage de zone de lecture, vous pouvez sélectionner n'importe quel fichier voulu sur la carte.

Régler le volume de lecture

Le volume de sortie par le haut-parleur intégré ou le connecteur ∩/**LINE OUT** peut être réglé à l'aide de la touche **+** ou **–** quand l'écran d'accueil est affiché.

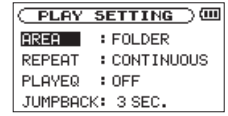
Un indicateur de volume apparaît dans une fenêtre locale.

Réglage de la zone de lecture (AREA)

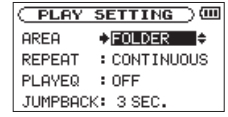
Réglez la zone de lecture pour la lecture répétitive et ordinaire en écran PLAY SETTING.

1 **Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**

2 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** PLAY SETTING **(réglages de lecture) et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I .**



3 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner (surligner) AREA et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I.**



4 **Utilisez la touche + ou – pour définir la zone de lecture.**

ALL FILES

Règle la zone de lecture comme étant tous les fichiers du dossier Music de la carte SD.

FOLDER (par défaut)

Règle la zone de lecture comme étant tous les fichiers du dossier actuellement sélectionné.

PLAYLIST

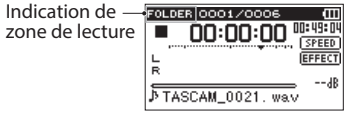
Règle la zone de lecture comme étant tous les fichiers de la liste de lecture (voir « Playlist (Liste de lecture) » en page 72).

Si aucune playlist n'est définie, une fenêtre contextuelle No PLAYLIST apparaît.

5 Pressez la touche ⏻/❙(HOME) [■] pour revenir à l'écran d'accueil.

NOTE

Le réglage actuel de zone de lecture apparaît en haut à gauche de l'écran d'accueil.



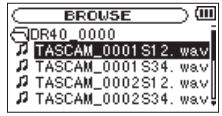
Sélection d'un dossier comme zone de lecture (1)

Quelle que soit la zone de lecture actuelle, si vous sélectionnez un dossier dans l'écran BROWSE, le dossier sélectionné devient la zone de lecture.

1 Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran MENU.

2 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner BROWSE et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►❙.

L'écran BROWSE apparaît.

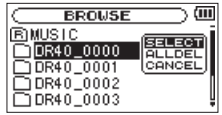


Une liste des fichiers du dossier qui contient le fichier sélectionné en écran d'accueil est affichée.

3 Utilisez la touche ❙◄◄ ou ►►❙ pour sélectionner un niveau de dossier et utilisez la touche + ou – pour sélectionner un dossier.

Pour une explication sur la façon d'utiliser l'écran Browse, voir « Navigation dans les écrans » en page 64.

4 Pressez la touche QUICK pour ouvrir la fenêtre locale suivante.



5 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner SELECT **et pressez la touche ENTER/MARK.**
L'écran d'accueil revient. Le premier fichier du dossier est sélectionné et l'unité est arrêtée.

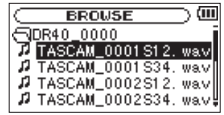
Quel que soit le réglage précédent, la zone de lecture est réglée sur FOLDER (dossier), et ce dossier devient la zone de lecture. Ce dossier devient le dossier actuel et les nouveaux fichiers enregistrés seront sauvegardés dans ce dossier.

Sélection d'un dossier comme zone de lecture (2)

Quand la zone de lecture est réglée sur FOLDER (dossier), si vous sélectionnez un fichier dans l'écran BROWSE, le dossier qui contient le fichier sélectionné devient la zone de lecture.

1 Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran MENU**.**

2 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner BROWSE **et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I.**
L'écran BROWSE apparaît.

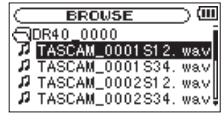


Une liste des fichiers du dossier qui contient le fichier sélectionné en écran d'accueil est affichée.

3 Utilisez la touche I◄◄ ou ►►I pour sélectionner un niveau de dossier et utilisez la touche + ou – pour choisir le dossier qui contient le fichier que vous voulez lire.
Pour une explication sur la façon d'utiliser l'écran BROWSE, voir « Navigation dans les écrans » en page 64.

4 Pressez la touche ►►I.

5 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner le fichier désiré.



6 Pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I.
L'écran d'accueil réapparaît et le fichier sélectionné commence sa lecture. Ce dossier devient le dossier actuel et les nouveaux fichiers enregistrés seront sauvegardés dans ce dossier. De plus, le dossier qui contient ce fichier devient la zone de lecture quel que soit le dossier réglé préalablement comme zone de lecture.

Playlist (Liste de lecture)

Vous pouvez faire une liste des fichiers à reproduire (playlist). En écran PLAY SETTING (réglages de lecture), si vous sélectionnez PLAYLIST pour le paramètre AREA, vous pouvez limiter la lecture aux fichiers présents dans votre playlist.

Ajout de fichiers à la playlist

1 **Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**

2 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** BROWSE **et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I.**
L'écran BROWSE apparaît.

NOTE

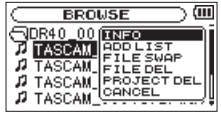
Pour une explication sur la façon d'utiliser l'écran BROWSE, voir « Navigation dans les écrans » en page 64.

3 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner le fichier à ajouter à la playlist et pressez la touche QUICK.**

NOTE

Pour des détails sur la façon de sélectionner le fichier, voir « Navigation dans les écrans » en page 64.
Une fenêtre locale apparaît.

4 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** ADD LIST **(ajouter à la liste).**



5 **Pressez la touche ENTER/MARK.**
Le fichier est ajouté à la playlist et la fenêtre locale se ferme.

6 **Répétez les étapes 3, 4 et 5 si nécessaire pour ajouter d'autres fichiers à la playlist. Les fichiers sont numérotés dans l'ordre de leur ajout.**

Modification de la playlist

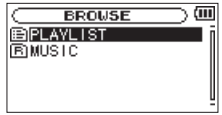
Vous pouvez visualiser et modifier la playlist que vous avez programmée en écran PLAYLIST.

Vous pouvez aussi utiliser cet écran pour reproduire les fichiers et pour modifier la playlist.

1 **Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**

2 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** BROWSE **et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I.**
L'écran BROWSE apparaît.

3 **Utilisez la touche I◄◄ pour remonter au niveau de dossier supérieur.**



4 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner PLAYLIST **et pressez la touche ►►|.**

L'écran PLAYLIST apparaît.

5 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner le fichier que vous voulez modifier et pressez la touche QUICK.

Une fenêtre locale apparaît.

6 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner une action et pressez la touche ENTER/MARK pour que l'unité fonctionne comme suit.

ALL CLR (tout effacer)

Un message de confirmation apparaît pour que vous confirmiez que vous voulez bien supprimer tous les fichiers de la playlist. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour supprimer tous les fichiers ou la touche ⏻/❙(**HOME**) [■] pour interrompre cette opération.

Pour cette opération, peu importe le fichier que vous avez sélectionné à l'étape 5. Tous les fichiers sont supprimés de la playlist mais pas de la carte SD.

DELETE (supprimer)

Supprime le fichier sélectionné de la playlist.

Le fichier est supprimé de la playlist mais pas de la carte SD.

MOVE (déplacer)

Sélectionnez cette option pour changer l'ordre des fichiers dans la playlist.

En plus du nom de fichier, le numéro de fichier apparaît aussi surligné en négatif.

- Utilisez la touche **+** ou **–** pour déplacer le fichier sélectionné sur une autre position dans la playlist.

Dans l'exemple ci-dessus, le quatrième fichier a été remonté en troisième position.

- Pressez la touche **ENTER/MARK**.
  L'affichage revient à l'écran PLAYLIST.

CANCEL (annuler)

L'opération concernant le fichier sélectionné est annulée.

Sélectionner les fichiers à lire (saut)

Quand l'écran d'accueil est ouvert, pressez les touches I◄◄ et ►►I pour sélectionner le fichier à lire.

Si vous pressez la touche I◄◄ alors que la tête de lecture est au milieu d'un fichier, cela vous ramène au début de ce fichier. Si vous pressez la touche I◄◄ quand la tête de lecture est au début d'un fichier, la lecture saute au début du fichier précédent.

Si vous pressez la touche ►►I quand la tête de lecture est au début ou au milieu d'un fichier, la lecture saute au début du fichier suivant.

NOTE

- Seuls les fichiers de la zone de lecture actuellement programmée peuvent être sélectionnés pour être lus.
- Le nom du fichier, le numéro de fichier et d'autres informations sur le fichier actuellement lu s'affichent.
- L'icône ■ s'affiche quand la lecture est à l'arrêt en début de fichier, et l'icône ❚❚ s'affiche quand la lecture est à l'arrêt en milieu de fichier (pause).
- Quand les points IN et OUT sont définis dans le fichier, presser la touche I◄◄ ou ►►I fait sauter à ces points. Pressez répétitivement la touche jusqu'à ce que le fichier voulu soit sélectionné.

Lecture

Quand l'écran d'accueil est ouvert et que la lecture est arrêtée, pressez la touche PLAY [►] pour lancer la lecture.

NOTE

- Les fichiers de la zone de lecture peuvent être lus.
- Vous pouvez aussi choisir par nom les fichiers à lire en écran BROWSE.

Mise en pause

Avec l'écran d'accueil ouvert et un fichier en lecture, pressez la touche ⏻/❙(HOME) [■] pour mettre en pause la lecture à la position actuelle (PAUSE).

Pressez à nouveau la touche PLAY [►] pour reprendre la lecture depuis cette position.

Arrêt

Avec l'écran d'accueil ouvert et un fichier en lecture, pressez la touche ⏻/❙(HOME) [■] pour mettre en pause la lecture et pressez la touche ⏻/❙(HOME) [■] pour revenir au début du fichier (STOP).

Retour et avance rapides (recherche)

Avec l'écran d'accueil ouvert et un fichier en lecture ou à l'arrêt, pressez et maintenez les touches I◄◄ ou ►►I pour avancer ou reculer rapidement afin de parcourir le fichier lu.

NOTE

Pressez et maintenez la touche I◄◄ ou ►►I pour accélérer la recherche.

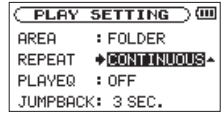
Lecture répétitive (REPEAT)

Vous pouvez répétitivement reproduire un ou plusieurs fichiers au sein d'une zone désignée.

1 **Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**

2 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** PLAY SETTING **(réglages de lecture) et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I.**
L'écran PLAY SETTING (réglages de lecture) apparaît.

3 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** REPEAT **et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I.**



4 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner un mode de répétition.**
CONTINUOUS (par défaut) :
Tous les fichiers de la zone de lecture sont lus une fois en séquence (ce réglage est le mode de lecture ordinaire).
SINGLE :
Le fichier sélectionné est lu une fois sans répétition. L'icône 1 apparaît dans l'écran d'accueil.

1 REPEAT :

Le fichier actuel est lu répétitivement. L'icône apparaît dans l'écran d'accueil.

ALL REPEAT :

Tous les fichiers de la zone de lecture sélectionnée sont lus répétitivement. L'icône apparaît dans l'écran d'accueil.

NOTE

Si vous lancez la lecture en boucle, l'opération de répétition bascule automatiquement sur CONTINUOUS si vous êtes en mode SINGLE, 1 REPEAT, ou ALL REPEAT.

5 Pressez la touche ⏻ / ❙(HOME) [■] pour revenir à l'écran d'accueil.

Fonctions spéciales de contrôle de lecture

L'unité a quelques fonctions spéciales de contrôle de lecture. Par exemple, vous pouvez lire en boucle une section donnée d'un fichier ou changer le tempo de la musique sans changer sa hauteur. Vous pouvez aussi améliorer la pression sonore globale ressentie pour une écoute confortable quand la lecture est difficilement audible.

Ces fonctions de contrôle de lecture servent pour travailler efficacement les instruments de musique et analyser les passages musicaux.

Écran de contrôle de lecture

Utilisez l'écran PB Control (Playback Control ou contrôle de lecture) pour régler les fonctions de contrôle de lecture.

Alors que l'écran d'accueil est ouvert à l'arrêt ou en lecture, pressez la touche **PB CONT** pour afficher l'écran de contrôle de lecture.

Cet écran peut servir à régler la vitesse de lecture et la lecture en boucle.

Une fois les réglages faits dans cet écran, pressez la touche ⏻ / ❙**(HOME) [■]** (ou pressez la touche **PB CONT**) pour revenir à l'écran d'accueil.

Lecture en boucle d'une sélection

Avec cette fonction, vous pouvez continuellement lire en boucle la sélection que vous avez faite (lecture en boucle).

1 **Alors que l'écran d'accueil est ouvert à l'arrêt ou en lecture, pressez la touche PB CONT pour afficher l'écran de contrôle de lecture.**

2 **Pressez la touche PLAY [►] pour lancer la lecture et pressez la touche ENTER/MARK au début de la section que vous voulez faire lire en boucle. Cette position est définie comme point de début ou point IN. Ensuite, ⌐ apparaît en vis à vis de ce point sur la barre de l'indicateur de lecture.**

3 **Pressez la touche ENTER/MARK à la fin de la section que vous voulez lire en boucle. Cette position est définie comme point de fin ou point OUT. Ensuite, ⌐ apparaît en vis à vis de ce point sur la barre de l'indicateur de lecture.**

La lecture en boucle de la section comprise entre les points IN et OUT démarre.

Durant la lecture en boucle, l'indicateur ⟳ apparaît aussi.

Pressez la touche PB CONT pour revenir à l'écran d'accueil tout en gardant les réglages de points IN/OUT et de bouclage. Même après retour à l'écran d'accueil, l'icône ⟳ reste affichée, ainsi que les marques ⌐ et ⌐ aux endroits correspondant aux points IN et OUT sur la barre de l'indicateur de lecture.

NOTE

- Le message local `I/O Too Short` apparaît si la section définie entre les points IN et OUT est trop courte. Vous devez alors redéfinir ces points. La section doit avoir une longueur d'au moins une seconde.
- Pressez **ENTER/MARK** pour effacer les points IN et OUT.
- Pour arrêter la lecture en boucle, pressez la touche **MENU** quand l'écran de contrôle de lecture est ouvert. Pressez à nouveau la touche **MENU** pour lancer la lecture en boucle entre les points IN et OUT.
- Vous ne pouvez pas fixer les points IN et OUT dans des fichiers différents.
- Les points IN et OUT précédemment réglés sont perdus si vous définissez un point IN dans un autre fichier.
- Une définition précise des points IN et OUT n'est pas toujours possible pour les fichiers MP3 à débit numérique variable (VBR).

Changement de la vitesse de lecture (VSA)

Cette unité possède une fonction d'écoute à vitesse variable ou VSA (Variable Speed Audition) qui change la vitesse de lecture sans changer la hauteur.

NOTE

La fonction VSA ne peut pas être utilisée quand on a sélectionné un fichier qui a été enregistré à une fréquence d'échantillonnage de 96 kHz ou dans un mode autre que MONO/STEREO ou OVERDUB/MIX.

Toutefois, SPEED s'affichera en écran d'accueil et le réglage de la vitesse de lecture peut être changé. Pour appliquer le changement de vitesse de lecture, sélectionnez un fichier enregistré avec une fréquence de 44,1 kHz ou 48 kHz à l'aide de la touche ⏮ ou ⏭.

Pressez la touche + ou – après avoir ouvert l'écran de contrôle de lecture pour augmenter ou diminuer la vitesse de lecture.

La fonction VSA peut changer la vitesse de lecture d'un facteur 0,5 (50 %) à 1,5 (150 %) (par paliers de 0,1).

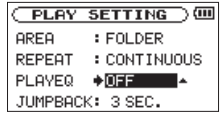
Pressez la touche **PB CONT** pour revenir en écran d'accueil tout en conservant le réglage fait pour la vitesse de lecture. L'icône SPEED+ ou SPEED– apparaît si la vitesse de lecture est réglée respectivement sur une valeur supérieure ou inférieure à 1.0.

Emploi de l'égaliseur de lecture (PLAY EQ)

Vous pouvez choisir entre différents types de son pour améliorer l'audibilité (PLAY EQ : égaliseur de lecture).

Réglez l'égaliseur de lecture en écran PLAY SETTING..

1. **Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**
2. **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** PLAY SETTING **et pressez la touche ENTER/MARK ou ⏭.**
   L'écran PLAY SETTING (réglages de lecture) apparaît.
3. **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** PLAY EQ **et pressez la touche ENTER/MARK ou ⏭.**



4. **Utilisez la touche + ou – pour régler l'égaliseur.** TREBLE **(aigus),** MIDDLE **(médiums) et** BASS **(graves) indiquent que le réglage des fréquences hautes, moyennes ou basses est activé tandis que + et – indiquent respectivement que le niveau sonore dans cette plage de fréquences est augmenté ou diminué.**

Options : OFF (réglage d'usine), TREBLE +, TREBLE –, MIDDLE +, MIDDLE –, BASS +, BASS –

5 Une fois terminé, pressez la touche ⏻ / ❙(HOME) [■] pour revenir à l'écran d'accueil.

Relecture des dernières secondes (saut de lecture en arrière)

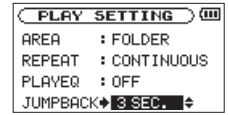
Pressez la touche **PLAY [►]** durant la lecture pour revenir en arrière de quelques secondes (valeur réglable) et relancer la lecture (saut de lecture en arrière). Si durant la lecture, vous aimez particulièrement un passage (musique ou parole), pressez la touche **PLAY [►]** pour reculer de quelques secondes et relire ce passage.

L'ampleur du saut en arrière se détermine avec le réglage JUMPBACK.

1 Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran MENU.

2 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner PLAY SETTING et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►❙.
L'écran PLAY SETTING (réglages de lecture) apparaît.

3 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner JUMPBACK et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►❙.



4 Utilisez la touche + ou – pour régler l'intervalle de saut en arrière.
Les options de réglage comprennent 1 SEC. (1 seconde) à 10 SEC. (10 secondes) par paliers d'1 seconde et 20 SEC. (20 secondes) et 30 SEC. (30 secondes) (par défaut : 3 SEC).

5 Une fois terminé, pressez la touche ⏻ / ❙(HOME) [■] pour revenir à l'écran d'accueil.

Lecture des fichiers créés par double enregistrement

Quand le double enregistrement a été utilisé, maintenez pressée la touche 1/2 [SOLO] pour sélectionner le fichier de l'enregistrement principal ou la touche 3/4 [SOLO] pour sélectionner le fichier de l'enregistrement de secours. Le fichier sera lu pour la source d'entrée ayant une icône à fond sombre.

NOTE

Cette fonction (l'emploi des touches **1/2 [SOLO]** et **3/4 [SOLO]** pour alterner entre les fichiers) retrouve les fichiers par les 11

premiers caractères de leur nom. Si les noms de fichier ont été changés, cette fonction ne pourra pas être utilisée.

Fonction OVERDUB INPUT MUTE (coupure de l'entrée superposée durant la lecture)

Mode SEPARATE

Pressez la touche **3/4 [SOLO]** pour alterner entre le son entrant et le son lu des pistes 3/4.

Après superposition, vous pouvez vous servir de cela pour écouter le fichier enregistré.

Mode MIX

Pressez la touche **1/2 [SOLO]** pour couper le son entrant.

Fonction Solo

Maintenez pressée la touche **1/2 [SOLO]** ou **3/4 [SOLO]** pour activer la fonction Solo.

Sert aux projets qui ont été enregistrés en mode 4 canaux et dans d'autres cas où de multiples fichiers sont lus afin de n'écouter qu'un seul des fichiers.

Vous pouvez vérifier le statut de solo grâce aux indications de statut de piste.

Caractéristiques de la touche QUICK

La touche **QUICK** sert aux actions suivantes.

- Quand l'écran d'accueil est ouvert et à l'arrêt ou en pause, ouvrez l'écran de menu Quick pour la suppression, la division et l'alignement de niveau (ce qui améliore la pression sonore ressentie) du fichier actuel. Durant la lecture, l'écran de menu Quick n'apparaît que pour l'alignement de niveau.
- Quand l'écran d'accueil est ouvert en armement d'enregistrement, l'écran de menu Quick apparaît pour régler la commande de niveau ou les canaux gauche-droit des microphones stéréo intégrés.
- Un menu local concernant le fichier ou dossier sélectionné apparaît si l'écran BROWSE ou l'écran PLAYLIST est ouvert.

NOTE

La touche **QUICK** est désactivée si l'écran MENU, le sous-menu OTHERS, l'écran REC SETTING ou un écran de réglage est ouvert pour différents réglages.

Les actions de la touche **QUICK** pour différents écrans et états sont les suivantes.

Écran	État	Action
Accueil	Arrêt/ Pause	Ouvre le menu Quick pour la suppression, la division, l'alignement de niveau et le mixage
	Lecture	Ouvre le menu Quick uniquement pour l'alignement de niveau
	Armement d'enregistrement	Ouvre le menu Quick pour la commande de niveau et l'inversion des micros G-D (MIC LR)
Contrôle de lecture		Ouvre le menu Quick uniquement pour l'alignement de niveau
BROWSE, PLAYLIST		Ouvre un menu local pour agir sur le fichier (ou dossier) sélectionné
Écran MENU, sous-menu OTHERS, autres écrans de réglage		—
Écran MIXER,		Commute On/Off MS DECODE et sélectionne les canaux 1/2 et 3/4

Écran de menu Quick

Pour afficher l'écran de menu Quick, pressez la touche **QUICK** alors que l'écran d'accueil est ouvert. Son contenu dépend de l'état de l'unité à l'instant où la touche **QUICK** est pressée.

À l'arrêt avec l'écran d'accueil ouvert

Suppression, division et alignement de niveau du fichier actuellement lu peuvent être sélectionnés.

DELETE (supprimer) :
Le fichier actuel peut être supprimé (voir « Supprimer le fichier sélectionné (Delete) » en page 83).

DIVIDE (diviser) :
Le fichier actuel peut être divisé (voir « Diviser le fichier sélectionné (DIVIDE) » en page 84).

AUTO DIVIDE (diviser automatiquement) :
Le fichier actuel peut être automatiquement divisé (voir « Diviser automatiquement le fichier sélectionné aux marqueurs (AUTO DIVIDE) » en page 85).

LEVEL ALIGN (aligner le niveau) :
La pression sonore globale ressentie peut être augmentée pour améliorer l'audibilité (voir « Augmenter la pression sonore ressentie pour améliorer l'audibilité (Level Align) » en page 86).

MIX DOWN (mixer) :
Cette fonction combine les quatre canaux (avec un fichier pour les canaux 1/2 et un autre pour les canaux 3/4) en un fichier L/R à deux canaux (gauche/droite).

Quand vous utilisez cette fonction, vous pouvez librement faire les réglages de niveau d'effet, niveau de volume et position stéréo en écran MIXER (voir « Mixage » en page 87).

Durant la lecture avec l'écran d'accueil ouvert ou quand l'écran de contrôle de lecture est ouvert

Seul l'alignement de niveau peut être sélectionné.

En armement pour l'enregistrement avec l'écran d'accueil ouvert

Vous pouvez sélectionner les réglages de commande de niveau ou de canaux gauche-droit pour les micros stéréo intégrés.

Sélectionnez LEVEL CTRL et pressez la touche **ENTER/MARK** pour ouvrir la fenêtre locale de réglage de commande de niveau.

Dans cette fenêtre, vous pouvez choisir entre les trois options de commande de niveau suivantes.

PEAK REDUCTION :
Quand le son entrant est trop fort, le niveau d'entrée est automatiquement abaissé à un niveau approprié.

AUTO LEVEL :
Quand le son entrant est trop faible ou trop fort, le niveau d'entrée est respectivement augmenté ou abaissé de façon automatique à un niveau approprié.

LIMITER :
Ce limiteur évite la distorsion du son due à une entrée excessivement forte et soudaine. Pour des détails sur la fonction de commande de niveau, voir « Emploi de la fonction de commande de niveau » en page 42.

NOTE

Le niveau d'entrée ne peut pas être changé si la fonction de commande de niveau est réglée sur AUTO LEVEL.

Fermeture de l'écran de menu Quick

Pressez la touche **QUICK** pour fermer l'écran de menu Quick.

Supprimer le fichier sélectionné (DELETE)

Le fichier actuellement sélectionné peut être supprimé sans utiliser l'écran BROWSE.

1 **Pour supprimer un fichier, sélectionnez-le avec la touche I◄◄ ou ►►I.**

2 **Ouvrez l'écran de menu Quick en pressant la touche QUICK alors que l'écran d'accueil est ouvert à l'arrêt.**

3 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** DELETE**.**

4 **Pressez la touche ENTER/MARK. Un écran de confirmation de suppression du fichier apparaît.**

5 **Pressez la touche ENTER/MARK pour effacer les fichiers ou pressez la touche ⏻ / I (HOME) [■] pour annuler cette opération.**

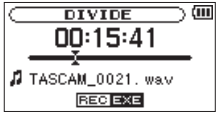
Diviser le fichier sélectionné (DIVIDE)

Un fichier enregistré peut être divisé en deux à un endroit voulu.

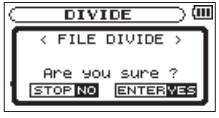
1 **Sélectionnez le fichier à diviser avec la touche I◄◄ ou ►►I ou l'écran** BROWSE**.**

2 **Alors que l'écran d'accueil est ouvert à l'arrêt, pressez la touche QUICK pour afficher l'écran de menu Quick.**

3 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** DIVIDE **et pressez la touche ENTER/MARK.**
L'écran DIVIDE apparaît.



4 **Utilisez la touche + ou – pour spécifier l'emplacement où doit être divisé le fichier et pressez la touche RECORD [●].**
La fenêtre locale suivante apparaît.



5 **Pressez la touche ENTER/MARK pour diviser le fichier. Ou pressez la touche ⏻ / I (HOME) [■] pour revenir à l'écran** DIVIDE **sans diviser le fichier.**

NOTE

- Quand l'écran DIVIDE est ouvert, vous pouvez presser la touche **PLAY [►]** et régler la position de division pendant la lecture de la piste.
- Quand l'écran DIVIDE est ouvert, pressez la touche **PLAY [►]** pour mettre en pause/reprendre la lecture et pressez la touche I◄◄ ou ►►I pour sauter au début ou à la fin du fichier lu. Réglez la position où doit être divisé le fichier à l'aide de la touche **+** ou **–**. Pressez et maintenez la touche **+** ou **–** pour déplacer en continu la position.
- Après division d'un fichier, deux nouveaux fichiers sont créés, portant les suffixes »a » et »b » ajoutés à la fin du nom de fichier d'origine.

  (Exemple de fichiers d'enregistrement en 4 canaux)

  Nom des fichiers avant division
  TASCAM_0003S12.wav
  TASCAM_0003S34.wav
  Nom des fichiers après division
  TASCAM_0003aS12.wav (première partie)
  TASCAM_0003aS34.wav (première partie)
  TASCAM_0003bS12.wav (deuxième partie)
  TASCAM_0003bS34.wav (deuxième partie)

- Les fichiers MP3 ne peuvent pas être divisés.
- Si la carte SD n'a pas suffisamment d'espace libre, la division peut ne pas être possible.
- La division n'est pas possible si elle entraîne un nom de fichier faisant plus de 200 caractères de long.
- La division n'est pas possible s'il existe déjà un fichier portant le nom qui serait donné à un nouveau fichier issu de la division.

CONSEIL

Ajoutez des marqueurs durant l'enregistrement aux endroits où vous envisagez de diviser un fichier (voir « Fonction Mark (Marqueur) » en page 57).

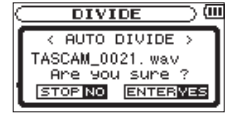
Diviser automatiquement le fichier sélectionné aux marqueurs (AUTO DIVIDE)

Vous pouvez diviser automatiquement en plusieurs un fichier auquel des marqueurs ont été ajoutés pendant l'enregistrement.

1 **Sélectionnez le fichier à diviser avec les touches I◄◄ et ►►I ou l'écran BROWSE.**

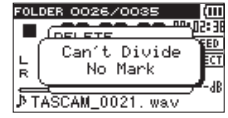
2 **Alors que l'écran d'accueil est ouvert à l'arrêt, pressez la touche QUICK pour afficher le menu Quick.**

3 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner AUTO DIVIDE et pressez la touche ENTER/MARK.**
L'écran AUTO DIVIDE s'ouvre.



NOTE

Si le fichier n'a pas de marqueurs, un message `Can't Divide. No Mark` (Impossible de diviser. Pas de marqueur) apparaît.



4 **Pressez la touche ENTER/MARK pour diviser le fichier et revenir à l'écran d'accueil.**
Pressez la touche ⏻ / I **(HOME) [■]** pour revenir à l'écran d'accueil sans diviser le fichier.

NOTE

Après division d'un fichier, de nouveaux fichiers sont créés avec les suffixes « _XX » ajoutés à la fin du nom de fichier d'origine.

Exemple en mode d'enregistrement 4 canaux

Nom des fichiers avant division

TASCAM_0003S56.wav

TASCAM_0003S78.wav

Nom des fichiers après division

TASCAM_0003S56_01.wav (partie avant la division)

TASCAM_0003S78_01.wav (partie avant la division)

TASCAM_0003S56_02.wav (partie après la division)

TASCAM_0003S78_02.wav (partie après la division)

- Les fichiers MP3 ne peuvent pas être divisés.
- La division ne sera pas possible si les marqueurs sont à moins de deux secondes l'un de l'autre.
- Si la carte SD n'a pas suffisamment d'espace libre, la division peut ne pas être possible.
- La division n'est pas possible si elle entraîne un nom de fichier faisant plus de 200 caractères de long.
- La division n'est pas possible si le nom que devrait porter un des nouveaux fichiers est celui d'un fichier existant déjà.
- Si vous divisez un projet ayant des fichiers virtuels, ces fichiers seront également divisés par la même occasion.

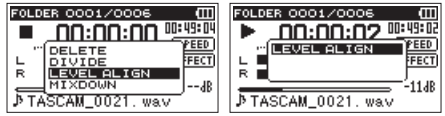
CONSEIL

Ajoutez des marqueurs durant l'enregistrement aux endroits où vous envisagez de diviser un fichier (voir « Fonction Mark (Marqueur) » en page 57).

Augmenter la pression sonore ressentie pour améliorer l'audibilité (LEVEL ALIGN)

Si le son lu est très faible et difficilement audible, la pression sonore globale ressentie peut être augmentée pour améliorer l'audibilité (alignement de niveau).

1 Alors que l'écran d'accueil est ouvert à l'arrêt ou en lecture, pressez la touche QUICK pour afficher l'écran de menu Quick.



À l'arrêt Durant la lecture

2 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner LEVEL ALIGN **et pressez la touche ENTER/MARK.**

3 Un écran apparaît où activer/désactiver la fonction d'alignement de niveau.

4 Utilisez la touche + ou – pour sélectionner ON **et pressez la touche ENTER/MARK pour activer la fonction d'alignement de niveau.**

Ou sélectionnez OFF et pressez la touche ENTER/MARK pour désactiver la fonction d'alignement de niveau.

NOTE

La fonction d'alignement de niveau peut ne pas donner un effet suffisant en fonction de la source du son (exemple : un fichier musical dont la pression sonore a déjà été ajustée).

Mixage

Cette fonction combine les quatre canaux (un fichier pour les canaux 1/2 et un autre pour les canaux 3/4) en un fichier L/R à deux canaux (gauche/droite).

Avant le mixage, vous pouvez librement faire les réglages de niveau d'effet (SEND), position stéréo (PAN ou BAL pour le mono) et niveau de volume (LVL) en écran MIXER (voir « 9 – Table de mixage » en page 90).

1. **Utilisez les touches I◄◄ et ►►I ou l'écran BROWSE pour sélectionner le fichier que vous voulez mixer.**
2. **Depuis l'écran d'accueil, à l'arrêt, pressez la touche QUICK pour ouvrir l'écran de menu Quick.**

3. **Utilisez les touche + et – pour sélectionner MIXDOWN et pressez la touche ENTER/MARK pour ouvrir l'écran MIXDOWN.**

4. **Pressez la touche ENTER/MARK pour lancer le mixage.**

5. **Une fois le mixage terminé, l'écran d'accueil de lecture s'ouvre avec le fichier mixé prêt à être lu (le numéro du projet est le numéro final avant mixage augmenté d'une unité).**

   Dans cet état, vous pouvez presser la touche PLAY [►] pour lancer la lecture du fichier mixé.

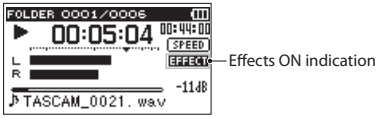
NOTE

Si le fichier lu est un fichier mono, le fichier créé sera aussi mono. Lorsque vous mixez des fichiers mono, réglez la commande BAL de la fenêtre MIXER sur L12.

8 – Emploi des effets

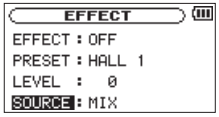
Le DR-40 a des effets intégrés pouvant être appliqués au signal d'entrée durant l'enregistrement et l'entraînement. Ils peuvent aussi s'appliquer au signal produit durant la lecture.

L'icône EFFECT apparaît avec des lettres claires sur fond sombre.



Réglage de l'effet

1. **Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**
2. **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** OTHERS **et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I pour ouvrir le sous-menu** OTHERS**.**
3. **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** EFFECT **et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I.**
   L'écran EFFECT apparaît.



Comme représenté dans l'illustration ci-dessus, l'écran EFFECT a quatre paramètres de réglage.

Réglez chaque paramètre avec les touches I◄◄ ou ►►I ou les touches + ou –.

EFFECT :

Sert à activer ou désactiver l'effet.

Le réglage par défaut est OFF.

PRESET :

Sélectionnez le preset (préréglage) pour l'effet utilisé (par défaut : HALL 1). Voir la « Liste des presets d'effet » en page 89 pour des détails sur les effets préréglés (presets).

LEVEL :

Utilisez-le pour changer le niveau de sortie de l'effet préréglé sélectionné avec le paramètre PRESET.

Plage de réglage : 0 - 20 (par défaut : 10)

SOURCE :

Vous pouvez choisir une des sources de son suivantes à laquelle appliquer l'effet (valeur par défaut : MIX).

SOURCE	Explication
MIX (valeur par défaut)	Applique l'effet à la sortie d'un enregistrement par superposition ou mixage.
INT MIC ST	Applique l'effet aux signaux entrant par les micros intégrés
EXT IN 1/2	Applique l'effet aux signaux reçus des micros ou équipement externes

Quand MIX est sélectionné, vous pouvez régler le niveau (SEND) de chaque signal envoyé à l'effet en écran MIXER (voir « 9 – Table de mixage » en page 90).

4 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner le paramètre désiré et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I pour accéder aux réglages de celui-ci.**

5 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner la valeur désirée.**

6 **Pressez la touche I◄◄ quand vous avez fait le réglage pour retourner au statut de sélection de paramètre.**

7 **Pressez la touche ⏻/ I(HOME) [■] pour revenir à l'écran d'accueil.**

NOTE

Quand la fréquence d'échantillonnage est réglée sur 96 kHz ou quand un fichier WAV d'une fréquence d'échantillonnage de 96 kHz est lu, les effets intégrés ne fonctionnent pas. Toutefois, vous pouvez néanmoins les régler.

Liste des presets d'effet

Nom du preset	Effets
HALL 1 (valeur par défaut)	C'est une reverb brillante modélisée d'après un espace de type grande salle.
HALL 2	C'est une reverb chaude modélisée d'après un espace de type grande salle.
ROOM	Cette reverb est modélisée sur un petit espace intérieur.
STUDIO	Cette reverb est modélisée sur un espace de type studio.
PLATE 1	C'est une reverb à plaque brillante.
PLATE 2	C'est une reverb à plaque chaude.

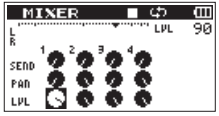
9 – Table de mixage

Cet enregistreur à une fonction de mixage qui vous permet de régler l'effet intégré, la balance stéréo et le niveau de volume pour chaque canal.

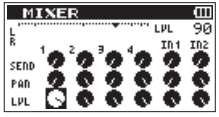
Durant le mixage (voir « Mixage » en page 87) et la lecture, vous pouvez affiner le son enregistré grâce à celle-ci.

Faire les réglages de mixage

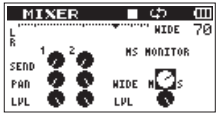
1 Depuis l'écran d'accueil, à l'arrêt, pressez la touche MIXER pour ouvrir l'écran MIXER**.**



En lecture d'un fichier 4 canaux



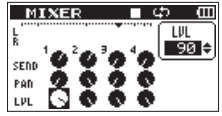
En mode de superposition (OVERDUB MIX)



En lecture de fichier 4 canaux (décodage MS des canaux 3/4)

2 Utilisez les touches ⏮ et ⏭ ainsi que les touches + et – pour sélectionner le paramètre que vous voulez régler. Chaque colonne est un canal et chaque rangée est un type de réglage.

3 Pressez la touche ENTER/MARK pour ouvrir une fenêtre locale avec le nom et la valeur du paramètre en haut à droite.



4 Utilisez les touches + ou – pour changer la valeur de réglage.

Paramètre	Plage de réglage	Détails de l'opération
SEND	0-100	Règle le niveau de départ du signal vers l'effet sélectionné (voir « 8 – Emploi des effets » en page 88) (0 (min.)–100 (max.))
PAN/BAL	L12–C–R12	Règle la balance gauche-droite (L12 (gauche)–C (centre)–R12 (droite))
LEV	0-100	Niveau de volume (0 (min.)–100 (max.))

5 Pressez la touche ENTER/MARK pour revenir à l'écran précédent où vous pouvez sélectionner le prochain paramètre à régler.

NOTE

- La table de mixage peut être utilisée à l'enregistrement, en armement d'enregistrement, en lecture, en pause ou à l'arrêt.
- Même quand l'écran MIXER est ouvert, vous pouvez utiliser la touche **PLAY** [►] pour lancer la lecture et la touche ⏻/❙ **(HOME) [■]** pour mettre en pause la lecture.
- Si MS DECODE est réglé sur ON en écran REC MODE, le paramètre MS DECODER du menu QUICK de l'écran MIXER affiche Using by Input (utilisé par l'entrée) et ne sera pas utilisable.

Emploi du décodeur MS

Quand vous utilisez les micros MS pour enregistrer, vous avez deux options de décodage. Vous pouvez décoder le son entrant à l'enregistrement ou vous pouvez l'enregistrer tel quel et le décoder à la lecture.

Décodage du son entrant à l'enregistrement

1 Branchez les micros MS aux connecteurs d'entrée externes.

Branchez le micro mid (central) au connecteur EXT MIC L et le micro side (latéral) au connecteur EXT MIC R.

Le décodage ne peut pas être correctement mené si les micros mid et side sont inversés.

2 En écran REC MODE, réglez REC MODE sur STEREO, DUAL ou 4CH, et réglez SOURCE sur EXT IN 1/2 (en mode 4CH, ce paramètre n'apparaît pas).

3 Réglez MS DECODE sur ON.

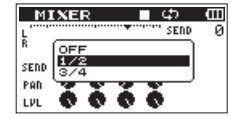
4 Lancez l'enregistrement pour enregistrer un signal MS décodé.

Décodage du son à la lecture

1 Sélectionnez un fichier enregistré par micros MS avec MS DECODE réglé sur OFF.

2 Quand l'écran d'accueil est ouvert, pressez la touche MIXER pour ouvrir l'écran MIXER.

3 Pressez la touche QUICK pour sélectionner les canaux (CH 1/2 ou 3/4) à utiliser par le décodeur MS.



4 Lancez la lecture pour décoder durant la lecture.

Réglages du décodeur MS

Utilisez le paramètre WIDE de l'écran MIXER pour régler la largeur du son.

Pour décoder pendant l'enregistrement, ouvrez l'écran MIXER durant la phase d'armement d'enregistrement.

Lors du décodage à l'entrée, MS INPUT apparaît en écran MIXER. Lors du décodage à la lecture, MS MONITOR apparaît en écran MIXER.

Paramètre	Plage de réglage	Détails de l'opération
WIDE	0-100	Règle la largeur du son.

À « 0 », mid est à 100%. Quand la valeur augmente, la quantité de signal latéral (side) augmente.

NOTE

Si MS DECODE est réglé sur ON en écran REC MODE, il ne peut pas être sélectionné en écran MIXER (Using by Input (utilisé par l'entrée) apparaît).

Pour utiliser le décodeur MS à la lecture, réglez MS DECODE sur OFF en écran REC MODE.

10 – Accordage d'un instrument de musique (accordeur)

Le DR-40 TASCAM a un accordeur intégré. L'unité reçoit le son d'un instrument de musique et vous permet de l'accorder précisément sur l'indicateur de hauteur affiché à l'écran.

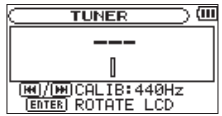
Emploi de l'accordeur

Réglage de l'accordeur

1 **Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**

2 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** OTHERS **et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I pour ouvrir le sous-menu** OTHERS**.**

3 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** TUNER **et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I.**
L'écran TUNER apparaît.

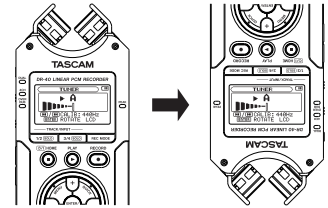


L'écran TUNER contient l'option CALIB servant à régler la fréquence fondamentale du *la* de référence. Pressez la touche I◄◄ ou ►►I pour faire monter ou descendre la fréquence fondamentale du diapason.

Plage de réglage : 435Hz - 445Hz (par paliers d'1 Hz, valeur par défaut : 440Hz)

NOTE

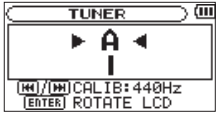
Quand l'écran TUNER est ouvert, pressez la touche ENTER/MARK pour inverser l'écran.



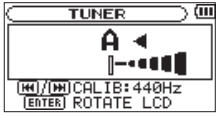
Accordage d'un instrument de musique

1 **Ouvrez l'écran** TUNER **et jouez une note près de l’unité.**

2 **Accordez l'instrument pour que le nom de la note voulue apparaisse et que le centre de l'accordeur s'allume.**



Des barres apparaissent sur la gauche si la hauteur est inférieure à la note visée ou sur la droite si elle est supérieure. Les barres augmentent d'autant plus que le son est éloigné de la hauteur voulue.



NOTE

L'accordeur ne peut être utilisé qu'avec les micros intégrés.

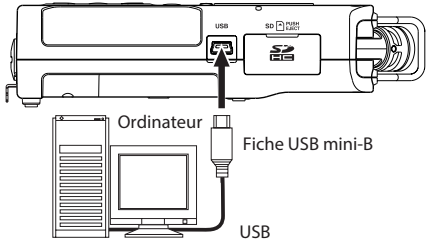
11 – Branchement à un ordinateur

En branchant cet appareil à un ordinateur à l'aide du câble USB, vous pouvez transférer des fichiers audio de la carte SD de l'appareil dans un ordinateur ainsi que transférer des fichiers audio de l'ordinateur sur la carte SD de l'appareil.

Cette unité peut gérer des fichiers audio ayant les formats suivants.

MP3 : 32 kbit/s - 320 kbit/s, 44,1 kHz/48 kHz

WAV : 44,1 kHz/48 kHz/96 kHz, 16/24 bits



NOTE

- Lorsque l'enregistreur est connecté par USB et réglé sur STORAGE, ses autres fonctions sont désactivées.
- L'unité doit être branchée directement à l'ordinateur et non au travers d'un concentrateur (Hub) USB.
- Plutôt que d'utiliser l'USB pour relier le DR-40 et un ordinateur, vous pouvez également mener les opérations en retirant la carte SD du DR-40 et en l'insérant directement dans un ordinateur possédant une fente intégrée pour carte SD ou en utilisant un lecteur de carte.

Quand l'unité est branchée par USB après avoir été allumée, ou quand l'unité est allumée après avoir été branchée par USB, l'écran USB SELECT apparaît pour choisir entre alimentation par le bus USB ou transmission de données par USB.

Utilisez la touche + ou – pour sélectionner STORAGE et pressez la touche **ENTER/MARK** pour brancher l'unité à l'ordinateur en vue de la transmission de données. Le message USB connected s'affiche à l'écran.

Assurez-vous que la carte SD est correctement insérée.

NOTE

Si le câble USB est branché à l'unité alors que des piles ont été installées, l'alimentation est fournie par le port USB (l'alimentation par le port USB a priorité).

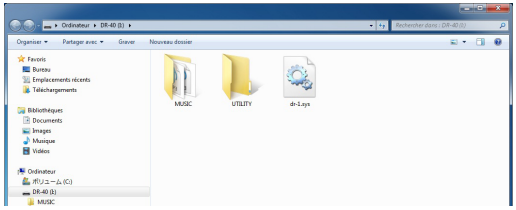
Si vous n'avez pas inséré de carte SD avant de faire la connexion USB, Can't Save Data (impossible de sauvegarder des données) s'affiche à l'écran.

Cette unité apparaît sur l'écran de l'ordinateur comme un volume externe intitulé DR-40.

Transfert de fichiers dans un ordinateur

1 **Cliquez sur le disque** DR-40 **sur l'écran de l'ordinateur pour afficher les dossiers** MUSIC **et** UTILITY**.**

2 **Ouvrez le dossier** MUSIC**, sélectionnez-y les fichiers que vous désirez transférer dans l'ordinateur et faites-les glisser sur les destinations de votre choix.**



Transfert de fichiers depuis un ordinateur

1 **Cliquez sur le disque** DR-40 **sur l'écran de l'ordinateur pour afficher les dossiers** MUSIC **et** UTILITY**.**

2 **Faites glisser les fichiers de l'ordinateur que vous désirez transférer dans l'unité et déposez-les dans le dossier** MUSIC**.**

CONSEIL

- Vous pouvez gérer le dossier MUSIC depuis l'ordinateur.
- Vous pouvez créer des sous-dossiers dans le dossier MUSIC, un seul niveau supplémentaire pouvant être utilisé par cette unité. Le DR-40 ne peut pas reconnaître de sous-dossiers ni de fichiers audio au-delà du deuxième niveau.
- Comme vous pouvez configurer le DR-40 pour qu'il ne reproduise que le contenu d'un dossier spécifique, vous pouvez organiser les fichiers par genre, artiste ou autre catégorie selon vos désirs.
- Si vous nommez les sous-dossiers et fichiers musicaux, ces noms apparaîtront sur l'écran de cette unité.

Déconnexion d'un ordinateur

Avant de débrancher le câble USB, utilisez les procédures propres à votre ordinateur pour « démonter » le DR-40 (considéré comme un disque externe). L'alimentation se coupe après déconnexion du câble USB.

Voir le mode d'emploi de l'ordinateur pour des instructions sur la façon de démonter un disque externe.

Visualisation des informations de fichier

Utilisez l'écran INFORMATION pour voir divers types d'informations concernant votre DR-40.

1. **Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**
2. **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** OTHERS **et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I pour ouvrir le sous-menu** OTHERS**.**
3. **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** INFORMATION **et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I.**

L'écran INFORMATION possède les trois pages suivantes. Utilisez la touche **+** ou **–** pour passer d'une page à l'autre.

Page d'informations sur le fichier (FILE)

Affiche des informations sur le fichier actuellement chargé.

Page d'informations sur la carte (CARD)

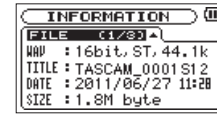
Affiche le statut de la carte SD actuellement insérée.

Page d'informations sur le système (SYSTEM)

Affiche les informations de réglage du système de l'unité et la version du micro-logiciel interne (firmware).

Page d'informations sur le fichier

La page FILE affiche des informations sur le fichier actuellement sélectionné.



WAV, BWF ou MP3

Affiche le type de fichier audio.

Pour les fichiers WAV ou BWF, la résolution, stéréo/mono et la fréquence d'échantillonnage (Hz) apparaissent aussi.

Pour les fichiers MP3, le débit numérique (kbit/s), le fait que le débit soit constant (CBR) ou variable (VBR), et la fréquence d'échantillonnage (Hz) apparaissent aussi.

TITRE

Affiche le nom du fichier. Si un fichier MP3 possède des informations de titre sous forme de balise ID3, ces informations apparaissent.

DATE

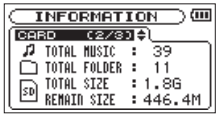
Date de création du fichier

SIZE

Taille du fichier

Page d'informations sur la carte

La page CARD affiche le statut de la carte SD actuellement insérée.



TOTAL MUSIC

Affiche le nombre de fichiers lisibles contenus par le dossier Music.

TOTAL FOLDER

Affiche le nombre total de dossiers dans le dossier Music.

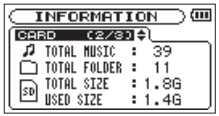
TOTAL SIZE

Affiche la capacité totale de la carte SD.

REMAIN SIZE/USED SIZE

Affiche l'espace mémoire libre/occupé sur la carte SD.

Pressez la touche ⏮ ou ⏭ pour alterner entre REMAIN SIZE (espace libre) et USED SIZE (espace occupé).



Page d'informations sur le système

La page SYSTEM affiche des informations sur les réglages du système du DR-40 et la version de son micro-logiciel interne (firmware).

AUTO PWR SAVE

Affiche le réglage de la fonction d'économie automatique d'énergie.

BACKLIGHT

Affiche le réglage d'extinction automatique du rétro-éclairage.

BATTERY

Affiche les options de type de pile/batterie.

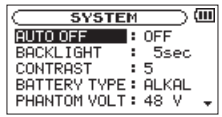
System Ver.

Affiche la version du firmware du système.

Réglages de système et formatage

Depuis l'écran SYSTEM, vous pouvez changer divers réglages pour optimiser l'appareil en fonction de votre environnement d'utilisation et de vos autres besoins. Vous pouvez aussi initialiser l'unité et formater la carte SD.

1 **Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**
2 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** OTHERS **et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I pour ouvrir le sous-menu** OTHERS**.**
3 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** SYSTEM **et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I.**
L'écran SYSTEM apparaît.



Les réglages suivants peuvent être faits pour les paramètres de l'écran SYSTEM.

Utilisez la touche I◄◄ ou ►►I et la touche + ou – pour régler chaque paramètre.

Réglage de la fonction d'économie automatique d'énergie

Utilisez le paramètre AUTO OFF pour régler le temps au bout duquel l'unité s'éteint automatiquement si elle reste sans activité alors qu'elle est utilisée avec la batterie.

Options : OFF (réglage d'usine — l'unité ne s'éteint pas automatiquement), 3 min, 5 min, 10 min, 30 min

Réglage du rétroéclairage

Utilisez BACKLIGHT pour régler le temps au bout duquel le rétroéclairage se coupe automatiquement après la dernière opération quand l'alimentation se fait par la batterie interne.

Options : OFF (éteint), 5 sec (réglage d'usine), 10 sec, 15 sec, 30 sec, ALWAYS (rétroéclairage permanent)

Réglage du contraste de l'écran

Utilisez CONTRAST pour régler le contraste de l'écran.

Options : 1–20 (réglage d'usine : 5)

Réglage du type des piles AA

Utilisez BATTERY TYPE pour déterminer le type de piles AA que vous utilisez. Ce réglage sert à afficher l'autonomie des piles et à déterminer si l'appareil a suffisamment d'énergie pour un fonctionnement normal.

Valeurs : ALKAL (piles alcalines, choix par défaut), Ni-MH (batteries nickel-hydrure de métal)

Réglage de la tension de l'alimentation fantôme

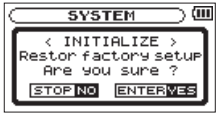
Utilisez le paramètre PHANTOM VOLT pour régler la tension de l'alimentation fantôme fournie lorsque des micros externes la nécessitant sont branchés.

Options : +24V, +48V (réglage d'usine)

Restauration des réglages d'usine

Utilisez l'option INITIALIZE pour restaurer les réglages d'usine des divers paramètres de cette unité.

1. **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** INITIALIZE **et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I pour surligner** Exec**.**
2. **Pressez à nouveau la touche ENTER/MARK pour ouvrir une fenêtre contextuelle de confirmation.**



3. **Pressez la touche ENTER/MARK pour initialiser l'unité. Pressez ⏻/❙(HOME) [■] pour interrompre l'initialisation.**

Emploi du formatage rapide (QUICK FORMAT)

Utiliser QUICK FORMAT efface tous les fichiers musicaux de la carte et crée automatiquement de nouveaux dossiers MUSIC et UTILITY ainsi qu'un fichier « dr-1.sys » qui est nécessaire pour utiliser la carte SD avec le DR-40.

1. **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** QUICK FORMAT **et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I pour surligner** Exec**.**
2. **Pressez la touche ENTER/MARK pour ouvrir une fenêtre locale de confirmation.**

3. **Pressez la touche ENTER/MARK pour exécuter le formatage rapide ou pressez la touche ⏻/❙(HOME) [■] pour annuler cette opération.**

Emploi du formatage complet (FULL FORMAT)

Utilisez le paramètre FULL FORMAT pour complètement formater la carte SD.

Le formatage complet vérifie l'absence d'erreur dans la mémoire pendant le formatage, et nécessite donc plus de temps que le formatage rapide.

Utiliser FULL FORMAT efface tous les fichiers musicaux de la carte et crée automatiquement de nouveaux dossiers MUSIC et UTILITY ainsi qu'un fichier « dr-1.sys » qui est nécessaire pour utiliser la carte SD avec le DR-40.

1 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** FULL FORMAT **et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I pour surligner** Exec**.**

2 **Pressez la touche ENTER/MARK pour ouvrir une fenêtre locale de confirmation.**

3 **Pressez la touche ENTER/MARK pour exécuter le formatage complet ou pressez la touche ⏻ / I (HOME) [■] pour annuler cette opération.**

ATTENTION

Lors du formatage d'une carte, l'unité doit être alimentée par l'adaptateur PS-P515U (vendu séparément), le bus USB d'un ordinateur ou des piles ayant une charge suffisante. Si l'alimentation se coupe durant le formatage, celui-ci peut ne pas se faire correctement.

NOTE

Cette fonction ne peut pas être utilisée avec des cartes SDXC. Utilisez la fonction QUICK FORMAT (voir « Emploi du formatage rapide (QUICK FORMAT) » en page 100).

Réglage du format des noms de fichier

Vous pouvez régler le format des noms donnés aux fichiers quand vous enregistrez avec cette unité.

1 **Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**

2 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** OTHERS **et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I pour ouvrir le sous-menu** OTHERS**.**

3 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** FILE NAME **et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I.**

L'écran FILE NAME apparaît.

Utilisez la touche I◄◄ ou ►►I et la touche + ou – pour régler chaque paramètre.

Dans cet écran, vous pouvez faire les réglages suivants pour chaque paramètre.

Format de nom de fichier

Le paramètre TYPE peut être réglé sur WORD (réglage par défaut) ou DATE.

WORD : avec un réglage sur WORD, un nom de fichier de 6 caractères est employé au début de chaque nom de fichier.

Exemple : TASCAM_0001S12.wav

DATE : la date est utilisée comme nom de fichier (au format aammjj).

Exemple : 110101_0000.wav

NOTE

La date est déterminée par l'horloge interne de l'unité (voir « Réglage de la date et de l'heure » en page 28).

Réglage du paramètre WORD

Pour définir le paramètre WORD, utilisez les touches I◄◄ et ►►I afin de déplacer le curseur et utilisez la touche **+** ou **–** pour sélectionner le caractère voulu.

En plus des caractères alphabétiques et des chiffres, les symboles suivants peuvent être utilisés :

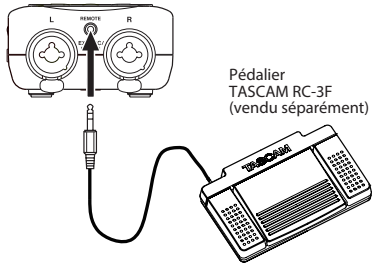
! # $ % & ≠ ( ) + , – . ; = @ [ ] ^ _ ` { } ~

Réinitialisation du numéro (COUNT)

Sélectionnez COUNT INIT (initialisez le compte) et pressez la touche **ENTER/MARK** pour l'exécuter. Le prochain fichier créé après cela portera le numéro « 0001 » après les caractères choisis à l'aide du paramètre WORD.

Cette unité a une prise **REMOTE** à laquelle vous pouvez brancher une télécommande de type pédalier RC-3F TASCAM ou une télécommande filaire RC-10 TASCAM (toutes deux vendues séparément) qui peuvent servir à commander l'unité.

Pédalier (RC-3F TASCAM)



Pédalier
TASCAM RC-3F
(vendu séparément)

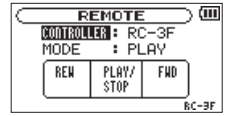
Réglage du fonctionnement du pédalier

Utilisez l'écran de réglage REMOTE pour faire les réglages du pédalier.

1 **Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**

2 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** OTHERS **et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I pour ouvrir le sous-menu** OTHERS**.**

3 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner (surligner) l'option de menu** REMOTE **et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I pour ouvrir l'écran** REMOTE**.**



4 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner (surligner) le paramètre de menu** CONTROLLER **et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I.**

5 **Avec la touche + ou –, réglez le paramètre** CONTROLLER **sur** RC-3F **(par défaut :** RC-3F**).**

6 **Utilisez les touches I◄◄ et + ou – pour sélectionner (surligner) le paramètre** MODE **et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I.**

7 **Utilisez la touche + ou – pour changer le paramètre** MODE**.**

Options : PLAY (par défaut), RECORD1, RECORD2, MINUTES

8 **Pressez la touche ⏻/ I(HOME) [■] pour revenir à l'écran d'accueil.**

Emploi du pédalier

Pressez une pédale du pédalier pour faire fonctionner l'unité. La fonction de chaque pédale correspond à l'assignation indiquée en écran REMOTE.

Fonctions des modes

Les fonctions dans chaque mode sont les suivantes.

MODE	PÉDALIER		
	L (gauche)	C (centre)	R (droite)
PLAY	REW	PLAY/STOP	FWD
RECORD 1	STOP	REC/PAUSE	INC
RECORD 2	STOP	REC/PAUSE	MARK
MINUTES	FLASH	PLAY/STOP	SPEED CHANGE

REW : retour rapide

FWD : avance rapide

INC : fonction d'incrémentation de piste

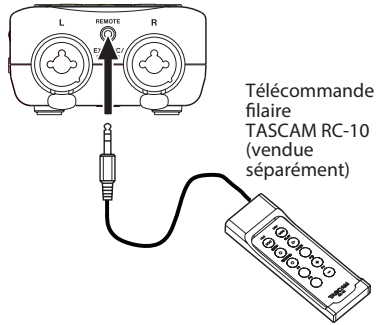
MARK : fonction marqueur

SPEED CHANGE : activation/désactivation de la fonction VSA

FLASH : saut de lecture en arrière

(sinon, les opérations sont les mêmes qu'avec les commandes de l'unité)

Télécommande (RC-10 TASCAM)



Télécommande filaire TASCAM RC-10 (vendue séparément)

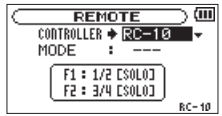
Réglage de la télécommande filaire

Faites les réglages de la télécommande filaire en écran REMOTE.

1. **Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**
2. **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** OTHERS **et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I pour ouvrir le sous-menu** OTHERS**.**
3. **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** REMOTE **et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►I pour ouvrir l'écran** REMOTE**.**

4 **Utilisez la touche + ou – pour sélectionner** CONTROLLER **et pressez la touche ENTER/MARK ou ►►|.**

5 **Utilisez la touche + ou – pour régler** CONTROLLER **sur** RC-10 **(valeur par défaut : RC-3F).**



6 **Quand le réglage est terminé, pressez la touche HOME pour revenir à l'écran d'accueil.**

Emploi de la télécommande filaire

Pressez les touches de fonction (**F1** et **F2**) sur la télécommande filaire pour utiliser la fonction assignée en écran REMOTE. Utilisez les touches de fonction **F3** et **F4** pour respectivement monter/baisser le niveau d'entrée.

Vue d'ensemble des fonctions des modes

MODES	Touches de fonction			
	F1	F2	F3	F4
---	1/2 [SOLO]	3/4 [SOLO]	Volume d'entrée +	Volume d'entrée –

14 – Messages

Ci-dessous se trouve une liste des messages contextuels pouvant apparaître sous certaines conditions sur le DR-40. Référez-vous à cette liste si un de ces messages apparaît et si vous voulez en connaître la signification ou choisir une réponse appropriée.

Message	Signification et réponse
File Name ERR	La fonction DIVIDE générerait un nom de fichier de plus de 200 caractères. La fonction DIVIDE ajoute « a » ou « b » à la fin du nom de fichier. Avant de choisir la fonction DIVIDE, branchez l'appareil à un ordinateur et modifiez le nom de fichier pour qu'il fasse moins de 198 caractères.
Dup File Name	La fonction DIVIDE générerait un nom de fichier déjà porté par un fichier existant. La fonction DIVIDE ajoute « a » ou « b » à la fin du nom du fichier d'origine. Avant de choisir la fonction DIVIDE, branchez l'appareil à un ordinateur et modifiez le nom de fichier.
File Not Found	Le fichier ajouté à la playlist n'a pu être trouvé ou un fichier est peut-être endommagé. Veuillez vérifier le fichier en question.
Non-Supported	Ce format de fichier audio n'est pas pris en charge. Veuillez consulter « 11 – Branchement à un ordinateur » pour connaître les formats de fichier que peut utiliser cette unité.
Battery Empty	La batterie est quasiment épuisée. Remplacez les piles AA.
I/O Too Short	Les points IN et OUT sont trop proches l'un de l'autre. Re-réglez les points IN et OUT à une distance d'au moins une seconde l'un de l'autre.
File Not Found PLAYLIST	Le fichier de la playlist ne peut pas être trouvé. Veuillez vérifier que ce fichier est toujours dans le dossier MUSIC.
No PLAYLIST	Aucun fichier n'a été ajouté à la playlist. Ajoutez un fichier à la playlist ou choisissez un autre mode de lecture que PLAYLIST.
PLAYLIST Full	La playlist est saturée. Vous ne pouvez pas ajouter plus de 99 fichiers à la playlist.
MBR Error Init CARD	La carte n'est pas correctement formatée ou bien le formatage est endommagé. Changez la carte ou appuyez sur la touche **ENTER/MARK** quand ce message apparaît pour formater la carte au format FAT. **ATTENTION** : l'exécution d'un formatage FAT efface toutes les données actuellement présentes sur la carte.
Format Error Format CARD	Le formatage FAT de la carte est anormal ou endommagé. Ce message apparaît également si vous avez formaté la carte au format FAT avec un ordinateur branché en USB et si une carte neuve est insérée dans l'unité. Utilisez toujours le DR-40 pour effectuer le formatage FAT des cartes qui doivent être utilisées. Changez la carte ou appuyez sur la touche **ENTER/MARK** quand ce message apparaît pour formater la carte au format FAT. **ATTENTION** : l'exécution d'un formatage FAT efface toutes les données actuellement présentes sur la carte.

Message	Signification et réponse
File Not Found Make Sys File	Le fichier système est manquant. Cette unité nécessite un fichier système pour fonctionner. Quand ce message apparaît, pressez la touche **ENTER/MARK** pour créer automatiquement un fichier système.
Invalid SysFile Make Sys File	Le fichier système requis pour faire fonctionner cet appareil n'est pas valable. Quand ce message apparaît, pressez la touche **ENTER/MARK** pour créer automatiquement un fichier système.
Invalid Card Change Card	Il y a quelque chose d'anormal concernant la carte. Changez la carte.
Write Timeout	Le temps dévolu à l'écriture sur la carte est dépassé. Sauvegardez les fichiers de la carte sur votre ordinateur et formatez la carte.
Card Full	La carte n'a plus d'espace libre. Effacez les fichiers inutiles ou transférez-les sur votre ordinateur pour libérer de l'espace.
Layer too Deep	Les dossiers ne peuvent être créés que sur deux niveaux. Vous ne pouvez pas créer un nouveau dossier dans le dossier actuel.
Can't Divide	La position sélectionnée pour la division ne convient pas (trop proche du début ou de la fin d'un fichier).
Max File Size	Le fichier est plus grand que l'espace choisi ou la durée d'enregistrement dépasse 24 heures.
File Full	Le nombre total de dossiers et fichiers dépasse 5000. Effacez les fichiers inutiles ou transférez-les sur votre ordinateur.
Card Error	La carte ne peut pas être correctement gérée. Remplacez la carte.
Current File MP3	Les fichiers MP3 ne peuvent pas être divisés.
File Protected	Le fichier est uniquement destiné à la lecture et ne peut pas être effacé.
No Card	Il n'y a pas de carte SD dans l'unité. Insérez une carte SD enregistrable.
No PB File	Il n'y a pas de fichier pouvant être lu. Le fichier peut être endommagé.
No MUSIC File	Il n'y a pas de fichier de lecture aussi les fonctions DIVIDE et OVERDUB ne peuvent-elles pas être exécutées.
Cannot overdub! See REC setting	Vous ne pouvez pas enregistrer par superposition dans un fichier WAV ayant une fréquence d'échantillonnage de 96 kHz au format MP3. Changez le format d'enregistrement en WAV.
Using by Input	Le décodeur MS est déjà utilisé en entrée. Pour l'utiliser en écoute, en écran REC MODE, réglez MS DECODE sur OFF.
Now DUAL REC	En mode d'enregistrement double (DUAL), changez le réglage de la commande de niveau d'entrée en écran REC MODE.
Now OVERDUB	Le décodeur MS ne peut pas être utilisé en mode de superposition (Overdub).
Virtual File!	Les fichiers virtuels ne peuvent pas être lus ni ajoutés aux playlists. Pour lire le fichier, utilisez l'échange de fichiers FILE SWAP.

14 – Messages

Message	Signification et réponse
Can't File Swap	L'échange de fichiers FILE SWAP ne peut pas être utilisé dans des projets n'ayant qu'un seul fichier.
Now Auto Rec	Quand l'enregistrement automatique est activé, le retardateur ne fonctionne pas. Réglez AUTO REC OFF en écran REC SETTING.
Not Continued	Si une de ces erreurs survient, éteignez l'unité et rallumez-le. Si vous n'arrivez pas à éteindre l'unité, retirez les piles, débranchez l'adaptateur secteur (PS-P515U TASCAM) et/ou débranchez le câble USB fournissant l'alimentation. Si le message d'erreur continue de s'afficher, contactez un service après-vente TEAC.
File Error	
Can't Save Data	
Player Error	
Device Error	
Writing Failed	
Sys Rom Err	
Remote Cmd	
Remote Rx	
System Err 50	
System Error 1	
System Error 2	
System Error 3	
System Error 4	
System Error 5	
System Error 6	
System Error 7	
System Error 8	
System Error 9	

15 – Guide de dépannage

Si vous avez des problèmes de fonctionnement avec cette unité, veuillez essayer ce qui suit avant de solliciter une réparation. Si ces mesures ne résolvent pas le problème, veuillez contacter le magasin auprès duquel vous avez acheté l'unité, un distributeur autorisé ou un service après-vente TASCAM.

■ L'appareil ne se met pas sous tension.

- Vérifiez que les piles ne sont pas épuisées.
- Vérifiez que les piles sont installées selon une orientation +/– correcte.
- Vérifiez que l'adaptateur secteur (PS-P515U TASCAM, vendu séparément) est bien branché à la fois à la prise secteur et à l'unité.
- Vérifiez que le câble USB (s'il est utilisé pour l'alimentation du bus USB) est bien connecté.
- Vérifiez que le câble USB (s'il est utilisé pour l'alimentation du bus USB) n'est pas connecté via un concentrateur (Hub) USB.

■ L'unité s'éteint automatiquement.

- La fonction d'économie automatique d'énergie est-elle activée ? (voir « Réglage de la fonction d'économie automatique d'énergie » en page 99).
  - Comme cette unité se conforme à la directive européenne ERP sur l'alimentation en veille, la fonction d'économie automatique d'énergie fonctionne, que l'unité soit alimentée par un adaptateur secteur ou par des piles. Si vous ne désirez pas utiliser la fonction d'économie automatique d'énergie, réglez-la sur « OFF » (le réglage d'usine par défaut est de « 30 min »).

■ L'unité ne fonctionne pas.

- Vérifiez que le commutateur **HOLD** n'est pas poussé dans la direction de la flèche.
- L'unité est-elle branchée à un PC par le câble USB ? (USB connected est-il affiché à l'écran ?)

■ La carte SD n'est pas reconnue.

- Vérifiez que la carte SD est complètement insérée.

■ La lecture ne fonctionne pas.

- Si vous essayez de lire un fichier WAV, vérifiez que sa fréquence d'échantillonnage est prise en charge par cette unité.
- Si vous essayez de lire un fichier MP3, vérifiez que son débit binaire est pris en charge par cette unité.

■ Le haut-parleur ne fonctionne pas.

- Un casque est-il branché ?
- Le paramètre SPEAKER est-il réglé sur OFF ?
- Vérifiez les connexions avec le système d'écoute.
- Le volume du système d'écoute est-il baissé ?
- Le réglage OUTPUT LEVEL de l'unité est-il baissé ?

15 – Guide de dépannage

■ L'enregistrement ne fonctionne pas.

- Si vous utilisez un appareil externe, recontrôlez son branchement.
- Contrôlez à nouveau les réglages d'entrée.
- Vérifiez que le niveau d'entrée n'est pas trop bas.
- Vérifiez que la carte SD n'est pas pleine.
- Vérifiez que le nombre de fichiers maximal pouvant être géré par cette unité n'a pas été atteint.

■ Le niveau d'entrée est faible.

- Vérifiez que le réglage de niveau d'entrée n'est pas trop bas.
- Vérifiez que le niveau de sortie de l'appareil externe connecté n'est pas trop bas.

■ Le son que j'essaie d'enregistrer souffre de distorsion.

- Vérifiez que le réglage du niveau d'entrée pour l'enregistrement (INPUT LEVEL) n'est pas trop haut.
- Les effets intégrés fonctionnent-ils ?

■ Le son lu ne semble pas naturel.

- Vérifiez que la vitesse de lecture n'a pas été modifiée.
- Vérifiez le réglage de l'égaliseur de lecture.
- Vérifiez que la fonction d'alignement de niveau n'est pas désactivée.
- Les effets intégrés fonctionnent-ils ?

■ Je ne peux pas effacer un fichier.

- Vérifiez que vous n'essayez pas d'effacer un fichier protégé contre l'écriture copié depuis un ordinateur.

■ Les fichiers de cette unité n'apparaissent pas sur l'ordinateur.

- Vérifiez que l'unité est connectée à l'ordinateur à l'aide de son port USB.
- Vérifiez qu'aucun concentrateur USB n'est utilisé.
- Vérifiez que l'unité n'est pas en enregistrement ou armée pour l'enregistrement.

Données

Supports d'enregistrement

Carte SD (64 Mo - 2 Go)

Carte SDHC (4 Go - 32 Go)

Carte SDXC (48 Go - 128 Go)

Formats d'enregistrement/lecture

BWF : 44,1/48/96 kHz, 16/24 bits

WAV : 44,1/48/96 kHz, 16/24 bits

MP3 : 44,1/48 kHz, 32/64/96/128/192/256/320 kbit/s

Nombre de canaux

4 canaux (stéréo x 2)

Valeurs d'entrée/sortie

Entrée/sortie audio analogique

Prises EXT MIC/LINE IN

Connecteur :

XLR-3-31 (1 : masse, 2 : point chaud, 3 : point froid) (alimentation fantôme prise en charge)

Jack 6,35 mm 3 points (TRS) standard (pointe : point chaud, bague : point froid, manchon : masse)

Quand le sélecteur **EXT IN** est réglé sur **MIC**, **MIC + PHANTOM**

Impédance d'entrée : 2,2 kΩ

Niveau d'entrée nominal : -19 dBV

Niveau d'entrée maximal : -3 dBV

Quand le sélecteur **EXT IN** est réglé sur **LINE**

Impédance d'entrée : 10 kΩ ou plus

Niveau d'entrée nominal : +4 dBu

Niveau d'entrée maximal : +20 dBu

Prise ∩/LINE OUT

Connecteur : mini-jack stéréo 3,5 mm

Impédance de sortie : 12 Ω

Niveau de sortie nominal : –14 dBV (charge de 10 kΩ)

Niveau de sortie maximal : +2 dBV (charge de 10 kΩ)

Puissance de sortie maximale : 20 mW + 20 mW (si connecté à un casque, charge de 32 Ω)

Haut-parleur intégré

0,3 W (mono)

Valeurs d'entrée/sortie de commande

Prise USB

Connecteur : type mini-B

Format : USB 2.0 HIGH SPEED, classe de périphériques de stockage de masse

Prise REMOTE

Connecteur : mini-jack 2,5 mm 3 points (TRS)

Performances audio

Réponse en fréquence

20 Hz - 20 kHz, +1/-3 dB
(EXT IN vers LINE OUT, Fé 44,1 kHz, JEITA)

20 Hz - 22 kHz, +1/-3 dB
(EXT IN vers LINE OUT, Fé 48 kHz, JEITA)

40 kHz - 20 kHz, +1/–3 dB
(EXT IN vers LINE OUT, Fé 96 kHz, JEITA)

Distorsion harmonique totale

0,05 % ou moins (EXT IN vers LINE OUT, Fé 44,1/48/96 kHz, JEITA)

Rapport signal/bruit

92 dB ou plus (EXT IN vers LINE OUT, Fé 44,1/48/96 kHz, JEITA)

Note) JEITA : conformément à la norme JEITA CP-2150

Compatibilité informatique

Windows

Pentium 300 MHz ou plus rapide

128 Mo ou plus de mémoire

Port USB (USB 2.0 recommandé)

Macintosh

Power PC, iMac, G3, G4 266 MHz ou plus rapide

64 Mo ou plus de mémoire

Port USB (USB 2.0 recommandé)

Contrôleur hôte USB recommandé

Jeu de composants Intel

Systèmes d'exploitation pris en charge

Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8 (y compris 8.1)

Mac OS X 10.2 ou ultérieur

Autres caractéristiques

Alimentation

Trois piles AA (alcalines) ou batteries Ni-MH

Alimentation fournie par le bus USB d'un ordinateur

Adaptateur secteur (PS-P515U TASCAM, vendu séparément)

Puissance électrique

1,7 W (maximum)

Consommation électrique

0,34 A (maximum)

Autonomie des piles/batteries (en fonctionnement continu)

Piles alcalines (EVOLTA)

Format	Autonomie en continu	Note
Enreg. WAV 2 canaux, 96 kHz, 24 bits	Environ 16 heures	Microphones stéréo intégrés
Enreg. WAV 2 canaux, 44,1 kHz, 16 bits	Environ 20,5 heures	Microphones stéréo intégrés
Enreg. WAV 2 canaux, 44,1 kHz, 16 bits	Environ 2 heures	Avec alimentation fantôme
Enreg. MP3 2 canaux, 44,1 kHz, 128 kbit/s	Environ 18 heures	Microphones stéréo intégrés
Enreg. WAV 4 canaux, 96 kHz, 24 bits	Environ 8,5 heures	Microphones stéréo intégrés+ ligne
Enreg. WAV 4 canaux, 44,1 kHz, 16 bits	Environ 9 heures	Microphones stéréo intégrés + ligne
Enreg. MP3 4 canaux, 44,1 kHz, 128 kbit/s	Environ 9,5 heures	Microphones stéréo intégrés + ligne
Lecture, WAV 2 canaux, 96 kHz, 24 bits	Environ 16 heures	Casque
Lecture, WAV 2 canaux, 44,1 kHz, 16 bits	Environ 21,5 heures	Casque
Lecture, MP3 2 canaux, 44,1 kHz, 128 kbit/s	Environ 17,5 heures	Casque
Lecture, WAV 4 canaux, 96 kHz, 24 bits	Environ 15,5 heures	Casque
Lecture, WAV 4 canaux, 96 kHz, 16 bits	Environ 17,5 heures	Casque
Lecture, MP3 4 canaux, 44,1 kHz, 128 kbit/s	Environ 16,5 heures	Casque

Batteries Ni-MH (eneloop)

Format	Autonomie en continu	Note
Enreg. WAV 2 canaux, 96 kHz, 24 bits	Environ 12 heures	Microphones stéréo intégrés
Enreg. WAV 2 canaux, 44,1 kHz, 16 bits	Environ 17 heures	Microphones stéréo intégrés
Enreg. WAV 2 canaux, 44,1 kHz, 16 bits	Environ 3 heures	Avec alimentation fantôme
Enreg. MP3 2 canaux, 44,1 kHz, 128 kbit/s	Environ 15 heures	Microphones stéréo intégrés
Enreg. WAV 4 canaux, 96 kHz, 24 bits	Environ 8 heures	Microphones stéréo intégrés + ligne

Format	Autonomie en continu	Note
Enreg. WAV 4 canaux, 44,1 kHz, 16 bits	Environ 8,5 heures	Microphones stéréo intégrés + ligne
Enreg. MP3 4 canaux, 44,1 kHz, 128 kbit/s	Environ 8,5 heures	Microphones stéréo intégrés + ligne
Lecture, WAV 2 canaux, 96 kHz, 24 bits	Environ 14 heures	Casque
Lecture, WAV 2 canaux, 44,1 kHz, 16 bits	Environ 17,5 heures	Casque
Lecture, MP3 2 canaux, 44,1 kHz, 128 kbit/s	Environ 14,5 heures	Casque
Lecture, WAV 4 canaux, 96 kHz, 24 bits	Environ 13 heures	Casque
Lecture, WAV 4 canaux, 44,1 kHz, 16 bits	Environ 15 heures	Casque
Lecture, MP3 4 canaux, 44,1 kHz, 128 kbit/s	Environ 15 heures	Casque

Dimensions (L x H x P)

70 x 155 x 35 mm

(quand la paire de microphones est fermée)

90 x 155 x 35 mm

(quand la paire de microphones est ouverte)

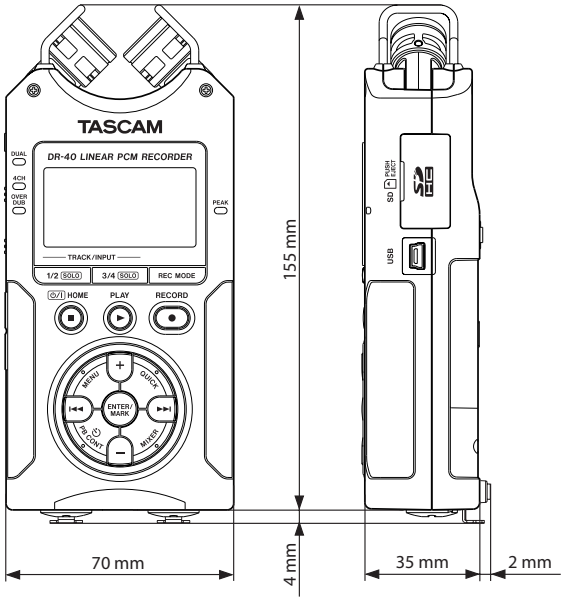
Poids

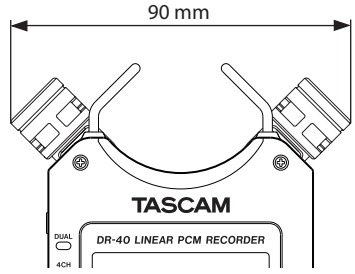
285 g (avec les piles)

Plage de température de fonctionnement

0 - 40°C

Dessin avec cotes





Dimension avec microphones ouverts

- Les illustrations et autres descriptions peuvent partiellement différer du produit réel.
- Caractéristiques et aspect externe peuvent être changés sans préavis en vue d'améliorer le produit.

TASCAM

TEAC CORPORATION
http://tascam.jp/
Téléphone : +81-42-356-9143
1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530 Japon

TEAC AMERICA, INC.
http://tascam.com/
Téléphone : +1-323-726-0303
1834 Gage Road, Montebello, California 90640 USA

TEAC MEXICO, S.A. de C.V.
http://teacmexico.net/
Téléphone : +52-55-5010-6000
Río Churubusco 364, Colonia Del Carmen, Delegación Coyoacán, CP 04100, México DF, Mexique

TEAC UK LIMITED
http://tascam.eu/
Téléphone : +44-8451-302511
Meridien House, Ground Floor,69 - 71, Clarendon Road, Watford, Hertfordshire, WD17 1DS, R-U

TEAC EUROPE GmbH
http://tascam.eu/
Téléphone : +49-611-71580
Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Allemagne

TEAC SALES & TRADING (SHENZHEN) CO., LTD
http://tascam.cn/
Téléphone : +86-755-88311561~2
Room 817, Block A, Hailrun Complex, 6021 Shennan Blvd., Futian District, Shenzhen 518040, Chine